

Power Systems

*Cabo SAS posterior para o 9009-41A,  
9009-42A ou 9223-42H*

**IBM**



Power Systems

*Cabo SAS posterior para o 9009-41A,  
9009-42A ou 9223-42H*

**IBM**

**Nota**

Antes de utilizar estas informações e o produto que suportam, leia as informações contidas em “Informações sobre segurança” na página vii, “Avisos” na página 97, o manual *IBM Systems Safety Notices*, G229-9054 e o manual *IBM Environmental Notices and User Guide*, Z125-5823.

Esta edição aplica-se a servidores IBM Power Systems que contêm o processador POWER9 e a todos os modelos associados.

© Copyright IBM Corporation 2018.

---

# Índice

<b>Informações sobre segurança.</b>	<b>vii</b>
<b>Remover e substituir o cabo SAS posterior no 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H</b>	<b>1</b>
Preparar o sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H para remover e substituir o cabo SAS posterior	1
Remover o cabo SAS posterior do sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H	4
Substituir o cabo SAS posterior no sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H	7
Preparar o sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H para funcionamento após remover e substituir o cabo SAS posterior	11
<b>Procedimentos comuns para remover ou substituir o cabo SAS posterior</b>	<b>13</b>
Antes de começar	13
Identificar um componente	16
Identificar o suporte ou servidor que contém o componente a ser substituído	16
Activar indicadores do suporte ou do servidor através da ASMI.	17
LEDs do painel de controlo	17
Activar um LED de identificação para um suporte ou servidor utilizando a HMC.	18
Localizar o código de localização de componentes e estado do suporte de LED.	18
Identificar um componente ao utilizar o sistema operativo ou VIOS	19
Identificar um componente num sistema ou partição lógica AIX.	19
Encontrar o código de localização para um componente num sistema ou partição lógica AIX	20
Activar o indicador luminoso para um componente através dos diagnósticos do AIX.	20
Identificar um componente num sistema ou partição lógica IBM i	20
Localizar o código de localização e activar o indicador luminoso para um componente através do sistema operativo IBM i	21
Identificar um componente num sistema ou partição lógica Linux	22
Encontrar o código de localização de um componente num sistema ou partição lógica Linux	22
Activar o indicador luminoso para um componente através do sistema operativo Linux.	22
Identificar um componente num sistema ou partição lógica VIOS	22
Encontrar o código de localização de um componente num sistema ou partição lógica VIOS	23
Activar o indicador luminoso para um componente através das ferramentas do VIOS	23
Identificar uma peça utilizando o ASMI	24
Activar o LED de identificação utilizando a ASMI quando souber o código de localização	24
Activar o LED de identificação utilizando a ASMI quando não souber o código de localização	25
Identificar um componente utilizando a HMC.	25
Iniciar um sistema	26
Iniciar um sistema que não seja gerido por uma HMC	26
Iniciar um sistema utilizando o painel de controlo	26
Iniciar um sistema utilizando a ASMI.	27
Iniciar um sistema ou partição lógica utilizando a HMC	27
Parar um sistema	28
Parar um sistema que não seja gerido por uma HMC	29
Parar um sistema utilizando o painel de controlo.	29
Parar um sistema utilizando a ASMI	30
Parar um sistema utilizando a HMC	31
Instalar ou substituir um componente através da HMC.	32
Instalar um componente utilizando a HMC.	32
Remover um componente utilizando a HMC	32
Reparar um componente ao utilizar a HMC	33
Tampas do sistema	33
Remover a tampa anterior de um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor	34
Remover as tampas frontais de um sistema autónomo 9009-41A.	34
Remover a tampa lateral de um sistema autónomo 9009-41A.	37
Instalar a tampa frontal num sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H	39
Instalar a tampa anterior e porta anterior num 9009-41A autónomo.	40
Instalar a tampa lateral num sistema autónomo 9009-41A	43

Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H . . . . .	46
Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema autónomo 9009-41A . . . . .	47
Instalar a tampa de acesso para assistência num sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H . . . . .	48
Instalar a tampa de acesso para assistência num sistema 9009-41A autónomo . . . . .	49
Remover a conduta de ventilação de um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H . . . . .	50
Substituir a conduta de ventilação num sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H . . . . .	52
Posições de assistência e de funcionamento para o sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H . . . . .	53
Colocar um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor em posição de assistência . . . . .	53
Colocar um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor em posição de funcionamento . . . . .	55
Colocar um sistema 9009-41A autónomo na posição de assistência para trabalhar com o processador do sistema ou o painel posterior do sistema . . . . .	56
Colocar um sistema 9009-41A na posição de funcionamento após trabalhar com o processador do sistema ou painel posterior do sistema . . . . .	57
Cabos de alimentação . . . . .	58
Desligar os cabos de alimentação do sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H . . . . .	58
Ligar os cabos de alimentação ao sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H . . . . .	62
Verificar o componente instalado . . . . .	63
Verificar um componente utilizando o sistema operativo ou o VIOS . . . . .	63
Verificar um componente instalado ou substituído utilizando um sistema ou partição lógica AIX . . . . .	63
Verificar um componente instalado utilizando o sistema operativo AIX . . . . .	64
Verificar um componente substituído utilizando o sistema operativo AIX . . . . .	64
Verificar o componente instalado utilizando um sistema ou partição lógica do IBM i . . . . .	66
Verificar um componente instalado utilizando um sistema ou partição lógica do Linux . . . . .	67
Verificar uma componente instalado utilizando o diagnóstico autónomo . . . . .	67
Verificar um componente instalado ou componente substituído num sistema ou partição lógica utilizando ferramentas Servidor de E/S Virtual . . . . .	69
Verificar um componente instalado ao utilizar o VIOS . . . . .	69
Verificar o componente de substituição ao utilizar o VIOS . . . . .	69
Verificar o componente instalado utilizando a HMC . . . . .	72
Ver eventos passíveis de assistência utilizando a HMC . . . . .	72
Verificar uma reparação . . . . .	73
Verificar a reparação no AIX . . . . .	74
Verificar uma reparação ao utilizar uma partição lógica ou sistema IBM i . . . . .	77
Verificar a reparação no Linux . . . . .	79
Verificar a reparação do consola de gestão . . . . .	79
Encerrar uma chamada de assistência. . . . .	81
Encerrar uma chamada de assistência através do AIX ou Linux . . . . .	84
Activar e desactivar LEDs . . . . .	87
Desactivar um LED de atenção do sistema ou um LED da partição utilizando a consola de gestão . . . . .	88
Activar ou desactivar um LED de identificação utilizando a consola de gestão . . . . .	89
Desactivar um LED de atenção do sistema ou LED de partição lógica ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada . . . . .	90
Activar ou desactivar um LED de identificação ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada. . . . .	90
Desactivar um LED de identificação . . . . .	91
Desactivar um LED de atenção do sistema utilizando as ferramentas do sistema operativo ou do VIOS . . . . .	91
Desactivar o indicador luminoso para um componente através dos diagnósticos do AIX. . . . .	91
Desactivar o indicador luminoso através do sistema operativo IBM i . . . . .	91
Desactivar o indicador luminoso através do sistema operativo Linux . . . . .	92
Desactivar o indicador luminoso para um componente através das ferramentas do VIOS . . . . .	92
Desactivar um LED de atenção do sistema utilizando a ASMI . . . . .	93
Desactivar o LED de identificação utilizando a ASMI quando souber o código de localização . . . . .	93
Desactivar o LED de identificação utilizando a ASMI quando não souber o código de localização . . . . .	93
Desactivar um indicador de registo de verificação (indicador de informações de sistema) através da ASMI . . . . .	94
Desactivar LEDs utilizando a HMC . . . . .	94
Desactivar um LED de atenção do sistema ou um LED da partição utilizando a HMC . . . . .	95
Desactivar um LED de identificação para uma unidade substituível no local (FRU) utilizando a HMC . . . . .	95
Desactivar um LED de identificação para um suporte utilizando a HMC . . . . .	95
<b>Avisos . . . . .</b>	<b>97</b>
Funções de acessibilidade para servidores IBM Power Systems . . . . .	98

Considerações da política de privacidade . . . . .	99
Marcas Comerciais . . . . .	100
Avisos de emissão electrónica . . . . .	100
Informações da Classe A . . . . .	100
Avisos da Classe B . . . . .	104
Termos e condições . . . . .	108



---

## Informações sobre segurança

As informações sobre segurança podem estar em qualquer lugar deste guia:

- Os avisos de **PERIGO** chamam a atenção para uma situação potencialmente letal ou bastante perigosa para as pessoas.
- Os avisos de **CUIDADO** chamam a atenção para uma situação potencialmente perigosa para as pessoas devido a alguma condição em particular.
- Os avisos de **Atenção** chamam a atenção para a possibilidade de causar danos ao programa, dispositivo, sistema ou dados.

### Informações sobre segurança para comércio internacional

Alguns países requerem que as informações sobre segurança contidas nas publicações do produto estejam no idioma nacional. Se este requisito se aplica no seu país, a documentação com as informações de segurança está incluída no pacote de publicações (tal como a documentação impressa, em DVD ou como parte do produto) enviada com o produto. A documentação contém informações sobre segurança no idioma nacional com referências para a versão em Inglês dos EUA. Antes de utilizar uma publicação em Inglês do EUA para instalar, operar ou efectuar reparações sobre o produto, leia atentamente as informações sobre segurança associadas na documentação. Deverá também consultar esta documentação quando não perceber claramente qualquer informação sobre segurança nas publicações em Inglês dos EUA.

A substituição ou cópias adicionais de informações sobre segurança pode ser obtida através de um telefona para a Linha de Apoio da IBM (1-800-300-8751 apenas para os EUA).

### Informações sobre segurança do Laser

Os servidores IBM<sup>®</sup> podem utilizar placas de E/S ou funções com base em fibra óptica e que utilizem lasers ou LEDs.

#### Conformidade do Laser

Podem ser instalados servidores IBM dentro ou fora de um bastidor do equipamento de TI.

**Perigo:** Quando trabalhar no sistema ou em volta do sistema, tenha em atenção os seguintes cuidados:

A tensão eléctrica e a corrente dos cabos de alimentação, telefone e dados são perigosas. Para evitar uma situação de risco de choque eléctrico:

- Se a IBM forneceu o(s) cabo(s) de alimentação, ligue a alimentação a esta unidade apenas com o cabo de alimentação fornecido pela IBM. Não utilize o cabo de alimentação fornecido pela IBM para qualquer outro produto.
- Não abra nem repare qualquer conjunto da fonte de alimentação.
- Não ligue nem desligue quaisquer cabos nem execute instalações, manutenções ou reconfigurações deste produto durante uma trovoadas.
- O produto pode estar equipado com vários cabos de alimentação. Para remover todas as tensões perigosas, desligue todos os cabos de alimentação.
  - Para alimentação CA, desligue todos os cabos de alimentação da respectiva fonte de alimentação de CA.
  - Para bastidores com um painel de distribuição de potência em CC (PDP), desligue a fonte de alimentação CC do cliente para o PDP.
- Ao ligar a alimentação ao produto certifique-se de que todos os cabos de alimentação estão devidamente ligados.

- Para bastidores com alimentação CA, ligue todos os cabos de alimentação a uma tomada com ligação à terra correctamente estabelecida. Certifique-se de que a tomada fornece a tensão e rotação física adequadas de acordo com a placa de classificação do sistema.
- Para bastidores com um painel de distribuição de potência em CC (PDP), ligue a fonte de alimentação CC do cliente para o PDP. Certifique-se de que é utilizada a polaridade correcta quando ligar a alimentação CC e a cablagem de retorno de alimentação CC.
- Ligue todos os equipamentos que serão utilizados com este produto a tomadas correctamente instaladas.
- Sempre que possível, utilize apenas uma mão para ligar ou desligar os cabos de sinal.
- Nunca ligue equipamento em caso de incêndio, inundação ou danos estruturais.
- Não tente ligar a alimentação à máquina até que todas as possíveis condições de insegurança estejam corrigidas.
- Assuma que existem sempre perigos de segurança eléctricos. Efectue todas as verificações de continuidade, ligação à terra e alimentação especificadas durante os procedimentos de instalação do subsistema para garantir que a máquina corresponde aos requisitos de segurança.
- Não continue com a inspecção se existirem as seguintes condições de insegurança.
- Antes de abrir as tampas dos dispositivos, a menos que lhe sejam dadas instruções diferentes nos procedimentos de instalação e configuração: Desligue os cabos de alimentação CA ligados, desligue os disjuntores aplicáveis localizados no painel de distribuição de alimentação (PDP) do bastidor e desligue todos os sistemas de telecomunicações, redes e modems.

#### **Perigo:**

- Ligue e desligue cabos conforme descrito nos procedimentos seguintes ao instalar, mover ou abrir tampas neste produto ou dispositivos ligados.

Para desligar:

1. Desligue tudo (excepto em caso de instruções contrárias).
2. Para alimentação CA, remova os cabos de alimentação das tomadas.
3. Para bastidores com um painel de distribuição de alimentação em CC (PDP), desligue os disjuntores localizados no PDP e remova a alimentação da fonte de alimentação CC do cliente.
4. Remova os cabos de sinal dos conectores.
5. Remova todos os cabos dos dispositivos.

Para ligar:

1. Desligue tudo (excepto em caso de instruções contrárias).
2. Ligue todos os cabos aos dispositivos.
3. Ligue os cabos de sinal aos conectores.
4. Para alimentação CA, ligue os cabos de alimentação às tomadas.
5. Para bastidores com um painel de distribuição de alimentação em CC (PDP), reponha a alimentação a partir da fonte de alimentação CC do cliente e ligue os disjuntores localizados no PDP.
6. Ligue os dispositivos.

Pode verificar-se a presença de extremidades, arestas e juntas cortantes no sistema ou na proximidade do mesmo. Manuseie o equipamento cuidadosamente para evitar cortes ou quaisquer outras lesões. (D005)

#### **(R001 parte 1 de 2):**

**Perigo:** Tenha em atenção os seguintes cuidados quando trabalhar no sistema do bastidor de TI ou em volta do sistema:

- Equipamento pesado—lesões físicas pessoais ou danos nos equipamentos podem resultar de tratamento incorrecto dos mesmos.
- Baixe sempre os niveladores no armário de bastidor.
- Instale sempre os suportes estabilizadores no armário do bastidor a menos que seja instalada a opção de tremor de terra.

- Para evitar condições perigosas devido a carregamento mecânico irregular, instale sempre os dispositivos mais pesados na parte inferior do armário de bastidor. Instale sempre os servidores e dispositivos opcionais começando pela parte inferior do armário de bastidor.
- Dispositivos montados em bastidor não devem ser utilizados como prateleiras ou espaços de trabalho. Não coloque objectos sobre os dispositivos montados em bastidor. Adicionalmente, não se apoie em dispositivos montados em bastidores e não os utilize para estabilizar a sua posição do corpo (por exemplo, quando trabalha numa escada).



- Cada armário de bastidor poderá ter mais do que um cabo de alimentação.
  - Para bastidores alimentados com CA, certifique-se de que desliga todos os cabos de alimentação no armário de bastidor quando for instruído para desligar a alimentação durante a assistência.
  - Para bastidores com um painel de distribuição de alimentação em CC (PDP), desligue o disjuntor que controla a alimentação às unidades dos sistema ou desligue a fonte de alimentação de CC, quando lhe for indicado para desligar a alimentação durante a assistência.
- Ligue todos os dispositivos instalados num armário de bastidor a dispositivos de alimentação instalados no mesmo armário de bastidor. Não ligue um cabo de alimentação de um dispositivo instalado num armário de bastidor a um dispositivo de alimentação instalado noutra armário de bastidor.
- Uma tomada que não tenha ligações correctas à corrente e à terra pode colocar tensões perigosas nos componentes de metal do sistema ou nos dispositivos ligados ao sistema. É da responsabilidade do cliente garantir que a tomada tem ligações correctas à corrente e à terra para prevenir um choque eléctrico. (R001 parte 1 de 2)

**(R001 parte 2 de 2):**

#### **Cuidado:**

- Não instale uma unidade num bastidor onde as temperaturas ambiente internas excedam as recomendadas pelo fabricante para todos os dispositivos montados em bastidor.
- Não instale uma unidade num bastidor onde a circulação do ar seja insuficiente. Assegure-se de que a circulação do ar não está bloqueada ou reduzida nas partes laterais, anterior ou posterior de um dispositivo utilizado para ventilar o ar através da unidade.
- Deve ter em consideração a ligação do equipamento ao circuito eléctrico de alimentação para que a sobrecarga de circuitos não comprometa a protecção contra sobrecargas de corrente ou ligações de alimentação. Para fornecer a ligação de alimentação correcta a um bastidor, consulte as etiquetas de tensão nominal localizadas no equipamento do bastidor para determinar todos os requisitos de alimentação do circuito eléctrico de alimentação.
- *(Para gavetas deslizantes.)* Não puxe para fora ou instale qualquer gaveta ou dispositivo se os suportes estabilizadores do bastidor não estiverem instalados no bastidor ou se o bastidor não estiver fixo ao chão. Não puxe para fora mais do que uma gaveta de cada vez. O bastidor pode tornar-se instável se puxar para fora mais do que uma gaveta de cada vez.



- *(Para gavetas fixas.)* Esta gaveta é fixa e não deve ser movida para assistência a não ser que esse procedimento seja especificado pelo fabricante. A tentativa de mover a gaveta parcial ou totalmente para fora do bastidor pode causar instabilidade no mesmo ou fazer com que a gaveta caia do bastidor. (R001 parte 2 de 2)

## **CUIDADO:**

A remoção dos componentes das posições superiores do armário de bastidor permite melhorar a estabilidade do bastidor durante a realocização. Siga estas directrizes gerais sempre que recolocar um armário de bastidor preenchido numa sala ou edifício.

- Reduza o peso do armário de bastidor removendo o equipamento, começando pela parte superior do armário de bastidor. Quando for possível, restaure a configuração do armário de bastidor para a que tinha quando foi recebido. Se esta configuração não for conhecida, tem de observar os seguintes cuidados:
  - Remova todos os dispositivos da posição 32U (em conformidade com ID RACK-001) ou 22U (em conformidade com ID RR001) bem como os dispositivos acima desta posição.
  - Certifique-se de que os dispositivos mais pesados são instalados na parte inferior do armário de bastidor.
  - Certifique-se de que não existem quaisquer níveis U vazios entre dispositivos instalados no armário de bastidor abaixo do nível 32U ( em conformidade com ID RACK-001) ou 22U (em conformidade com ID RR001), a não ser que a configuração recebida permita esta situação de forma específica.
- Se o armário de bastidor que estiver a realocar fizer parte de um conjunto de armários de bastidor, desligue o armário de bastidor do conjunto.
- Se o armário de bastidor que está a recolocar tiver sido facultado com extensões estabilizadores removíveis, estas têm de ser reinstaladas antes do armário ser recolocado.
- Inspeccione o percurso que pretende utilizar para eliminar potenciais situações de risco.
- Verifique se o percurso escolhido suporta o peso do armário de bastidor carregado. Consulte a documentação fornecida com o armário de bastidor, para obter o peso de um armário de bastidor carregado.
- Verifique se todas as aberturas das portas têm no mínimo 760 x 230 mm (30 x 80 pol.).
- Certifique-se de que todos os dispositivos, prateleiras, gavetas, portas e cabos estão seguros.
- Certifique-se de que os quatro niveladores estão colocados na respectiva posição mais elevada.
- Certifique-se de que não está instalado qualquer suporte estabilizador no armário de bastidor durante a deslocação.
- Não utilize uma rampa com uma inclinação superior a 10 graus.
- Quando o armário de bastidor estiver na nova localização, complete os seguintes passos:
  - Baixe os quatro niveladores.
  - Instale os suportes estabilizadores no armário do bastidor ou num ambiente de tremor de terra aparafuse o bastidor ao chão.
  - Se remover quaisquer dispositivos do armário de bastidor, encha novamente o armário de bastidor começando pela posição mais baixa até à posição mais elevada.
- Se for necessária uma realocização de longa distância, restaure a configuração original do armário de bastidor. Embale o armário de bastidor com o material da embalagem original ou equivalente. Além disso, baixe os niveladores para que os rodízios fiquem salientes na paleta e aparafuse o armário de bastidor à paleta.

(R002)

(L001)



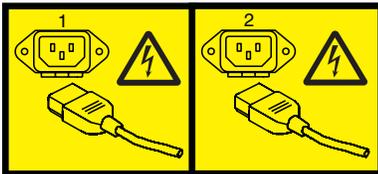
**Perigo:** Um componente que possua esta etiqueta possui tensões, correntes ou níveis de energia perigosos. Não abra uma tampa ou barreira que contenha esta etiqueta. (L001)

(L002)

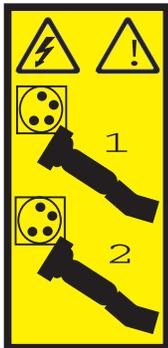


**Perigo:** Dispositivos montados em bastidor não devem ser utilizados como prateleiras ou espaços de trabalho. Não coloque objectos sobre os dispositivos montados em bastidor. Adicionalmente, não se apoie em dispositivos montados em bastidores e não os utilize para estabilizar a sua posição corporal (por exemplo, quando trabalha numa escada). (L002)

(L003)



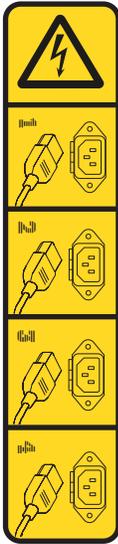
ou



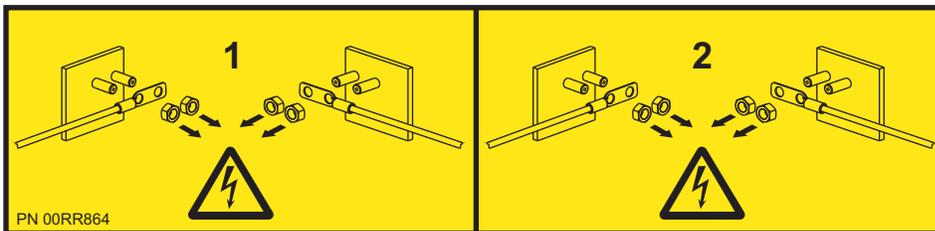
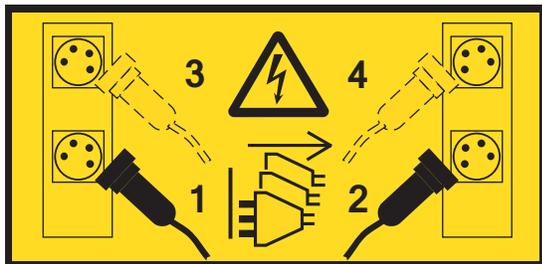
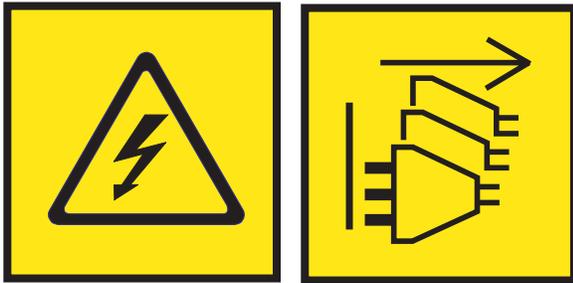
ou



ou



ou



**Perigo:** Múltiplos cabos de alimentação. O produto pode estar equipado com múltiplos cabos de alimentação de CA ou com múltiplos cabos de alimentação de CC. Para remover todas as tensões perigosas, desligue todos as linhas e cabos de alimentação. (L003)

(L007)



**Cuidado:** Existência de uma superfície quente. (L007)

(L008)



**Cuidado:** Movimentação de componentes perigosos perto. (L008)

Todos os lasers são certificados nos EUA de acordo com os requisitos da norma DHHS 21 CFR sub-capítulo J para produtos laser de classe 1. Fora dos EUA, são certificados de acordo com a norma IEC 60825 para produtos laser de classe 1. Consulte a etiqueta de cada componente para identificar os números de certificação laser e as informações de aprovação.

**CUIDADO:**

Este produto pode conter um ou mais dos seguintes dispositivos: unidade CD-ROM, unidade DVD-ROM, unidade DVD-RAM ou módulo laser, que são produtos laser de Classe 1. Tenha em atenção as seguintes informações:

- Não remova as tampas. A remoção das tampas de um produto laser pode resultar na exposição a radiações laser perigosas. Não existem quaisquer componentes no interior do dispositivo passíveis de assistência.
- A utilização de controlos ou realização de ajustes ou de procedimentos diferentes dos contidos nesta publicação pode resultar na exposição a radiações laser perigosas.

(C026)

**CUIDADO:**

Os ambientes de processamento de dados podem conter equipamentos que efectuem transmissões em ligações do sistema com módulos laser que funcionem em níveis de alimentação superiores aos níveis da Classe 1. Por este motivo, nunca olhe para a extremidade de um cabo de fibra óptica nem para uma caixa de ligação aberta. Apesar do facto de projectar luz para uma extremidade e de olhar para outra extremidade de uma fibra óptica desligada, para verificar a continuidade das fibras ópticas, poder não ferir no olho, este procedimento é potencialmente perigoso. Assim, não é recomendado verificar a continuidade das fibras ópticas ao projectar luz para uma extremidade enquanto olha para a outra extremidade. Para verificar a continuidade de um cabo de fibra óptica, utilize uma fonte de luz óptica e um wattímetro. (C027)

**CUIDADO:**

Este produto contém laser da Classe 1M. Não visualize directamente com instrumentos ópticos. (C028)

**CUIDADO:**

Alguns produtos laser contêm um diodo laser da Classe 3A ou da Classe 3B incorporado. Tenha em atenção as seguintes informações:

- Radiação laser após a abertura.
- Não olhe fixamente para o raio laser, não visualize directamente com instrumentos ópticos e evite a exposição directa ao raio laser. (C030)

(C030)

**CUIDADO:**

A bateria contém lítio. Para evitar o perigo de explosão, não incendeie nem sobrecarregue a bateria.

*Não:*

- Molhe ou mergulhe na água
- Aqueça a mais de 100 graus C (212 graus F)
- Repare ou desmonte

Substitua apenas pelo componente aprovado pela IBM. Recicle ou deite fora a bateria, tal como indicado pelos regulamentos locais. Em Portugal, o sistema de recolha e reciclagem de baterias é assegurado pelo governo. As baterias usadas são recolhidas nos estabelecimentos comerciais de revenda onde existem baterias à venda, bem como em pontos de recolha municipais. Para mais informações, contacte as autoridades municipais da sua área. Para qualquer contacto sobre este assunto, tenha disponível o part number que consta na bateria. (C003)

## CUIDADO:

Sobre a FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO DO FORNECEDOR fornecida pela IBM:

- Operação da FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO apenas por pessoal autorizado.
- A FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO destina-se a prestar assistência, levantar, instalar, remover unidades (carregadas) em elevações de bastidores. Não deve ser utilizada carregada como transporte em rampas de acesso de grandes dimensões nem como substituição de determinadas ferramentas como carros, empilhadoras, carregadores de paletes nem para outras práticas de recolocação relacionadas. Quando esta situação não for praticável, deverão ser utilizadas pessoas ou serviços especializados (como, por exemplo, transportadoras ou funcionários de empresas de mudanças).
- Leia e compreenda totalmente o conteúdo do manual de funcionamento da FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO antes de a utilizar. Não ler, compreender, obedecer às regras de segurança e seguir às instruções à risca poderá resultar em danos na propriedade e/ou em lesões nas pessoas. Se existirem questões, contacte o suporte e a assistência do fornecedor. O manual impresso local facultado deverá permanecer juntamente com a máquina na área da pasta de armazenamento facultada. O manual com a revisão mais recente está disponível no sítio da Web do fornecedor.
- Teste e verifique a função de travão do estabilizador antes de cada utilização. Não force o movimento ou o deslocamento vertical da FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO com o travão estabilizador activado.
- Não levante, baixe ou arraste a prateleira de carga da plataforma a menos que o estabilizador (travão) esteja activado. Mantenha o travão estabilizador activado quando não estiver em utilização ou movimento.
- Não mova a FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO enquanto a plataforma está elevada, excepto para posicionamentos menores.
- Não exceda a capacidade de carga nominal. Consulte o GRÁFICO DE CAPACIDADE DE CARGA relativamente às cargas máximas no centro face às extremidades da plataforma expandida.
- Apenas eleve a carga caso esteja devidamente centrada na plataforma. Não coloque mais de 200 lb (91 kg) na extremidade da plataforma prateleira da plataforma deslizante e tenha também em conta o centro de massa/gravidade (CoG) da carga.
- Não carregue os cantos das plataformas, incline a placa de expansão, incline a cunha de instalação da unidade ou outras opções de acessórios. Fixe essas plataformas -- opções de inclinação de elevação, cunhas, etc à prateleira de elevação principal ou forquilhas nas quatro (4x ou todas as montagens facultadas) localizações apenas com o hardware facultado, antes da sua utilização. Os objectos de carga são concebidos para deslizar para dentro e fora de plataformas de forma suave sem ser necessário aplicar muita força e, por essa razão, não tente empurrar ou inclinar. Mantenha sempre a opção de inclinação de elevação [plataforma de inclinação ajustável] plana excepto para efectuar pequenos ajustes finais, sempre que necessário.
- Não fique por baixo de carga suspensa.
- Não utilize numa superfície irregular, inclinação ou declive (grandes rampas).
- Não empilhe cargas.
- Não opere sob a influência de fármacos ou álcool.
- Não apoie a escada na FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO (a menos que seja facultada a permissão específica para quem esteja a seguir procedimentos qualificados para trabalhar em elevações com esta FERRAMENTA).
- Perigo de queda. Não empurre ou incline-se contra a carga com a plataforma elevada.
- Não utilize como plataforma de elevação de pessoal ou degrau. Sem penduras.
- Não se apoie em qualquer parte do elevador. Não é um degrau.
- Não suba para o mastro.
- Não opere uma máquina da FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO danificada ou avariada.
- Perigo de esmagamento e beliscadura abaixo da plataforma. Desça apenas a carga em áreas desimpedidas de pessoal e de obstruções. Mantenha as mãos e os pés livres durante a operação.
- Sem forquilhas. Nunca levante ou mova a MÁQUINA DA FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO descoberta com um porta-paletes, carregadora ou empilhadora.
- O mastro estende-se acima da plataforma. Tenha cuidado com a altura do tecto com as calhas dos cabos eléctricos, extintores, luzes e outros objectos que se encontrem elevados.
- Não deixe a FERRAMENTA DE ELEVAÇÃO abandonada com uma carga elevada.
- Tenha atenção e mantenha as mãos, dedos e roupa afastados quando o equipamento estiver em

movimento.

- Vire o guincho apenas com a força das mãos. Se não for possível rodar facilmente a pega do cabrestante com uma mão, é sinal de que poderá estar sobrecarregado. Não continue a rodar o cabrestante para lá do ponto superior ou inferior da plataforma. Um desenrolar excessivo irá desmontar a pega e danificar o cabo. Segure sempre na pega ao baixar, ao desenrolar. Garanta sempre que o cabrestante está a reter a carga antes de libertar a pega do cabrestante.
- Um acidente com o guincho poderá provocar lesões graves. Não foi concebido para mover pessoas. Certifique-se de que ouve o som de um clique à medida que o equipamento está a ser elevado. Certifique-se de que o cabrestante está bloqueado na posição antes de libertar a pega. Leia a página de instruções antes de operar este cabrestante. Nunca permita que o cabrestante se desenrole livremente. O desenrolar livre irá causar um embrulho do cabo desigual à volta do tambor do cabrestante, irá danificar o cabo e poderá causar ferimentos graves.
- Esta FERRAMENTA tem de ter manutenção correcta para o pessoal de assistência da IBM a utilizar. A IBM vai inspeccionar a condição e verificar o histórico de manutenção antes do funcionamento. O pessoal reserva o direito de não utilizar a FERRAMENTA se estiver inadequada. (C048)

## Informações sobre alimentação e cablagem para NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE

Os comentários seguintes aplicam-se aos servidores IBM que tenham sido designados como estando em conformidade com NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

O equipamento é adequado para instalação no seguinte:

- Instalações de telecomunicações de rede
- Localizações onde o NEC (National Electrical Code) é aplicável

As portas dentro deste equipamento são adequadas para ligação a sistemas de cablagem ou de ligações internos ou não expostos apenas. As portas dentro deste equipamento *não podem* ser ligadas de modo metálico às interfaces que ligam à OSP (planta exterior) ou respectivo sistema de ligações. Estas interfaces foram concebidas para utilização como interfaces internas apenas (portas do Tipo 2 ou Tipo 4, conforme descrito no GR-1089-CORE) e requerem isolamento da cablagem da OSP exposta. A adição dos protectores primários não é uma protecção suficiente para ligar estas interfaces de modo metálico ao sistema de ligações da OSP.

**Nota:** Todos os cabos de Ethernet têm de estar protegidos e ligados à terra em ambas as extremidades.

O sistema com alimentação de ca não requer a utilização de um dispositivo protector contra oscilações de tensão (SPD) externo.

O sistema com alimentação de cc emprega uma concepção de retorno de cc isolado (DC-I). O terminal de retorno da bateria de CC *não deverá* ser ligado ao chassis ou estrutura.

O sistema de alimentação CC tem como intuito ser instalado numa Common Bonding Network (CBN) tal como é descrito em GR-1089-CORE.



---

## Remover e substituir o cabo SAS posterior no 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Obtenha mais informações sobre como remover e substituir um cabo SAS posterior no servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H).

### Sobre esta tarefa

**Nota:** Remover ou substituir este componente é uma tarefa cliente. O utilizador pode efectuar esta tarefa ou pode contactar o fornecedor de serviços para executar a tarefa por si. O fornecedor de serviços poderá cobrar-lhe uma taxa para este serviço.

Se o sistema for gerido pela Consola de Gestão de Hardware (HMC), utilize a HMC para reparar um componente no sistema. Para obter mais instruções, consulte “Reparar um componente ao utilizar a HMC” na página 33 ([www.ibm.com/support/knowledgecenter//POWER9/p9haj/p9haj\\_hmc\\_repair.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter//POWER9/p9haj/p9haj_hmc_repair.htm)).

Se o sistema não for gerido por uma HMC, execute os passos nos seguintes procedimentos para remover e substituir um cabo SAS posterior.

---

## Preparar o sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H para remover e substituir o cabo SAS posterior

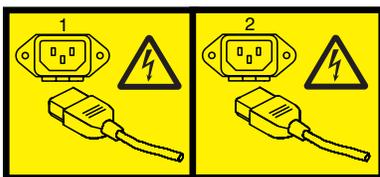
Para preparar o sistema para remover e substituir o cabo SAS posterior, execute os passos neste procedimento.

### Procedimento

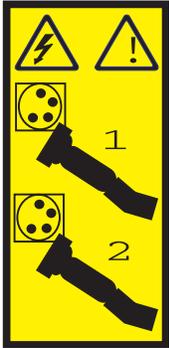
1. Identifique o componente e o sistema no qual está a trabalhar. Para obter instruções, consulte “Identificar um componente” na página 16. Utilize o LED de identificação azul no suporte para localizar o sistema. Certifique-se de que o número de série do sistema corresponde ao número de série para ser assistido.
2. Utilize o LED azul para identificar o servidor. Certifique-se de que o número de série do sistema corresponde ao número de série para ser assistido.
3. Pare o sistema. Para obter mais instruções, consulte “Parar um sistema” na página 28.
4. Desligue a fonte de alimentação do sistema, através da remoção dos cabos de alimentação do sistema. Para obter mais instruções, consulte “Desligar os cabos de alimentação do sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H” na página 58.

**Nota:** O sistema poderá estar equipado com fontes de alimentação redundantes. Antes de continuar com este procedimento, desligue todos os cabos de alimentação que estão ligados ao sistema.

(L003)



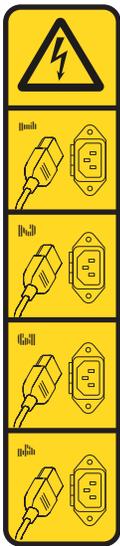
ou



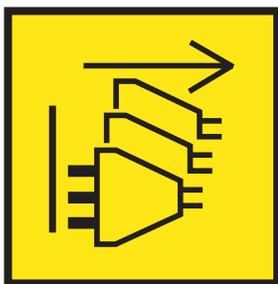
OUI

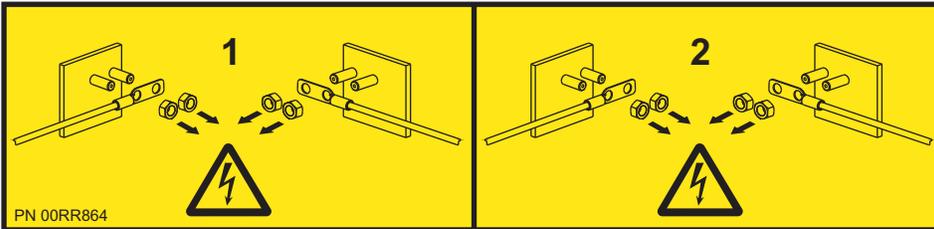
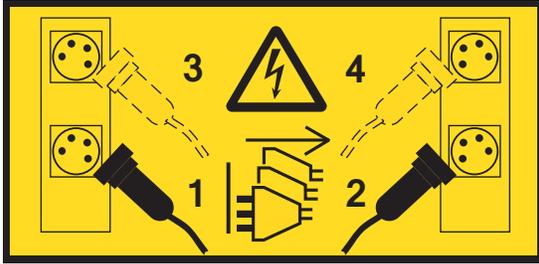


OUI



OUI





**Perigo:** Múltiplos cabos de alimentação. O produto pode estar equipado com múltiplos cabos de alimentação de CA ou com múltiplos cabos de alimentação de CC. Para remover todas as tensões perigosas, desligue todos as linhas e cabos de alimentação. (L003)

5. Para um sistema montado em bastidor, coloque o sistema na posição de assistência. Para obter instruções, consulte “Colocar um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor em posição de assistência” na página 53.
6. Coloque a fita antiestática de descarga electrostática (ESD, Electrostatic Discharge). O sistema tem fichas ESD na frente e na parte de trás do sistema com mostrado na Figura 1 na página 4. Ligue a fita anti-estática ESD à ficha ESD.

**Aviso:**

- Prenda uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD, Electrostatic Discharge) à tomada macho ESD anterior, à tomada macho ESD posterior ou a uma superfície de metal sem pintura do hardware para impedir que descargas electroestáticas danifiquem o hardware.
- Quando utiliza uma fita antiestática de descarga electrostática, siga todos os procedimentos de segurança eléctrica. Uma fita antiestática de descarga electrostática é utilizada para controlo estático. Não aumenta nem diminui o risco de receber um choque eléctrico quando utiliza ou trabalha com equipamento eléctrico.
- Se não tiver uma fita antiestática de descarga electrostática, mesmo antes de retirar o produto da embalagem de protecção antiestática e de instalar ou substituir o hardware, toque numa superfície de metal sem pintura do sistema durante, pelo menos, 5 segundos.

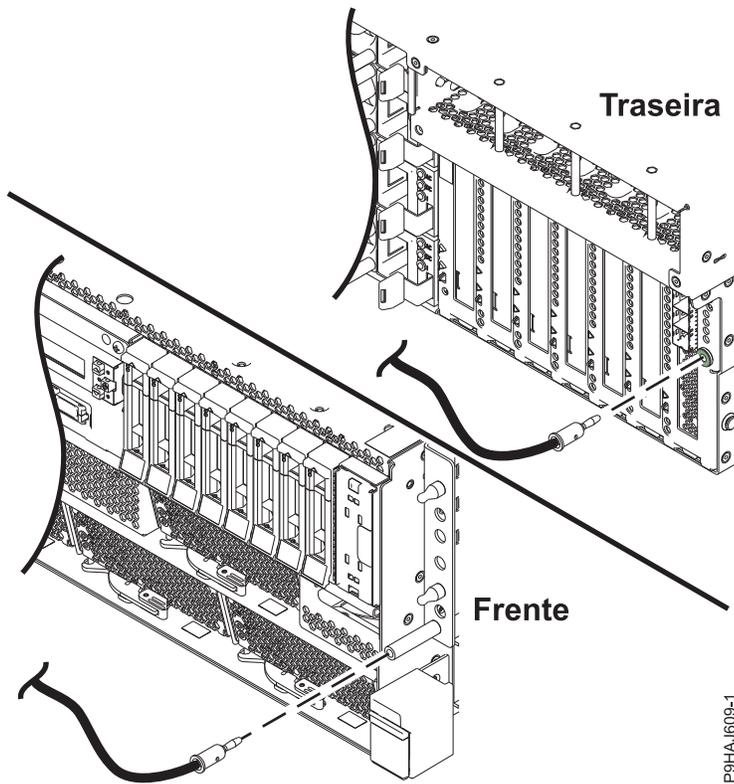


Figura 1. Localização das tomadas ESD

7. Remova a tampa de acesso para assistência. Para obter instruções, consulte “Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H” na página 46.

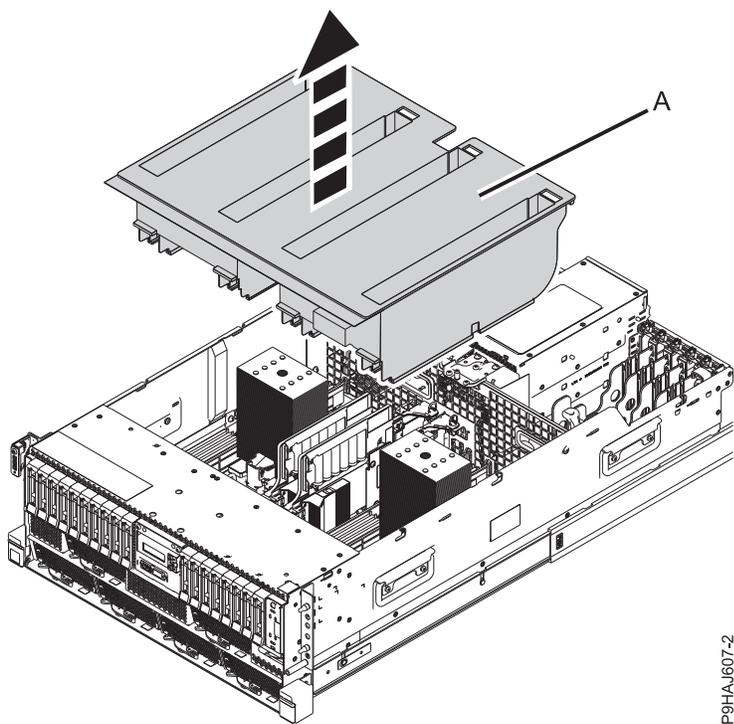
## Remover o cabo SAS posterior do sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Para remover o cabo SAS posterior do sistema, conclua os passos neste procedimento:

### Procedimento

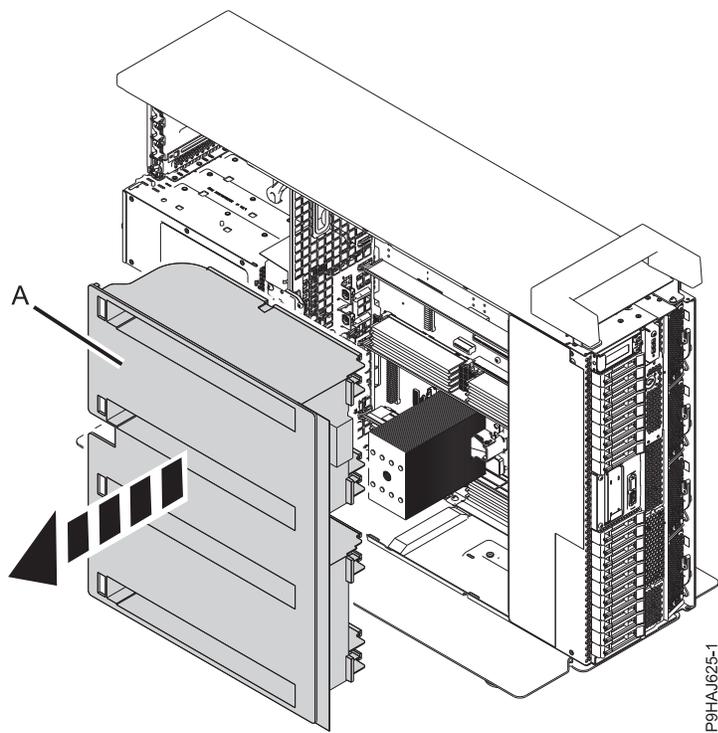
1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Para um sistema montado em bastidor, levante a conduta de ventilação (A) directamente para cima conforme apresentado em Figura 2 na página 5. Para um sistema autónomo, remova a conduta de ventilação (A) conforme apresentado em Figura 3 na página 5.

Coloque a conduta de ventilação virada ao contrário numa área limpa de forma a que a espuma não recolha contaminantes.



P9HAJ607-2

Figura 2. Remover a conduta de ventilação de um sistema montado em bastidor



P9HAJ625-1

Figura 3. Remover a conduta de ventilação de um sistema autónomo

3. Identifique e desligue os cabos SAS posteriores dos adaptadores internos SAS RAID nas posições P1-C49 e P1-C50 ao premir o fecho do conector e desligar o cabo.

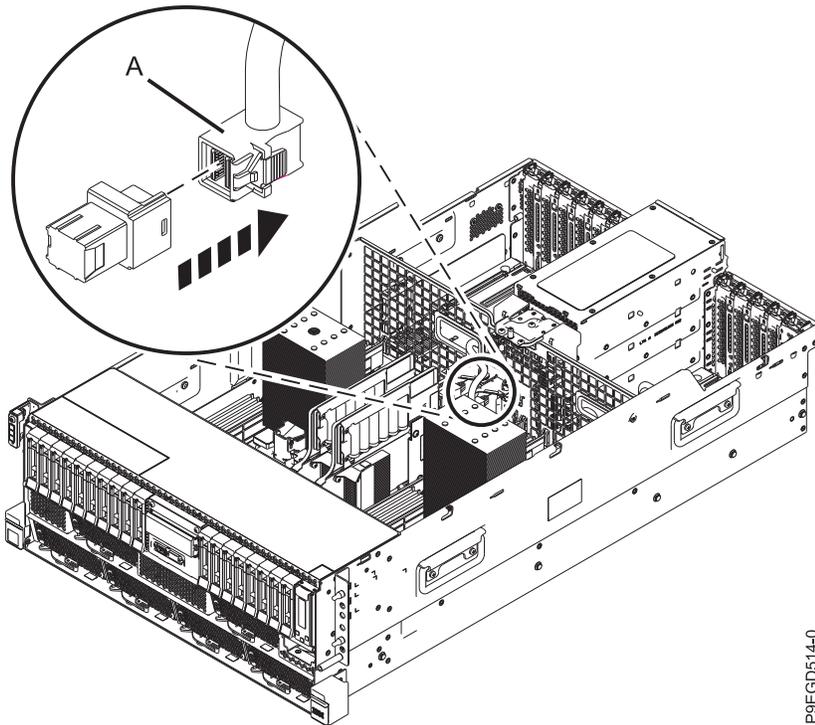
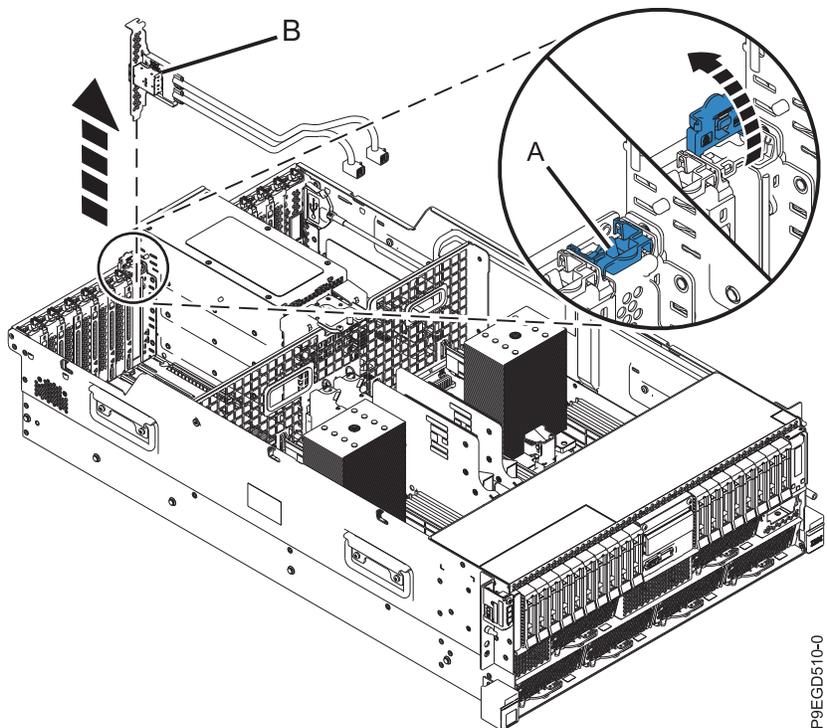


Figura 4. Desligar os cabos SAS posteriores do adaptador interno SAS RAID na localização da ranhura P1-C49 e P-C50

4. Na parte posterior do sistema, solte o trinco da peça de fixação PCI (A) para a ranhura P1-C6 do adaptador PCI. Em seguida, levante e remova o adaptador do cabo SAS posterior (B). Consulte Figura 5 na página 7. Certifique-se de que o cabo SAS não anterior não fica preso em nenhum componente enquanto está a levantar o adaptador interno SAS RAID para fora da ranhura.



P9EGDS10-0

Figura 5. Remover o adaptador do cabo SAS posterior

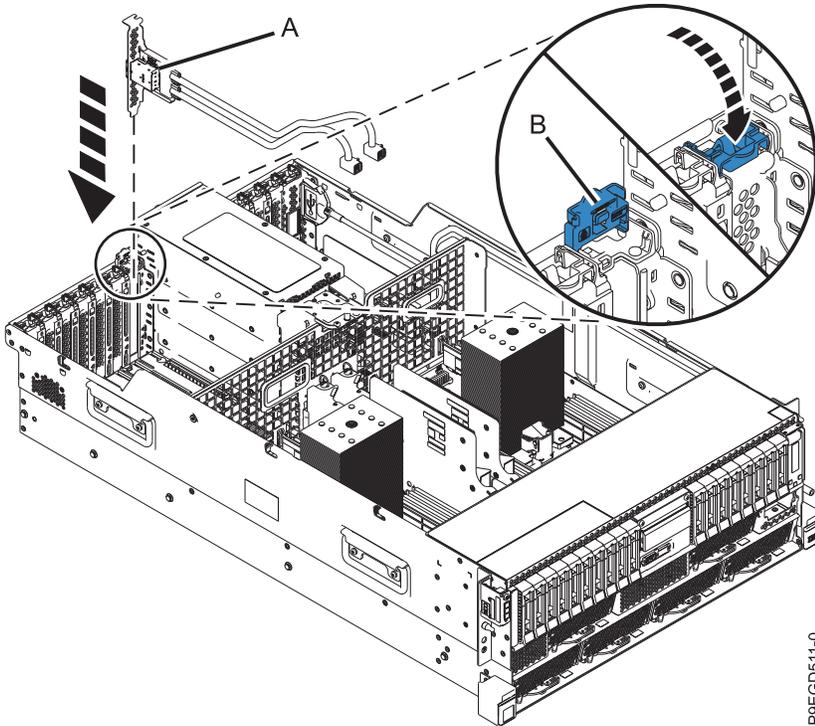
---

## Substituir o cabo SAS posterior no sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Para substituir o cabo SAS posterior no sistema, conclua os passos neste procedimento:

### Procedimento

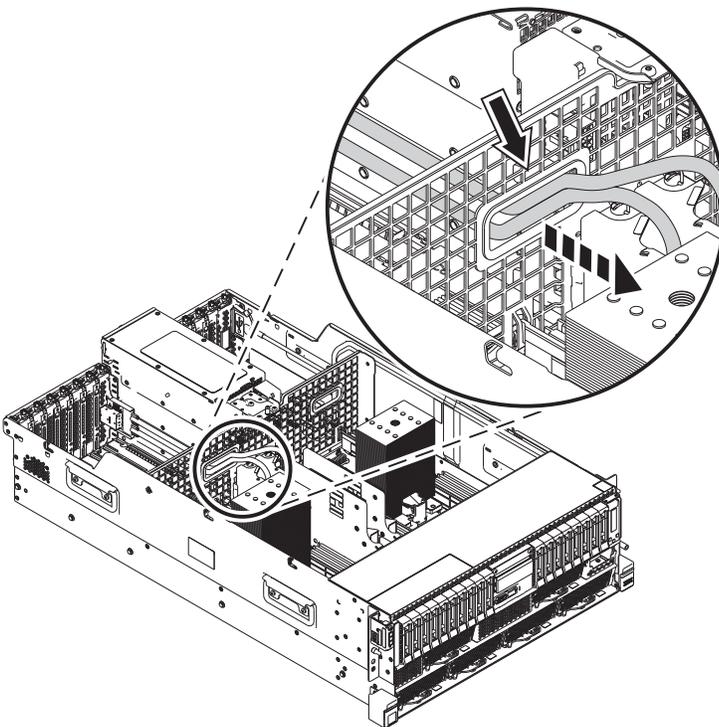
1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Substitua o cabo SAS posterior (A) na ranhura P1-C6 do adaptador PCI. Feche o trinco de fixação (B) do adaptador PCI, conforme demonstrado em Figura 6 na página 8.



P9EGD511-0

Figura 6. Instalar o adaptador do cabo SAS posterior

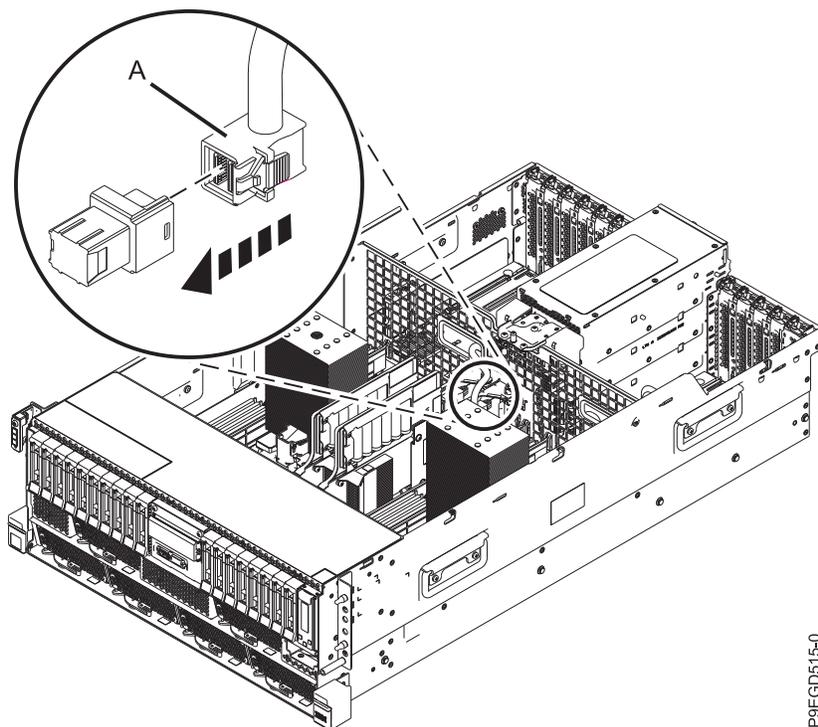
3. Encaminhe os cabos SAS posteriores através da divisória, conforme demonstrado em Figura 7.



P9EGD513-0

Figura 7. Encaminhar os cabos SAS posteriores

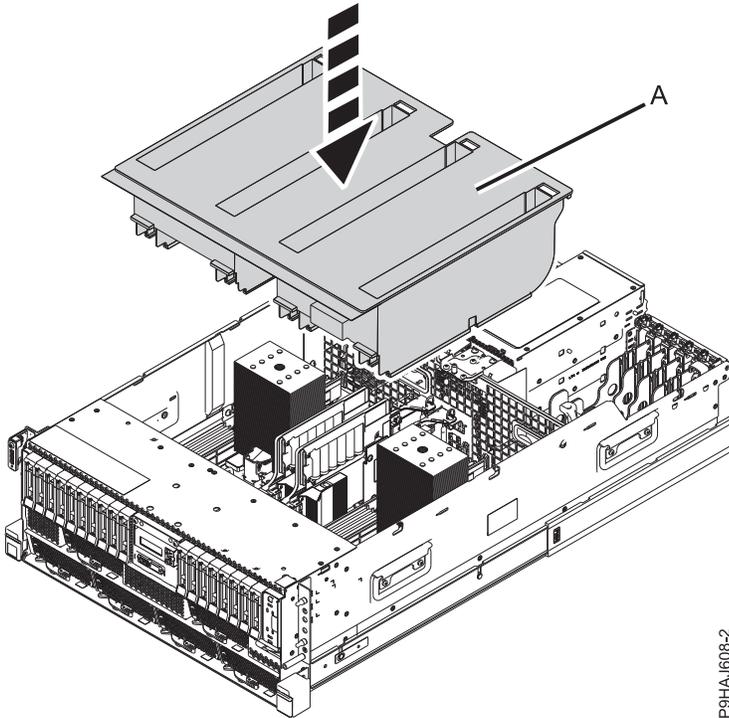
4. Através das etiquetas, ligue o cabo SAS posterior mais alto, e longo, **(A)** no conector SAS posterior do adaptador RAID na posição P1-C50, conforme demonstrado em Figura 8.



P9EGD515-0

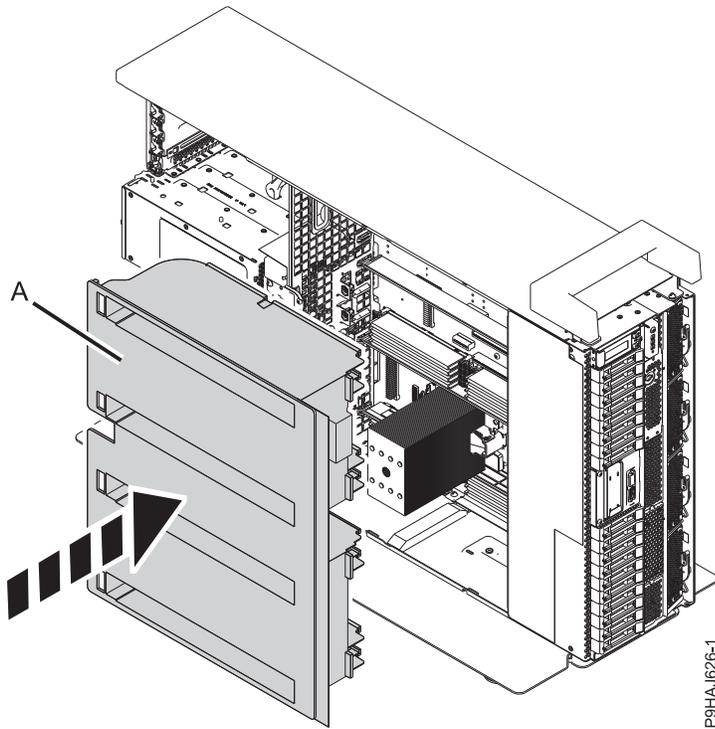
Figura 8. Instalar o cabo SAS posterior

5. Através das etiquetas, ligue o cabo SAS posterior mais curto no conector SAS do adaptador RAID na posição P1-C49.
6. Para um sistema montado em bastidor, substitua a conduta de ventilação **(A)** no chassis conforme apresentado em Figura 9 na página 10. Para um sistema autónomo, substitua a conduta de ventilação **(A)** directamente na parte lateral do chassis conforme apresentado em Figura 10 na página 10. Certifique-se de que a aba frontal é colocada sob o chassis frontal.



P9HAJ608-2

Figura 9. Substituir a conduta de ventilação num sistema montado em bastidor



P9HAJ626-1

Figura 10. Substituir a conduta de ventilação num sistema autónomo

---

## **Preparar o sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H para funcionamento após remover e substituir o cabo SAS posterior**

Para preparar o sistema para funcionamento após a remoção e substituição do cabo SAS posterior, execute os passos neste procedimento.

### **Procedimento**

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Volte a colocar a tampa de acesso para assistência. Para obter mais instruções, consulte “Instalar a tampa de acesso para assistência num sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H” na página 48.
3. Para um sistema montado em bastidor, coloque o sistema na posição de funcionamento. Para obter instruções, consulte “Colocar um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor em posição de funcionamento” na página 55.
4. Volte a ligar os cabos de alimentação ao sistema. Para obter mais instruções, consulte “Ligar os cabos de alimentação ao sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H” na página 62.
5. Inicie o sistema. Para obter mais instruções, consulte “Iniciar um sistema” na página 26.
6. Desligue o LED de identificação. Para obter mais instruções, consulte “Desactivar um LED de identificação” na página 91.
7. Verifique o componente instalado.
  - Se substituiu o componente devido a uma acção de assistência, verifique o componente instalado. Para obter mais instruções, consulte Verificar uma reparação.
  - Se instalou o componente por outra razão, verifique o componente instalado. Para obter instruções, consulte “Verificar o componente instalado” na página 63.



---

## Procedimentos comuns para remover ou substituir o cabo SAS posterior

Obtenha mais informações sobre os procedimentos comuns que estão relacionados com a instalação, remoção e substituição de componentes.

---

### Antes de começar

Siga as seguintes precauções ao instalar, remover ou substituir dispositivos ou componentes.

### Sobre esta tarefa

Estas precauções destinam-se a criar um ambiente seguro para prestar assistência ao sistema e não fornece passos para efectuar a assistência ao sistema. Os procedimentos de instalação, remoção e substituição facultam os processos passo-a-passo necessários para realizar a assistência ao sistema.

**Perigo:** Quando trabalhar no sistema ou em volta do sistema, tenha em atenção os seguintes cuidados:

A tensão eléctrica e a corrente dos cabos de alimentação, telefone e dados são perigosas. Para evitar uma situação de risco de choque eléctrico:

- Se a IBM forneceu o(s) cabo(s) de alimentação, ligue a alimentação a esta unidade apenas com o cabo de alimentação fornecido pela IBM. Não utilize o cabo de alimentação fornecido pela IBM para qualquer outro produto.
- Não abra nem repare qualquer conjunto da fonte de alimentação.
- Não ligue nem desligue quaisquer cabos nem execute instalações, manutenções ou reconfigurações deste produto durante uma trovoadas.
- O produto pode estar equipado com vários cabos de alimentação. Para remover todas as tensões perigosas, desligue todos os cabos de alimentação.
  - Para alimentação CA, desligue todos os cabos de alimentação da respectiva fonte de alimentação de CA.
  - Para bastidores com um painel de distribuição de potência em CC (PDP), desligue a fonte de alimentação CC do cliente para o PDP.
- Ao ligar a alimentação ao produto certifique-se de que todos os cabos de alimentação estão devidamente ligados.
  - Para bastidores com alimentação CA, ligue todos os cabos de alimentação a uma tomada com ligação à terra correctamente estabelecida. Certifique-se de que a tomada fornece a tensão e rotação física adequadas de acordo com a placa de classificação do sistema.
  - Para bastidores com um painel de distribuição de potência em CC (PDP), ligue a fonte de alimentação CC do cliente para o PDP. Certifique-se de que é utilizada a polaridade correcta quando ligar a alimentação CC e a cablagem de retorno de alimentação CC.
- Ligue todos os equipamentos que serão utilizados com este produto a tomadas correctamente instaladas.
- Sempre que possível, utilize apenas uma mão para ligar ou desligar os cabos de sinal.
- Nunca ligue equipamento em caso de incêndio, inundação ou danos estruturais.
- Não tente ligar a alimentação à máquina até que todas as possíveis condições de insegurança estejam corrigidas.
- Assuma que existem sempre perigos de segurança eléctricos. Efectue todas as verificações de continuidade, ligação à terra e alimentação especificadas durante os procedimentos de instalação do subsistema para garantir que a máquina corresponde aos requisitos de segurança.
- Não continue com a inspecção se existirem as seguintes condições de insegurança.
- Antes de abrir as tampas dos dispositivo, a menos que lhe sejam dadas instruções diferentes nos procedimentos de instalação e configuração: Desligue o cabos de alimentação CA ligados, desligue os

disjuntores aplicáveis localizados no painel de distribuição de alimentação (PDP) do bastidor e desligue todos os sistemas de telecomunicações, redes e modems.

**Perigo:**

- Ligue e desligue cabos conforme descrito nos procedimentos seguintes ao instalar, mover ou abrir tampas neste produto ou dispositivos ligados.

Para desligar:

1. Desligue tudo (excepto em caso de instruções contrárias).
2. Para alimentação CA, remova os cabos de alimentação das tomadas.
3. Para bastidores com um painel de distribuição de alimentação em CC (PDP), desligue os disjuntores localizados no PDP e remova a alimentação da fonte de alimentação CC do cliente.
4. Remova os cabos de sinal dos conectores.
5. Remova todos os cabos dos dispositivos.

Para ligar:

1. Desligue tudo (excepto em caso de instruções contrárias).
2. Ligue todos os cabos aos dispositivos.
3. Ligue os cabos de sinal aos conectores.
4. Para alimentação CA, ligue os cabos de alimentação às tomadas.
5. Para bastidores com um painel de distribuição de alimentação em CC (PDP), reponha a alimentação a partir da fonte de alimentação CC do cliente e ligue os disjuntores localizados no PDP.
6. Ligue os dispositivos.

Pode verificar-se a presença de extremidades, arestas e juntas cortantes no sistema ou na proximidade do mesmo. Manuseie o equipamento cuidadosamente para evitar cortes ou quaisquer outras lesões. (D005)

**(R001 parte 1 de 2):**

**Perigo:** Tenha em atenção os seguintes cuidados quando trabalhar no sistema do bastidor de TI ou em volta do sistema:

- Equipamento pesado—lesões físicas pessoais ou danos nos equipamentos podem resultar de tratamento incorrecto dos mesmos.
- Baixe sempre os niveladores no armário de bastidor.
- Instale sempre os suportes estabilizadores no armário do bastidor a menos que seja instalada a opção de tremor de terra.
- Para evitar condições perigosas devido a carregamento mecânico irregular, instale sempre os dispositivos mais pesados na parte inferior do armário de bastidor. Instale sempre os servidores e dispositivos opcionais começando pela parte inferior do armário de bastidor.
- Dispositivos montados em bastidor não devem ser utilizados como prateleiras ou espaços de trabalho. Não coloque objectos sobre os dispositivos montados em bastidor. Adicionalmente, não se apoie em dispositivos montados em bastidores e não os utilize para estabilizar a sua posição do corpo (por exemplo, quando trabalha numa escada).



- Cada armário de bastidor poderá ter mais do que um cabo de alimentação.
  - Para bastidores alimentados com CA, certifique-se de que desliga todos os cabos de alimentação no armário de bastidor quando for instruído para desligar a alimentação durante a assistência.
  - Para bastidores com um painel de distribuição de alimentação em CC (PDP), desligue o disjuntor que controla a alimentação às unidades dos sistema ou desligue a fonte de alimentação de CC, quando lhe for indicado para desligar a alimentação durante a assistência.

- Ligue todos os dispositivos instalados num armário de bastidor a dispositivos de alimentação instalados no mesmo armário de bastidor. Não ligue um cabo de alimentação de um dispositivo instalado num armário de bastidor a um dispositivo de alimentação instalado noutra armário de bastidor.
- Uma tomada que não tenha ligações correctas à corrente e à terra pode colocar tensões perigosas nos componentes de metal do sistema ou nos dispositivos ligados ao sistema. É da responsabilidade do cliente garantir que a tomada tem ligações correctas à corrente e à terra para prevenir um choque eléctrico. (R001 parte 1 de 2)

**(R001 parte 2 de 2):**

### Cuidado:

- Não instale uma unidade num bastidor onde as temperaturas ambiente internas excedam as recomendadas pelo fabricante para todos os dispositivos montados em bastidor.
- Não instale uma unidade num bastidor onde a circulação do ar seja insuficiente. Assegure-se de que a circulação do ar não está bloqueada ou reduzida nas partes laterais, anterior ou posterior de um dispositivo utilizado para ventilar o ar através da unidade.
- Deve ter em consideração a ligação do equipamento ao circuito eléctrico de alimentação para que a sobrecarga de circuitos não comprometa a protecção contra sobrecargas de corrente ou ligações de alimentação. Para fornecer a ligação de alimentação correcta a um bastidor, consulte as etiquetas de tensão nominal localizadas no equipamento do bastidor para determinar todos os requisitos de alimentação do circuito eléctrico de alimentação.
- *(Para gavetas deslizantes.)* Não puxe para fora ou instale qualquer gaveta ou dispositivo se os suportes estabilizadores do bastidor não estiverem instalados no bastidor ou se o bastidor não estiver fixo ao chão. Não puxe para fora mais do que uma gaveta de cada vez. O bastidor pode tornar-se instável se puxar para fora mais do que uma gaveta de cada vez.



- *(Para gavetas fixas.)* Esta gaveta é fixa e não deve ser movida para assistência a não ser que esse procedimento seja especificado pelo fabricante. A tentativa de mover a gaveta parcial ou totalmente para fora do bastidor pode causar instabilidade no mesmo ou fazer com que a gaveta caia do bastidor. (R001 parte 2 de 2)

### Procedimento

1. Se estiver a instalar um novo componente, certifique-se de que tem o software necessário instalado para suportar o novo componente. Consulte IBM Pré-requisito.
2. Se estiver a efectuar uma tarefa de instalação ou substituição que possa colocar os dados em risco, certifique-se, sempre que possível, de que possui uma cópia de segurança actual do sistema ou partição lógica (incluindo sistemas operativos, programas licenciados e dados).
3. Reveja o procedimento de instalação ou substituição do dispositivo ou componente.
4. Repare no significado da cor no sistema.  
A cor azul num componente de hardware indica um ponto específico para manuseamento onde pode segurar o hardware para removê-lo ou instalá-lo no sistema, abrir ou fechar um trinco, etc.
5. Certifique-se de que tem acesso a uma chave de fendas média, uma chave Phillips e uma tesoura.

6. Antes de iniciar um procedimento em que terá de desligar o sistema, certifique-se de que não existe cópia de memória do sistema em curso, caso contrário os dados poderão ser perdidos.
  7. Se existirem componentes incorrectos, em falta ou visivelmente danificados, conclua os seguintes passos:
    - Se estiver a substituir um componente, contacte o fornecedor de serviços ou o nível de suporte seguinte.
    - Se estiver a instalar um componente, contacte uma das seguintes entidades de assistência:
      - O fornecedor de peças ou o nível de suporte seguinte.
      - Nos Estados Unidos, a IBM Rochester Manufacturing Automated Information Line (R-MAIL) através do telefone 1-800-300-8751.
- Nos países fora dos E.U.A., utilize o seguinte sítio da Web para localizar os números de telefone de assistência e suporte: Directory of worldwide contacts ([www.ibm.com/planetwide](http://www.ibm.com/planetwide))
8. Muitos dos componentes são sensíveis a electricidade estática. Mantenha todos os componentes electrónicos dentro das respectivas embalagens ou envelopes até que esteja pronto a instalá-los. Se remover um componente electrónico e se não estiver pronto para o instalar, coloque-o temporariamente num tapete de descarga electrostática (ESD).
  9. Se tiver dificuldades durante a instalação, contacte o fornecedor de serviços, o revendedor IBM ou o nível de suporte seguinte.
  10. Se estiver a instalar hardware novo numa partição lógica, compreenda e planeie as implicações do particionamento do sistema. Para obter informações, consulte Particionamento lógico.

---

## Identificar um componente

Obtenha mais informações sobre como identificar o sistema ou o suporte que contém um componente em falha, o código de localização e o estado do díodo emissor de luz (LED) para um componente e sobre como activar e desactivar o LED de identificação de componente.

### Antes de começar

#### Procedimento

- Para determinar que servidor ou suporte contém o componente, consulte “Identificar o suporte ou servidor que contém o componente a ser substituído”.
- Para encontrar a localização do componente e determinar se o mesmo tem um LED de identificação, consulte “Localizar o código de localização de componentes e estado do suporte de LED” na página 18.
- Ligar o LED de identificação para um componente
  - Se tiver uma HMC, consulte “Identificar um componente utilizando a HMC” na página 25.
  - Se o sistema se encontrar no estado de tempo de execução, consulte “Identificar um componente ao utilizar o sistema operativo ou VIOS” na página 19.
  - Se o sistema se encontrar no estado de espera, consulte “Identificar uma peça utilizando o ASMI” na página 24.
- Para desligar um LED de identificação, consulte “Desactivar um LED de identificação” na página 91.
- Para desligar um indicador de registo de verificação, consulte “Desactivar um indicador de registo de verificação (indicador de informações de sistema) através da ASMI” na página 94.

## Identificar o suporte ou servidor que contém o componente a ser substituído

Obtenha mais informações sobre como determinar que servidor ou suporte contém o componente que pretende substituir.

## Activar indicadores do suporte ou do servidor através da ASMI

Obtenha mais informações sobre como activar os indicadores do suporte ou do servidor através da Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI).

### Sobre esta tarefa

Para executar esta operação, é necessário ter um dos seguintes níveis de autoridade:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

Para activar os estados dos indicadores do suporte ou do servidor, execute os seguintes passos:

### Procedimento

1. Na área de janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.
2. Na área de navegação, expanda **Configuração do Sistema (System Configuration) > Indicadores de Assistência (Service Indicators) > Indicadores do Suporte (Enclosure Indicators)**. É apresentada uma lista de suportes.
3. Seleccione o suporte e faça clique em **Continuar (Continue)**. É apresentada uma lista de códigos de localização. De forma alternativa, pode fazer clique em **Indicadores por código de localização (Indicators by Location Code)** e introduza o código de localização no campo **Código de localização (Location code)**.
4. No campo **Identificar estado do indicador (Identify indicator status)**, seleccione **Identificar (Identify)**.
5. Para guardar as alterações efectuadas ao estado de um indicador, faça clique em **Guardar definições (Save settings)**.

### LEDs do painel de controlo

Utilize estas informações como guia para os LEDs e botões do painel de controlo.

Utilize o Figura 11 com as descrições do LED do painel de controlo para compreender o estado do sistema que é indicado pelo painel de controlo.

LEDs do painel de controlo e descrições:

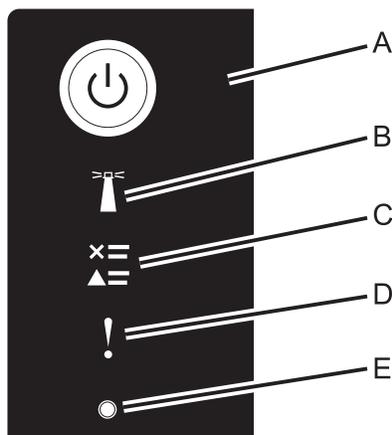


Figura 11. LEDs do painel de controlo

- A: Botão de alimentação
  - Uma luz verde constante indica que a alimentação da unidade é completa.

- Uma luz verde intermitente indica que a alimentação da unidade está em espera.
- Após o botão de alimentação ser premido, o sistema demora aproximadamente 30 segundos para que o LED de alimentação altere de intermitente para constante. Durante o período de transição, o LED pode piscar mais depressa.
- **B:** Luz de identificação do suporte
  - Uma luz azul constante indica o estado de identificação.
  - Nenhuma luz indica que o sistema está a funcionar normalmente.
- **C:** Luz de verificação do registo
  - Nenhuma luz indica que o sistema está a funcionar normalmente.
  - Uma luz âmbar indica que o sistema necessita de atenção. Consulte o registo de erros.
- **D:** Luz de falha do suporte
  - Nenhuma luz indica que o sistema está a funcionar normalmente.
  - Uma luz âmbar indica uma falha na unidade de sistema.
- **E:** Botão para repor saída de pinos

## Activar um LED de identificação para um suporte ou servidor utilizando a HMC

Obtenha mais informações sobre como activar um LED de identificação para um suporte ou servidor através da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Sobre esta tarefa

O sistema faculta vários LEDs que ajudam a identificar vários componentes no sistema, tais como suportes e unidades substituíveis no local (FRUs). Por este motivo, são denominados *LEDs de identificação*.

Caso pretenda adicionar um componente a um suporte ou servidor específicos, tem de saber o tipo de máquina, o modelo e o número de série (MTMS) do suporte ou do servidor. Para determinar se tem o MTMS correcto do suporte ou do servidor que necessita do novo componente, pode activar o LED para um suporte ou servidor e verificar se o MTMS corresponde ao suporte ou servidor que requer o novo componente.

### Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Faça clique no nome do servidor para o qual pretende activar o LED de identificação.
3. Faça clique em **Acções do sistema (System Actions) > LED de atenção (Attention LED) > Identificar LED de atenção (Identify Attention LED)**. É apresentada a janela Identificar LED de atenção, Seleccionar suporte (Identify Attention LED, Select Enclosure).
4. Para activar um LED de identificação para um suporte ou servidor, seleccione um suporte ou servidor e, em seguida, faça clique em **Activar LED (Activate LED)**. O LED associado é activado.

## Localizar o código de localização de componentes e estado do suporte de LED

Poderá utilizar códigos de localização para o servidor com o qual está a trabalhar para procurar o código de localização para identificar o sistema que requer suporte.

### Sobre esta tarefa

Para procurar o código de localização e para determinar se existe um LED que o ajude a identificar o sistema que requer suporte, conclua os seguintes passos:

## Procedimento

1. Seleccione o servidor no qual está a trabalhar para visualizar os códigos de localização:
  - Localizações do 9008-22L, 9009-22A ou 9223-22H ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_922\\_loccodes.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_922_loccodes.htm))
  - Localizações do 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_914\\_924\\_loccodes.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_914_924_loccodes.htm))
  - Localizações do 9040-MR9 ou 9225-50H ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs\\_950\\_loccodes.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9ecs/p9ecs_950_loccodes.htm))
2. Registe o código de localização.
3. Consulte a tabela de localizações de unidades substituíveis no local (FRU, field replaceable unit), coluna Identificar LED para verificar se aparece a palavra **Sim** (existe um LED de identificação) ou **Não** (não existe um LED de identificação).
4. Seleccione uma das opções seguintes:
  - Se o componente tiver um LED de identificação, consulte o procedimento aplicável:
    - Se o sistema estiver num estado de tempo de execução, consulte “Identificar um componente ao utilizar o sistema operativo ou VIOS”.
    - Se o sistema estiver num estado de alimentação em espera, consulte “Identificar uma peça utilizando o ASMI” na página 24.
  - Se o componente não tiver um LED de identificação, consulte Identificar o suporte ou servidor que contém o componente.

## Identificar um componente ao utilizar o sistema operativo ou VIOS

Obtenha mais informações sobre como utilizar o sistema operativo ou o Servidor de E/S Virtual (VIOS) para identificar um componente.

### Sobre esta tarefa

Para IBM Power Systems que contenham o processador POWER9, os LEDs de identificação podem ser utilizados para identificar ou verificar a localização de um componente que pretenda instalar, remover ou substituir. A função de identificação (intermitência do LED âmbar) corresponde ao código de localização que irá utilizar.

Quando está a remover um componente, verifique em primeiro lugar se está a trabalhar no componente correcto ao utilizar a função de identificação na consola de gestão ou outra interface de utilizador. Quando remover um componente ao utilizar a Consola de Gestão de Hardware (HMC), a função de identificação é activada e desactivada automaticamente nas alturas correctas.

A função de identificação faz com que o LED âmbar pisque. Quando desliga a função de identificação, o LED volta ao estado em que se encontrava anteriormente. Para componentes que têm um botão de assistência azul, a função de identificação define a informação do LED para o botão de assistência assim, quando o botão é premido, piscam os LEDs correctos nesses componentes.

**Nota:** Utilize o LED de localização de suporte para identificar o suporte que está a ser reparado. Em seguida, confirme e verifique a localização da FRU (para ser reparada) no suporte ao verificar o indicador de identificação activo (LED intermitente) para a FRU seleccionada. Para algumas FRUs, poderá ser necessário remover a tampa de acesso para assistência para conseguir ver os indicadores de identificação.

## Identificar um componente num sistema ou partição lógica AIX

Utilize estas instruções para saber como localizar um componente, activar a luz indicadora para o componente e desactivar a luz indicadora para o componente num sistema ou partição lógica que executa o sistema operativo AIX.

## Encontrar o código de localização para um componente num sistema ou partição lógica AIX:

Poderá ser necessário utilizar ferramentas do AIX, antes de activar o indicador luminoso, para localizar um componente.

### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root ou escreva `celogin-`.
2. Na linha de comandos, escreva `diag` e prima Enter.
3. No menu **Seleção de Funções (Function Selection)**, seleccione **Seleção de Tarefas (Task Selection)** e prima Enter.
4. Seleccione **Apresentar Resultados do Diagnóstico Anterior (Display Previous Diagnostic Results)** e prima Enter.
5. No ecrã **Apresentar Resultados do Diagnóstico Anterior (Display Previous Diagnostic Results)**, seleccione **Apresentar Resumo de Registos de Diagnósticos (Display Diagnostic Log Summary)**. O ecrã **Apresentar registo de diagnóstico (Display Diagnostic Log)** mostra uma lista cronológica de eventos.
6. Procure a entrada **S** mais recente na coluna **T**. Seleccione esta linha na tabela e prima Enter.
7. Seleccione **Consolidar (Commit)**. São apresentados os detalhes desta entrada de registo.
8. Registe as informações sobre a localização e o valor do número para pedido de assistência (SRN) apresentados perto do fim da entrada.
9. Saia para a linha de comandos.

### Como proceder a seguir

Utilize as informações de localização para o componente para activar o indicador luminoso que identifica o componente. Consulte “Activar o indicador luminoso para um componente através dos diagnósticos do AIX”.

## Activar o indicador luminoso para um componente através dos diagnósticos do AIX:

Utilize estas instruções para identificar fisicamente a localização de um componente que está a ser alvo de assistência.

### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, escreva `diag` e prima Enter.
3. No menu **Seleção de Funções (Function Selection)**, seleccione **Seleção de Tarefas (Task Selection)** e prima Enter.
4. No menu **Seleção de Tarefas (Task Selection)**, seleccione **Indicadores de Identificação e Atenção (Identify and Attention Indicators)** e prima Enter.
5. A partir da lista de indicadores, seleccione o código de localização do componente e prima Enter.
6. Seleccione **Consolidar (Commit)**. Isto liga o LED do indicador âmbar para o componente e o LED do indicador azul no sistema.

**Importante:** Um LED âmbar intermitente indica a localização do componente e um LED âmbar aceso indica que o componente está avariado.

7. Saia para a linha de comandos.

## Identificar um componente num sistema ou partição lógica IBM i

Pode activar ou desactivar o indicador luminoso para localizar um componente num sistema ou partição lógica do IBM i.

## Localizar o código de localização e activar o indicador luminoso para um componente através do sistema operativo IBM i:

Poderá procurar no registo de acções de assistência por uma entrada que corresponde à hora, código de referência ou recurso de um problema e, em seguida, activar o indicador luminoso para um componente.

### Procedimento

1. Inicie sessão numa sessão do IBM i com, pelo menos, autoridade de nível de assistência.
2. Na linha de comandos da sessão, insira `strsst` e prima Enter.

**Nota:** Caso não consiga navegar até ao ecrã Ferramentas de Serviço do Sistema (SST, System Service Tools), utilize a função 21 do painel de controlo. Alternativamente, se o sistema é gerido por uma Consola de Gestão de Hardware (HMC, Hardware Management Console), utilize os utilitários do Ponto Focal de Assistência para navegar até ao ecrã Ferramentas de Serviço Dedicadas (DST, Dedicated Service Tools).

3. Insira o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço no ecrã Início de Sessão nas Ferramentas de Serviço do Sistema (System Service Tools - SST) e prima Enter.

**Não se esqueça:** A palavra-passe das ferramentas de serviço é sensível a maiúsculas e minúsculas.

4. Seleccione **Iniciar uma ferramenta de serviço (Start a service tool)** no ecrã Ferramentas de Serviço do Sistema (SST) [System Service Tools (SST)] e prima Enter.
5. Seleccione **Gestor de serviços de hardware (Hardware service manager)** no ecrã Iniciar uma Ferramenta de Serviço (Start a Service Tool) e prima Enter.
6. Seleccione **Trabalhar com o registo de acções de assistência (Work with service action log)** no ecrã Gestor de Serviços de Hardware (Hardware Service Manager) e prima Enter.
7. No ecrã Seleccionar Intervalo de Tempo (Select Timeframe), altere o campo **De: Data e Hora (From: Date and Time)** para uma data e hora anteriores à data e hora em que ocorreu o problema.
8. Procure uma entrada que corresponda a uma ou mais condições do problema:
  - Código de referência do sistema
  - Recurso
  - Data e hora
  - Lista de itens avariados
9. Seleccione a opção 2 (Apresentar informações do artigo avariado (Display failing item information)) para apresentar a entrada do registo de acções de assistência.
10. Seleccione a opção 2 Apresentar detalhes (Display details)) para apresentar as informações sobre a localização do componente avariado a ser substituído. As informações apresentadas nos campos de data e hora correspondem à data e hora da primeira ocorrência do código de referência do sistema específico para o recurso apresentado durante o intervalo de tempo seleccionado.
11. Caso estejam disponíveis informações da localização, seleccione a opção 6 (Indicador aceso) para acender o indicador luminoso para o componente.

**Sugestão:** Se o componente não contiver um indicador luminoso físico, é activado um indicador luminoso de nível superior. Por exemplo, o indicador luminoso para o painel posterior ou unidade que contém o componente poderá ser acendido. Neste caso, utilize as informações da localização para localizar o componente.

12. Procure pelo indicador luminoso do suporte para localizar o suporte que contém o componente.

**Importante:** Um LED âmbar intermitente indica a localização do componente e um LED âmbar aceso indica que o componente está avariado.

## Identificar um componente num sistema ou partição lógica Linux

Se as ajudas de serviço tiverem sido instaladas num sistema ou partição lógica, tem de activar ou desactivar as luzes de indicação para localizar uma peça ou concluir uma acção de assistência.

### Encontrar o código de localização de um componente num sistema ou partição lógica Linux:

Utilize este procedimento para obter o código de localização do componente para executar operações de assistência.

#### Sobre esta tarefa

Para encontrar o código de localização de um componente num sistema ou partição lógica Linux, conclua os seguintes passos:

#### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, introduza o comando:  

```
grep diagela /var/log/platform
```
3. Procure a entrada mais recente que contenha um código de referência do sistema (SRC - System Reference Code).
4. Registe as informações sobre a localização.

#### Informações relacionadas:

 Ferramentas de assistência e produtividade para servidores PowerLinux da IBM  
A IBM faculta ajudas de diagnóstico de hardware e ferramentas de produtividade, bem como ajudas de instalação para sistemas operativos Linux em servidores IBM Power Systems.

### Activar o indicador luminoso para um componente através do sistema operativo Linux:

Se souber o código de localização de um componente, active o indicador luminoso para ajudar a localizar o componente enquanto executa operações de assistência.

#### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, introduza o comando:  

```
/usr/sbin/usysident -s identify -l location_code
```

Isto liga o LED do indicador âmbar para o componente e o LED do indicador azul no sistema.

3. Procure o LED indicador azul no sistema para identificar o suporte que contém o componente.

**Importante:** Um LED âmbar intermitente indica a localização do componente e um LED âmbar aceso indica que o componente está avariado.

#### Informações relacionadas:

 Ferramentas de produtividade e de assistência para servidores Linux on Power  
A IBM faculta ajudas de diagnóstico de hardware e ferramentas de produtividade, bem como ajudas de instalação para sistemas operativos Linux em servidores IBM Power Systems.

## Identificar um componente num sistema ou partição lógica VIOS

Obtenha mais informações sobre como localizar o código de localização e sobre como identificar um componente através das ferramentas do Servidor de E/S Virtual (VIOS).

## Encontrar o código de localização de um componente num sistema ou partição lógica VIOS:

Pode utilizar as ferramentas do Servidor de E/S Virtual (VIOS) para localizar o código de localização de um componente antes de activar o indicador luminoso.

### Sobre esta tarefa

Para configurar o sistema Servidor de E/S Virtual para identificar um componente, conclua os seguintes passos:

#### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root ou insira o comando:  
celogin-
2. Na linha de comandos, introduza o comando seguinte:  
diagmenu
3. No menu **Seleção de funções (Function Selection)**, seleccione **Seleção de tarefas (Task Selection)**.
4. Seleccione **Apresentar Resultados do Diagnóstico Anterior (Display Previous Diagnostic Results)** e prima Enter.
5. No ecrã **Apresentar Resultados do Diagnóstico Anterior (Display Previous Diagnostic Results)**, seleccione **Apresentar Resumo de Registos de Diagnósticos (Display Diagnostic Log Summary)**. É apresentado um ecrã **Apresentar Registo de Diagnósticos (Display Diagnostic Log)**. Este ecrã contém uma lista cronológica de eventos.
6. Procure a entrada **S** mais recente na coluna **T**. Seleccione esta linha na tabela e prima Enter.
7. Seleccione **Consolidar (Commit)**. São apresentados os detalhes desta entrada de registo.
8. Registe as informações sobre a localização e o valor do número para pedido de assistência (SRN) apresentados perto do fim da entrada.
9. Saia para a linha de comandos.

#### Resultados

Utilize as informações de localização para o componente para activar o indicador luminoso que identifica o componente. Para obter instruções, consulte "Activar o indicador luminoso para um componente através das ferramentas do VIOS".

## Activar o indicador luminoso para um componente através das ferramentas do VIOS:

Poderá utilizar as ferramentas do Servidor de E/S Virtual (VIOS) para activar o indicador luminoso para localizar fisicamente um componente.

### Sobre esta tarefa

Para acender o indicador luminoso para identificar um componente, conclua os seguintes passos:

#### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, introduza o comando seguinte:  
diagmenu
3. No menu **Seleção de funções (Function Selection)**, seleccione **Seleção de tarefas (Task Selection)**.
4. No menu **Seleção de Tarefas (Task Selection)**, seleccione **Indicadores de Identificação e Atenção (Identify and Attention Indicators)**.
5. Na lista de indicadores, seleccione o código de localização do componente avariado e prima Enter.

6. Seleccione **Consolidar (Commit)**. Procure o LED indicador azul no sistema para identificar o suporte que contém o componente.

**Importante:** Um LED âmbar intermitente indica a localização do componente e um LED âmbar aceso indica que o componente está avariado.

7. Saia para a linha de comandos.

## Identificar uma peça utilizando o ASMI

Obtenha mais informações sobre como activar ou desactivar os díodos emissores de luz (LEDs) do indicador de identificação âmbar utilizando a Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI).

### Sobre esta tarefa

Pode aceder à ASMI através de um navegador da Web. Para obter mais informações, consulte *Aceder à ASMI através de um PC ou de um portátil e de um navegador da Web* (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/browser.htm>).

Para IBM Power Systems que contenham o processador POWER9, os LEDs de identificação podem ser utilizados para identificar ou verificar a localização de um componente que pretenda instalar, remover ou substituir. A função de identificação (intermitência do LED âmbar) corresponde ao código de localização que irá utilizar.

Pode definir o LED de identificação para ficar intermitente e para parar a intermitência através da ASMI.

**Nota:** Pode utilizar a ASMI para ligar e desligar os indicadores de identificação, excepto para adaptadores, unidades de disco, unidades de segunda geração e dispositivos de suporte.

## Activar o LED de identificação utilizando a ASMI quando souber o código de localização

Obtenha mais informações sobre como identificar o LED de identificação utilizado a Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI) quando souber o código de localização.

### Sobre esta tarefa

Poderá especificar o código de localização de qualquer indicador para visualizar ou alterar o respectivo estado actual. Se facultou o código de localização errado, a ASMI tenta avançar para o nível mais elevado seguinte do código de localização.

O nível seguinte é o código de localização do nível base para essa unidade substituível no local (FRU, field replaceable unit). Por exemplo, um utilizador escreve o código de localização para a FRU localizada na segunda ranhura de módulo de memória do terceiro suporte no sistema. Se o código de localização para a segunda ranhura do módulo de memória não estiver correcto (a FRU não existe nesta localização), é iniciada uma tentativa de definição do indicador para o terceiro suporte. Este processo continua até ser localizada uma FRU ou até não estar disponível mais nenhum código de localização de nível.

Para executar esta operação, o seu nível de autoridade tem de ser um dos seguintes níveis:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

### Procedimento

1. Na área de janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.

2. Na área de navegação, expanda **Configuração do Sistema (System Configuration)** > **Indicadores de Assistência (Service Indicators)** > **Indicadores por Código de Localização (Indicators by Location code)**.
3. No campo **Código de localização (Location code)**, introduza o código de localização da unidade substituível no local (FRU) e faça clique em **Continuar (Continue)**.
4. A partir da lista **Identificar estado do indicador (Identify indicator status)**, seleccione **Identificar (Identify)**.
5. Faça clique em **Guardar Definições (Save Settings)**.

## Activar o LED de identificação utilizando a ASMI quando não souber o código de localização

Obtenha mais informações sobre como activar o LED de identificação utilizando a Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI) quando não souber o código de localização.

### Sobre esta tarefa

Pode ligar os indicadores de identificação em cada suporte.

Para executar esta operação, o seu nível de autoridade tem de ser um dos seguintes níveis:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

### Procedimento

1. Na área de janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.
2. Na área de navegação, expanda **Configuração do Sistema (System Configuration)** > **Indicadores de Assistência (Service Indicators)** > **Indicadores do Suporte (Enclosure Indicators)**. Todos os servidores e suportes geridos pela ASMI serão apresentados.
3. Seleccione o servidor ou suporte com o componente que necessita de substituição e faça clique em **Continuar (Continue)**. São listados os identificadores do código de localização.
4. Seleccione o identificador do código de localização e seleccione **Identificar (Identify)**.
5. Para guardar as alterações efectuadas ao estado de um ou mais indicadores da FRU, faça clique em **Guardar definições (Save settings)**.

## Identificar um componente utilizando a HMC

Pode utilizar os seguintes procedimentos para activar díodos emissores de luz (LEDs) utilizando a Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Sobre esta tarefa

Pode utilizar os díodos emissores de luz (LEDs) para uma unidade substituível no local (FRU) associada a um suporte especificado para o ajudar a identificar um componente. Por exemplo, se pretende ligar um cabo a um adaptador de E/S específico, pode activar o LED para o adaptador, que é uma unidade substituível no local (FRU). Em seguida, pode verificar fisicamente onde deve ligar o cabo. Esta acção é especialmente útil quando possui vários adaptadores com portas abertas.

### Procedimento

1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)**  e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Faça clique no nome do sistema para o qual pretende activar o LED de atenção.

3. Na área de navegação, faça clique em **Ações de sistema (System Actions) > LED de atenção (Attention LED) > Identificar LED de atenção (Identify Attention LED)**. É apresentada a janela LED de identificação, Seleccionar suporte (Identify LED, Select Enclosure).
4. Para activar um LED de identificação para o suporte, seleccione um suporte e, em seguida, faça clique em **Activar LED (Activate LED)**. O LED associado é activado e fica intermitente.
5. Para activar um LED de identificação para uma ou mais unidades substituíveis no local (FRUs) no suporte, execute os seguintes passos:
  - a. Seleccione um suporte e, em seguida, faça clique em **Listar FRUs (List FRUs)**.
  - b. Seleccione as FRUs para as quais pretende activar o LED de identificação e faça clique em **Activar LED (Activate LED)**. O LED associado é activado e fica intermitente.

---

## Iniciar um sistema

Obtenha mais informações sobre como iniciar um sistema após efectuar uma acção de assistência ou actualizar um sistema.

### Iniciar um sistema que não seja gerido por uma HMC

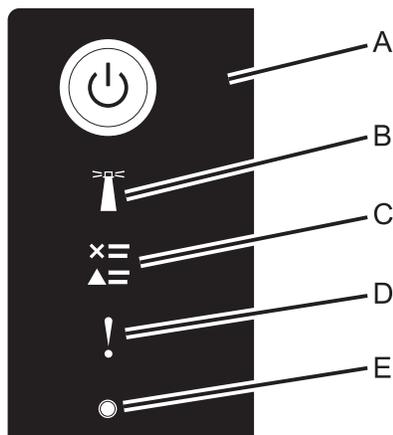
Poderá utilizar o botão de alimentação ou a Interface de Gestão de Sistemas Avançada (ASMI, Advanced System Management Interface) para iniciar um sistema que não seja gerido por uma Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Iniciar um sistema utilizando o painel de controlo

Pode utilizar o botão de alimentação no painel de controlo para iniciar um sistema que não seja gerido por uma Consola de Gestão de Hardware (HMC).

#### Procedimento

1. Abra a porta anterior do bastidor, caso seja necessário.
2. Antes de premir o botão de alimentação no painel de controlo, certifique-se de que alimentação da unidade de sistema está ligada, da seguinte forma:
  - Todos os cabos de alimentação do sistema estão ligados a uma fonte de alimentação.
  - O LED de alimentação (**A**), conforme mostrado na seguinte figura, está a piscar.
3. Prima o botão de alimentação (**A**) no painel de controlo, conforme demonstrado em Figura 12.



P9HAJ599-1

Figura 12. LEDs do painel de controlo

4. Tenha em atenção os seguintes aspectos depois de premir o botão de alimentação:
  - Uma luz verde constante indica que a alimentação da unidade é completa.

- Uma luz verde intermitente indica que a alimentação da unidade está em espera.
  - Após o botão de alimentação ser premido, o sistema demora aproximadamente 30 segundos para que o LED de alimentação altere de intermitente para constante. Durante o período de transição, o LED pode piscar mais depressa.
5. Seleccione a partir das seguintes opções:
    - Se as partições iniciarem, isto termina o procedimento.
    - Se as partições não iniciarem, prossiga com o passo 6.
  6. Na área da janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão (Log In)**.
  7. Na área de navegação, faça clique em **Controlo de alimentação/reinício (Power/Restart Control) > Ligar/Desligar sistema (Power On/Off System)**.
  8. Faça clique em **Guardar definições e continuar o arranque do software proprietário de servidor de sistema (Save settings and continue system server firmware boot)**.

### Iniciar um sistema utilizando a ASMI

Pode utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada (ASMI, Advanced System Management Interface) para iniciar um sistema que não é gerido por uma Consola de Gestão de Hardware (HMC).

#### Procedimento

1. Na área de janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.
2. Na área de navegação, faça clique em **Controlo de alimentação/reinício (Power/Restart Control) > Ligar/Desligar sistema (Power On/Off System)**. É apresentado o estado de alimentação do sistema.
3. Especifique as definições, tal como é requerido, e faça clique em **Guardar definições e ligar (Save setting and power on)**. Seleccione a partir das seguintes opções:
  - Se a Política de início da software proprietário de servidor estiver definida como **Em Execução (Sempre Início Automático) (Running (Auto-Start Always))**, as partições iniciam. Isto termina o procedimento.
  - Se a **Política de início de software proprietário de servidor (Server firmware start policy)** estiver definida para **Em espera (Iniciado pelo Utilizador) (Standby (User-Initiated))** ou **Início Automático (Apenas Reinícios Automáticos) (Auto-Start (Automatic Restarts Only))**, o sistema começa a ligar, mas as partições não iniciam automaticamente. Continue com o passo 4.
4. Espere que o sistema se ligue.
5. Na área de navegação, faça clique em **Controlo de alimentação/reinício (Power/Restart Control) > Ligar/Desligar sistema (Power On/Off System)**. A definição de alimentação do sistema é apresentada. O **Estado actual do software proprietário de servidor do sistema (Current system server firmware state)** deve agora estar **Em espera (Standby)**.
6. Faça clique em **Guardar definições (Save settings)** e continue com a operação de arranque do software proprietário do servidor do sistema para iniciar as partições.

### Iniciar um sistema ou partição lógica utilizando a HMC

Pode utilizar a Consola de Gestão de Hardware (HMC) para iniciar o sistema ou partição lógica após ter instalado os cabos necessários e ter ligado os cabos de alimentação a uma fonte de alimentação.

#### Procedimento

- Para ligar um sistema gerido, execute os seguintes passos:

1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)**  e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.

2. Seleccione o sistema que pretende ligar.
  3. Na área da janela de conteúdo, faça clique em **Ações (Actions) > Ver todas as ações (View All Actions) > Ligar (Power On)**.
  4. Faça clique em **Terminar (Finish)**.
- Para activar uma partição lógica, execute os seguintes passos:



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Partitions)**.
  2. Faça clique no nome da partição lógica que pretende activar.
  3. Na área de navegação, faça clique em **Ações da partição (Partition Actions) > Operações (Operations) > Activar (Activate)**.
  4. Faça clique em **Terminar (Finish)**.
- Para activar uma partição lógica para um sistema específico, execute os seguintes passos:



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
  2. Faça clique no nome do sistema no qual pretende activar a partição lógica.
  3. Seleccione as partições lógicas que pretende activar.
  4. Na área da janela de conteúdo, faça clique em **Ações (Actions) > Activar (Activate)**.
  5. Faça clique em **Terminar (Finish)**.
- Para verificar se a política de iniciação da partição lógica está definida para **Iniciada pelo utilizador (User-Initiated)**, execute os seguintes passos:



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Faça clique no nome do sistema para o qual pretende ver os detalhes.
3. Na área de navegação, faça clique em **Propriedades (Properties) > Outras propriedades (Other Properties)**.
4. Faça clique no separador **Parâmetros de Ligação (Power-On Parameters)**. Certifique-se de que o campo **Política de início da partição (Partition start policy)** está definido para **Iniciada pelo utilizador (User-Initiated)**.

---

## Parar um sistema

Obtenha mais informações sobre como parar um sistema como parte de uma actualização do sistema ou de uma acção de assistência.

### Sobre esta tarefa

**Aviso:** Utilizar o botão de alimentação do painel de controlo ou introduzir comandos na Consola de Gestão de Hardware (HMC) para parar o sistema pode provocar resultados imprevisíveis nos ficheiros de dados. Além disso, o próximo início do sistema pode ser mais demorado se as aplicações não forem todas terminadas antes de parar o sistema.

## Parar um sistema que não seja gerido por uma HMC

Poderá ser necessário parar o sistema para concluir outra tarefa. Se o sistema não for gerido pela Consola de Gestão de Hardware (HMC), utilize estas instruções para parar o sistema ao utilizar o botão de alimentação ou a Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI).

### Antes de começar

Antes de parar o sistema, siga estes passos:

1. Certifique-se de que todos os trabalhos estão concluídos e termine todas as aplicações.
2. Se uma partição lógica Servidor de E/S Virtual (VIOS) estiver em execução, certifique-se de que todos os clientes estão encerrados ou que os clientes têm acesso aos respectivos dispositivos ao utilizar um método alternativo.

### Parar um sistema utilizando o painel de controlo

Poderá ser necessário parar o sistema para concluir outra tarefa. Se o sistema não for gerido pela Consola de Gestão de Hardware (HMC), utilize as instruções neste tópico para parar o sistema através da utilização do botão de alimentação.

### Procedimento

1. Inicie sessão na partição alojada como um utilizador com autoridade para executar o comando **shutdown** ou **pwrdownsys** (Desligar sistema).
2. Na linha de comandos, introduza um dos seguintes comandos:
  - Se o sistema estiver a executar o sistema operativo AIX, escreva **shutdown**.
  - Se o sistema estiver a executar o sistema operativo Linux, insira **shutdown -h now**.
  - Se o sistema estiver a executar o sistema operativo IBM i, escreva **PWRDWSYS**. Se o sistema estiver particionado, utilize o comando **PWRDWSYS** para desligar cada uma das partições secundárias. Em seguida, utilize o comando **PWRDWSYS** para desligar a partição principal.O comando pára o sistema operativo. Seleccione a partir das seguintes opções:
  - Se a alimentação do sistema se desligar, o indicador de alimentação ligada começa a piscar lentamente e o sistema entra em estado de espera, prossiga com o passo 5 na página 30.
  - Se o sistema não se desligar quando a última partição se desligar, prossiga com o passo 3.
3. Abra a porta anterior do bastidor, caso seja necessário.
4. Mantenha premido o botão de alimentação (**A**) no painel de controlo, conforme apresentado na seguinte figura. O painel de controlo apresenta uma contagem decrescente de 4 a 0. Após a contagem decrescente estar concluída, liberte o botão de alimentação.

A alimentação do sistema desliga-se, a luz indicativa de alimentação ligada começa a piscar lentamente e o sistema entra em estado de espera.

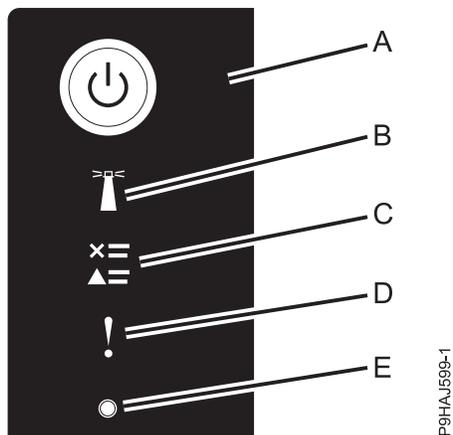


Figura 13. LEDs do painel de controlo

5. Registe o tipo e o modo de carregamento do IPL indicado no ecrã do painel de controlo para o ajudar a repor este estado no sistema quando o procedimento de instalação ou substituição tiver sido concluído.
6. Defina os comutadores de alimentação de quaisquer dispositivos que estão ligados ao sistema para desligados.

### Parar um sistema utilizando a ASMI

Poderá ser necessário parar o sistema para concluir outra tarefa. Se o sistema não for gerido pela Consola de Gestão de Hardware (HMC), utilize estas instruções para parar o sistema através da Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI).

#### Procedimento

1. Inicie sessão na partição alojada como um utilizador com autoridade para executar o comando **shutdown** ou **pwrdownsys** (Desligar sistema).
2. Na linha de comandos, introduza um dos seguintes comandos:
  - Se o sistema estiver a executar o sistema operativo AIX, escreva **shutdown**.
  - Se o sistema estiver a executar o sistema operativo Linux, insira **shutdown -h now**.
  - Se o sistema estiver a executar o sistema operativo IBM i, escreva **PWRDWNYSYS**. Se o sistema estiver particionado, utilize o comando **PWRDWNYSYS** para desligar cada uma das partições secundárias. Em seguida, utilize o comando **PWRDWNYSYS** para desligar a partição principal.

O comando pára o sistema operativo. Selecciona a partir das seguintes opções:

  - Se a alimentação do sistema se desligar, o indicador de alimentação ligada começa a piscar lentamente e o sistema entra em estado de espera, prossiga com o passo 5.
  - Se o sistema não se desligar quando a última partição se desligar, prossiga com o passo 3.
3. Na área de janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.
4. Na área de navegação, faça clique em **Controlo de alimentação/reinício (Power/Restart Control) > Ligar/Desligar sistema (Power On/Off System)**. A definição de alimentação do sistema é apresentada.
5. Especifique as definições, tal como é requerido e faça clique em **Guardar definições e desligar (Save settings and power off)**. A alimentação do sistema desliga-se, a luz indicativa de alimentação ligada começa a piscar lentamente e o sistema entra em estado de espera.
6. Defina os comutadores de alimentação de quaisquer dispositivos que estão ligados ao sistema para desligados.

## Parar um sistema utilizando a HMC

Pode utilizar a Consola de Gestão de Hardware (HMC) para parar o sistema ou uma partição lógica.

### Sobre esta tarefa

Por predefinição, o sistema gerido está definido para ser automaticamente desligado quando desliga a última partição lógica em execução no sistema gerido. Caso defina as propriedades do sistema gerido na HMC de modo a que o sistema gerido não seja automaticamente desligado, tem de utilizar este procedimento para desligar o sistema gerido.

**Atenção:** Certifique-se de que encerrou as partições lógicas em execução no sistema gerido antes de desligar o sistema gerido. Desligar o sistema gerido sem encerrar primeiro as partições lógicas leva a que as partições lógicas sejam encerradas de forma anómala e a que se percam dados. Se utilizar uma partição lógica Servidor de E/S Virtual (VIOS), certifique-se de que todos os clientes estão encerrados ou que os clientes têm acesso aos respectivos dispositivos ao utilizar um método alternativo.

Para desligar um sistema gerido, tem de ser membro de uma das seguintes funções:

- Super-administrador
- Técnico dos serviços de assistência
- Operador
- Engenheiro de produtos

**Nota:** Se for um engenheiro de produtos, verifique se o cliente encerrou todas as partições activas e desligou o sistema gerido. Continue com o procedimento apenas depois de o estado do servidor mudar para **Alimentação Desligada (Power Off)**.

### Procedimento

1. Tem de encerrar todas as partições lógicas activas antes de desligar o sistema. Para encerrar as partições lógicas para um sistema específico, execute os seguintes passos:

- a. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)**  e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
- b. Faça clique no nome de sistema para o qual pretende encerrar as partições.
- c. Seleccione as partições lógicas que pretende encerrar.
- d. Na área da janela de conteúdo, faça clique em **Ações (Actions) > Encerrar (Shutdown)**.
- e. Faça clique em **Terminar (Finish)**.

2. Para desligar o sistema, execute os seguintes passos:

- a. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)**  e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
- b. Seleccione o sistema que pretende desligar.
- c. Na área da janela de conteúdo, faça clique em **Ações (Actions) > Ver todas as acções (View All Actions) > Desligar (Power Off)**.
- d. Faça clique em **Terminar (Finish)**.

---

## Instalar ou substituir um componente através da HMC

Poderá utilizar a Consola de Gestão de Hardware (HMC) para executar muitas acções de assistência, incluindo a instalação de uma unidade substituível no local (FRU, field-replaceable unit) ou componentes.

### Instalar um componente utilizando a HMC

Pode utilizar a Consola de Gestão de Hardware (HMC) para executar muitas acções de assistência, incluindo a instalação de um novo componente ou peça.

#### Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Faça clique no nome do sistema para o qual pretende instalar a peça.
3. Na área de navegação, faça clique em **Assistência (Serviceability)**.
4. Na janela Assistência (Serviceability), faça clique em **Adicionar FRU (Add FRU)** (unidade substituível no local).
5. Na janela Adicionar/Instalar/Remover Hardware-Adicionar FRU, Seleccionar Tipo de FRU (Add/Install/Remove Hardware-Add FRU, Select FRU Type), seleccione o sistema ou o suporte para o qual está a instalar o componente.
6. Selecciono o tipo de dispositivo que está a instalar e faça clique em **Seguinte (Next)**.
7. Selecciono o código local para onde irá instalar o componente e faça clique em **Adicionar (Add)**.
8. Após o componente estar listado na secção **Acções Pendentes (Pending Actions)**, faça clique em **Iniciar Procedimento (Launch Procedure)** e siga as instruções para instalar o componente.

**Nota:** A HMC poderá abrir instruções externas para instalar o dispositivo. Caso esta situação se verifique, siga estas instruções para instalar o componente.

### Remover um componente utilizando a HMC

Obtenha mais informações sobre como remover um componente utilizando a Consola de Gestão de Hardware (HMC).

#### Sobre esta tarefa

Para remover um componente num sistema ou numa unidade de expansão utilizando a HMC, execute os seguintes passos:

#### Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Faça clique no nome de sistema para o qual pretende remover um componente.
3. Na área de navegação, faça clique em **Assistência (Serviceability)**.
4. Na janela Assistência (Serviceability), faça clique em **Remover FRU (Remove FRU)**.
5. Na janela Adicionar/Instalar/Remover Hardware - Remover FRU, Seleccionar Tipo de FRU (Add/Install/Remove Hardware - Remove FRU, Select FRU Type), seleccione o sistema ou o suporte a partir do qual está a remover o componente.
6. Selecciono o tipo de componente que está a remover, e faça clique em **Seguinte (Next)**.

7. Selecione a localização do componente que está a remover e faça clique em **Adicionar (Add)**.
8. Após o componente estar listado na secção **Ações Pendentes (Pending Actions)**, faça clique em **Iniciar Procedimento (Launch Procedure)** e siga as instruções para remover o componente.

**Nota:** A HMC poderá apresentar as instruções do Knowledge Center da IBM para remover o componente. Caso esta situação se verifique, siga estas instruções para remover o componente.

## Reparar um componente ao utilizar a HMC

Poderá utilizar a Consola de Gestão de Hardware (HMC) para concluir muitas ações de assistência, incluindo a reparação de uma unidade substituível no local (FRU, field-replaceable unit) ou componente.

### Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Faça clique no nome de sistema para o qual pretende remover um componente.
3. Na área de navegação, faça clique em **Assistência (Serviceability)**.
4. Na janela Assistência (Serviceability), faça clique em **Gestor de eventos passíveis de assistência (Serviceable Events Manager)**.

**Nota:** Também pode aceder à opção **Gestor de eventos passíveis de assistência (Serviceable Events Manager)** a partir da lista **Ações (Actions)** após seleccionar o sistema.

5. Na janela Gerir eventos passíveis de assistência (Manage Serviceable Events), especifique os critérios de eventos, os critérios de erros e os critérios das unidades substituíveis no local (FRU). Caso não pretenda que os resultados sejam filtrados, selecione **TODOS (ALL)**.
6. Faça clique em **OK**. A janela Gerir eventos passíveis de assistência - Descrição geral de eventos passíveis de assistência apresenta todos os eventos que correspondem aos critérios. As informações que são apresentadas na vista de tabela compacta incluem os seguintes detalhes:
  - Número do problema
  - Número do Hardware de Gestão de Máquina (PMH)
  - Código de referência - faça clique no Código de referência para apresentar uma descrição do problema comunicado e ações que poderão ser efectuadas para corrigir o problema.
  - Estado do problema
  - Última hora comunicada do problema
  - MTMS em falha do problema

**Nota:** A vista de tabela completa inclui informações mais detalhadas, incluindo o MTMS da comunicação, primeira hora de comunicação e texto do evento passível de assistência.

7. Selecione um evento passível de assistência e utilize a lista do menu pendente **Selecionado (Selected)** para seleccionar **Reparar (Repair)**.
8. Siga as instruções para reparar o componente.

**Nota:** A HMC poderá abrir o Knowledge Center da IBM para reparar o componente. Caso esta situação se verifique, siga estas instruções para reparar o componente.

---

## Tampas do sistema

Utilize estes procedimentos para remover e substituir as tampas no sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H.

## Remover a tampa anterior de um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor

Utilize este procedimento para remover a tampa anterior de um servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H) montado em bastidor.

### Sobre esta tarefa

A tampa precisa de ser removida para prestar assistência aos seguintes componentes:

- Painel de controlo e cabo
- Ecrã do painel de controlo e cabo
- Ventoinhas
- Cabo USB frontal

Não é necessário remover a tampa frontal para prestar assistência a unidades de disco.

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma superfície metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Para um sistema montado em bastidor, remova a tampa anterior ao a fazer deslizar do sistema. A tampa tem indentações (A) onde poderá segurar a mesma de forma mais fácil. Consulte Figura 14.

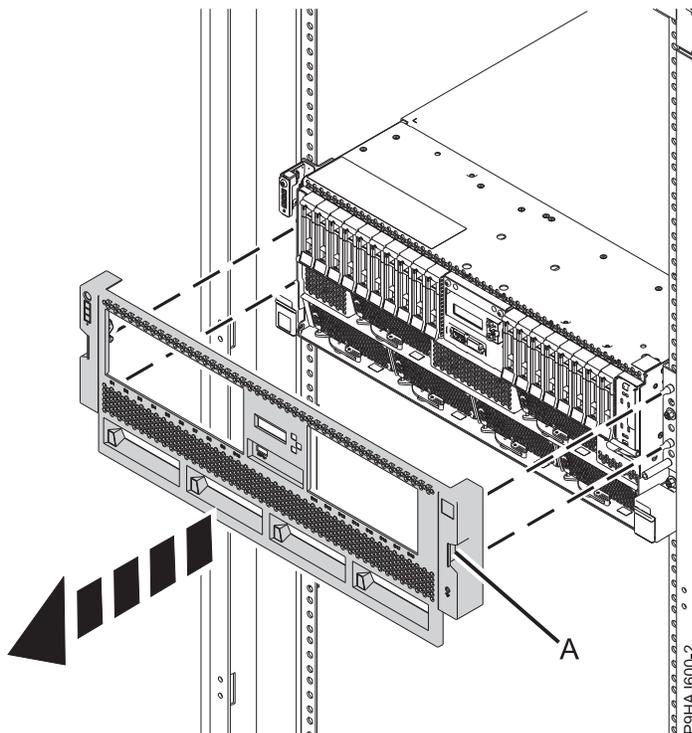


Figura 14. Remover a tampa anterior

## Remover as tampas frontais de um sistema autónomo 9009-41A

Utilize este procedimento para remover a tampa de um sistema autónomo IBM Power System S914 (9009-41A) de forma a poder aceder a componentes ou a prestar assistência.

## Procedimento

Remova as tampas anteriores através da execução dos passos seguintes.

1. Insira a chave da porta anterior na fechadura conforme apresentado em Figura 15. Rode a chave para a esquerda (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) para desbloquear a porta. Horizontal está bloqueado; vertical está desbloqueado. Abra a porta anterior.

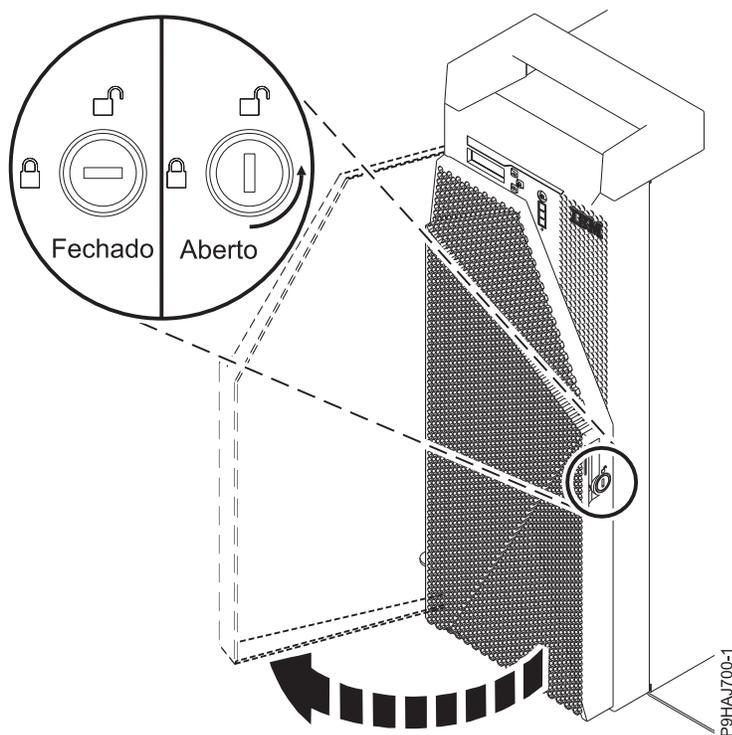


Figura 15. Desbloquear a porta anterior

2. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
3. Rode o fecho da tampa para a esquerda (em sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) para desbloquear a tampa conforme apresentado na Figura 16 na página 36. Vertical está bloqueado; horizontal está desbloqueado.

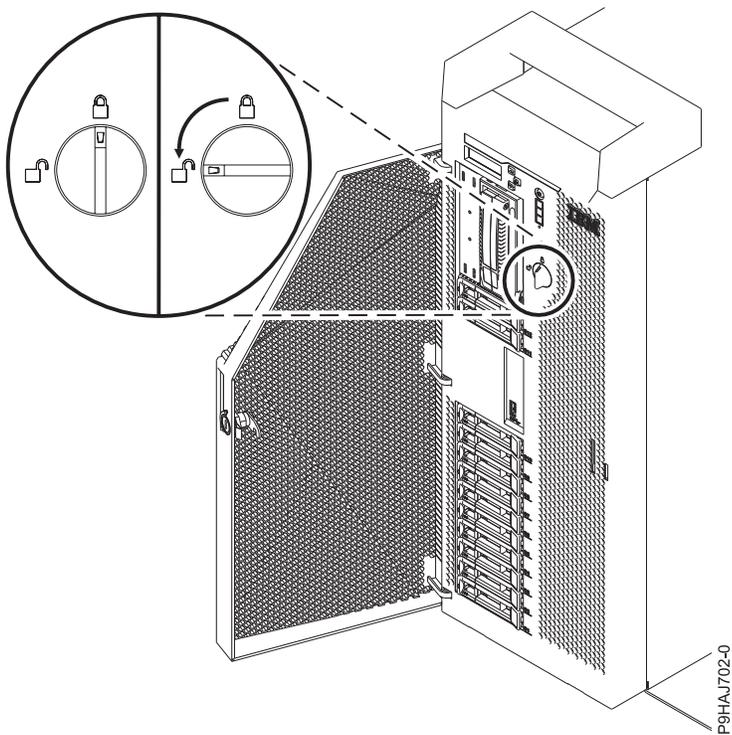


Figura 16. Abrir o trinco da tampa anterior

4. Retire a tampa do sistema conforme apresentado na Figura 17. A tampa tem uma indentação onde pode segurá-la mais facilmente.

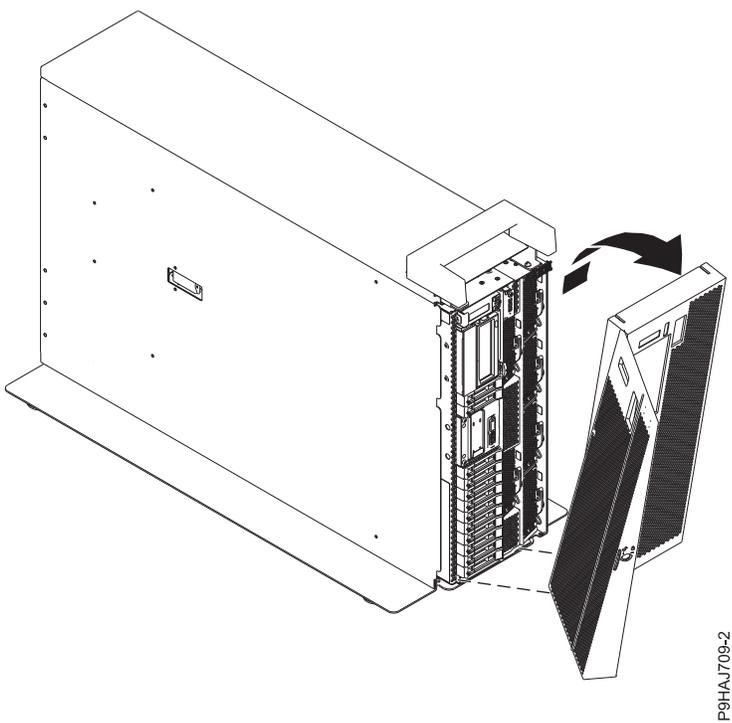


Figura 17. Remover a tampa anterior

## Remover a tampa lateral de um sistema autónomo 9009-41A

Utilize este procedimento para remover a tampa lateral de um servidor autónomo IBM Power System S914 (9009-41A).

### Sobre esta tarefa

Esta tampa não precisa de ser removida para prestar assistência a componentes internos.

### Procedimento

1. Remova a tampa de acesso para assistência. Para obter instruções, consulte “Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema autónomo 9009-41A” na página 47.
2. Remova a peça de plástico do interior da tampa da pega ao puxar os trincos na parte interior de forma firme e ao fazer deslizá-la para fora. Consulte Figura 18.

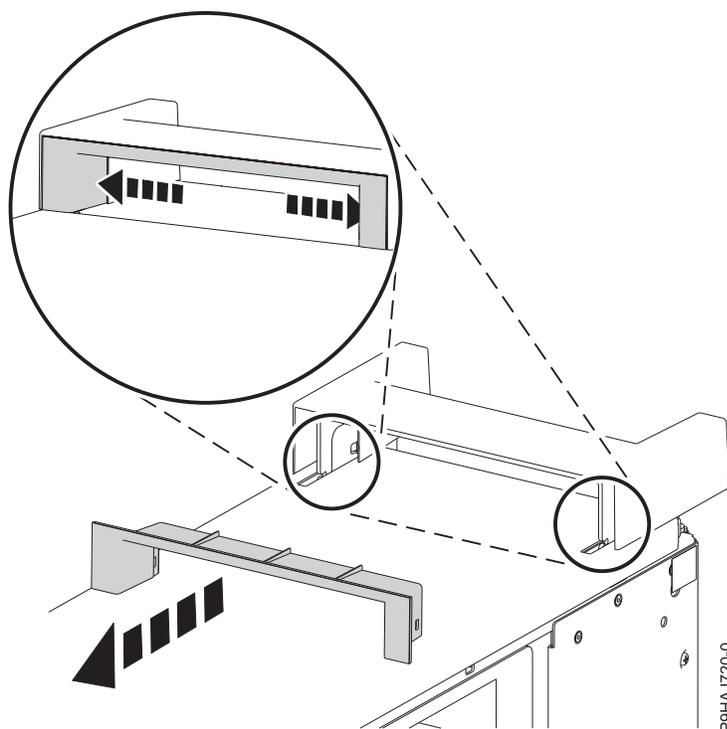
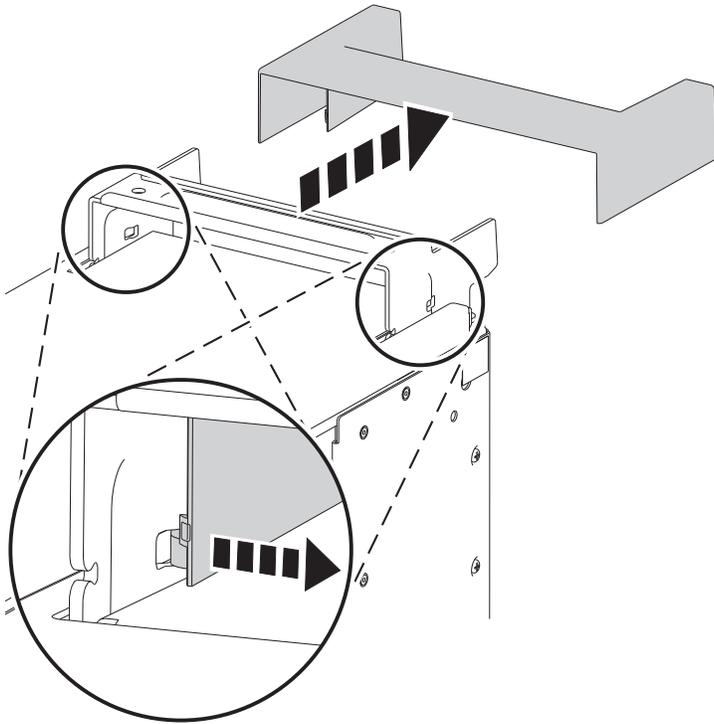


Figura 18. Remover a peça de plástico da tampa da pega

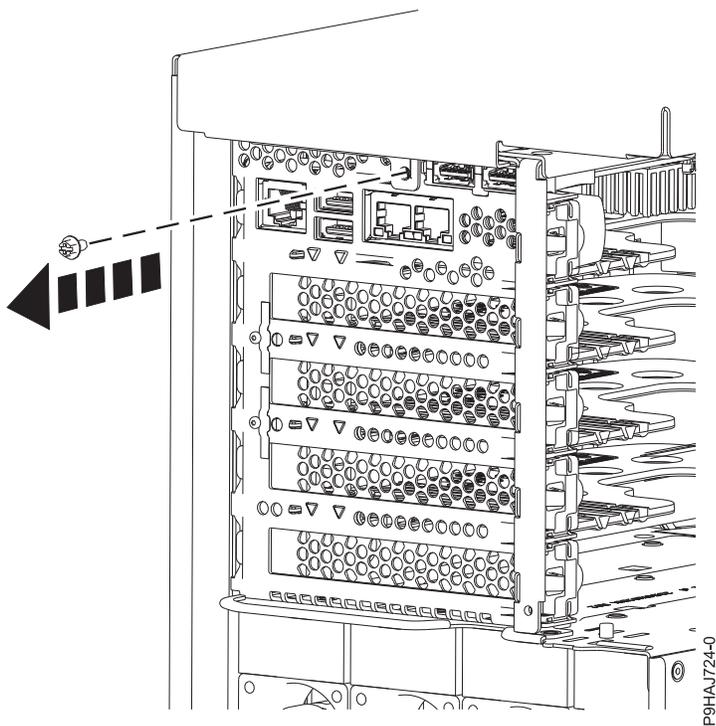
3. Abra as patilhas interiores localizadas nas partes laterais da tampa da pega para o centro para libertar os trincos laterais.
4. Remova a tampa da pega ao deslizar a mesma para a parte frontal do sistema e, em seguida, ao levantar a mesma. Consulte Figura 19 na página 38.



P9HAJ721-0

Figura 19. Remover a tampa da pega

5. Remova o parafuso na parte posterior da tampa lateral com uma chave Phillips, como apresentado na Figura 20.



P9HAJ724-0

Figura 20. Remover o parafuso da tampa lateral

6. Faça deslizar a tampa para fora do sistema na direcção que é apresentada na figura Figura 21.

**Nota:** A tampa lateral tem patilhas na tampa que a fixam no lugar.

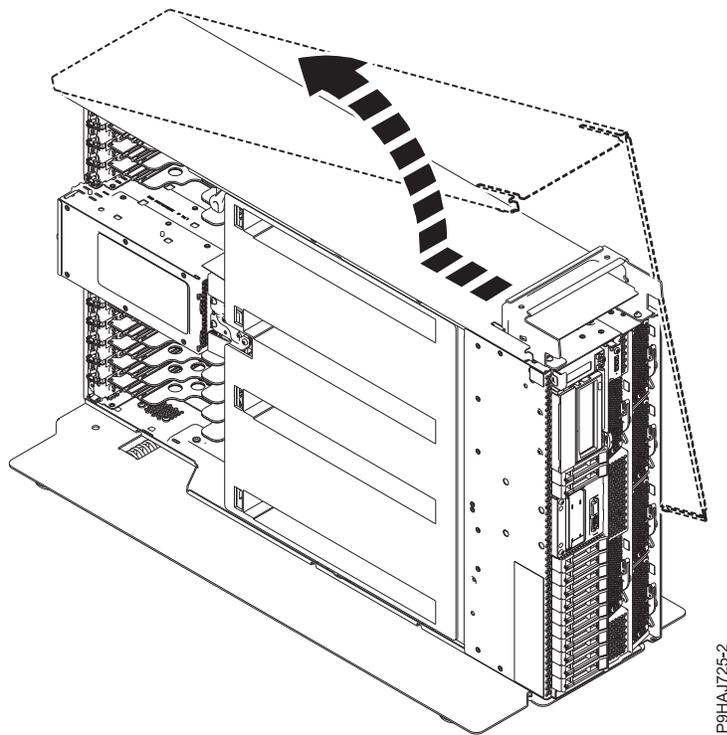


Figura 21. Remover a tampa lateral

## Instalar a tampa frontal num sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize este procedimento para instalar a tampa anterior num servidor montado em bastidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H).

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Para um sistema montado em bastidor, empurre cuidadosamente a tampa anterior (**A**) até a tampa se encaixar na posição correcta. A tampa tem indentações em que poderá segurar de forma mais fácil. Utilize os pinos de alinhamento (**B**) para fixar a tampa ao sistema, conforme demonstrado em Figura 22 na página 40.

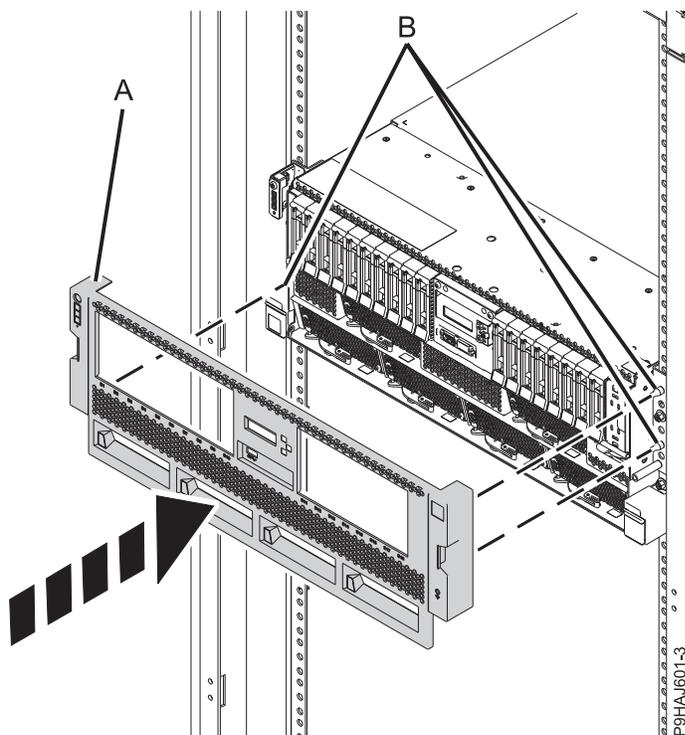


Figura 22. Instalar a tampa anterior

## Instalar a tampa anterior e porta anterior num 9009-41A autónomo

Utilize este procedimento para instalar a tampa anterior e porta anterior num servidor IBM Power System S914 (9009-41A) autónomo para aceder aos componentes ou prestar assistência.

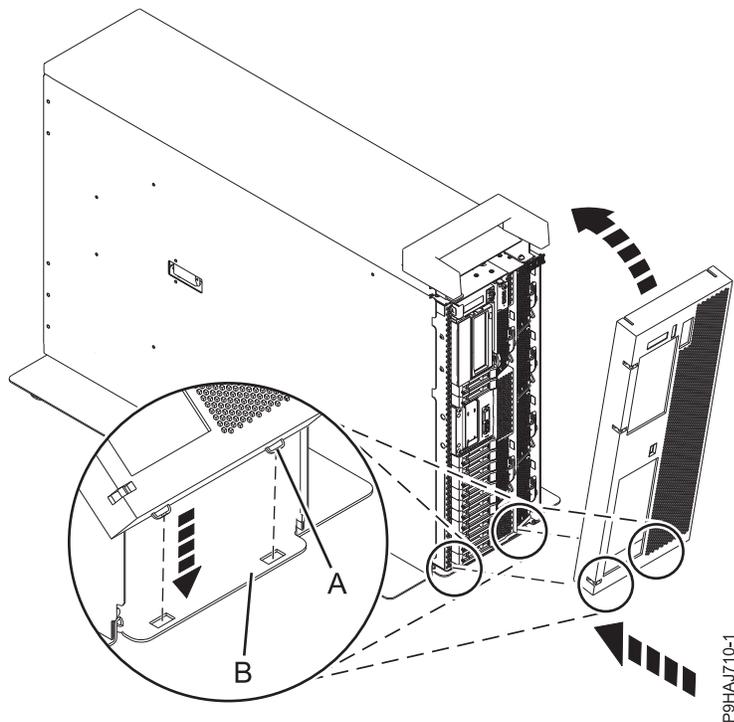
### Sobre esta tarefa

Para instalar a tampa anterior e a porta anterior, conclua os passos seguintes.

### Procedimento

Instale as tampas anteriores através da execução dos passos seguintes.

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Alinhe a tampa até que as duas patilhas da tampa (A) estejam encaixadas nas ranhuras na placa base (B) conforme apresentado na Figura 23 na página 41.



*Figura 23. Instalar a tampa anterior e a porta anterior*

3. Rode a tampa para cima na direcção do sistema até que a patilha prenda na respectiva ranhura.
4. Rode o fecho da tampa para a direita (no sentido dos ponteiros do relógio) para bloquear a tampa conforme apresentado na Figura 24 na página 42. Vertical está bloqueado; horizontal está desbloqueado.

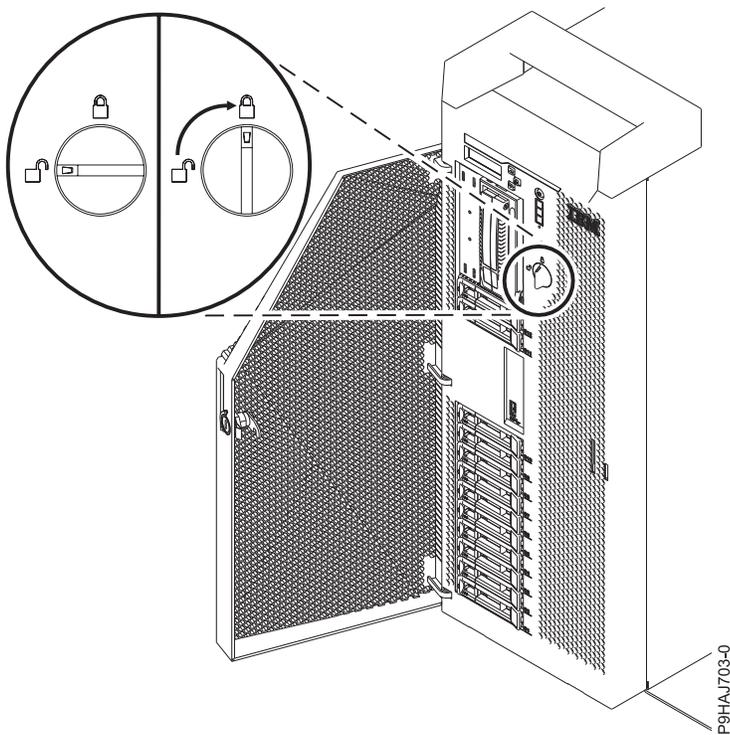


Figura 24. Fechar o trinco da tampa anterior

5. Feche a porta anterior. Insira a chave da porta anterior na fechadura conforme apresentado em Figura 25 na página 43. Rode a chave para a direita (no sentido dos ponteiros do relógio) para bloquear a porta. Horizontal está bloqueado; vertical está desbloqueado.

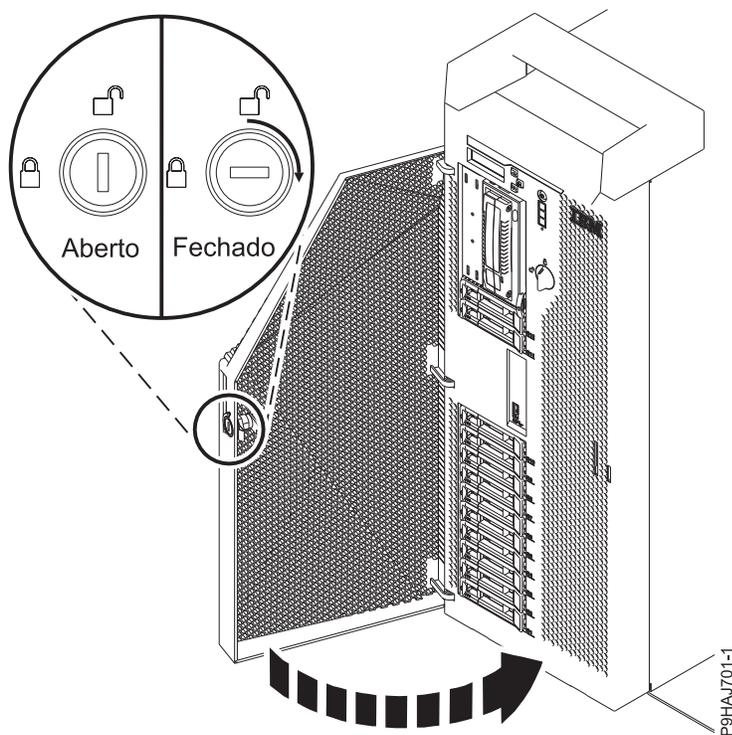


Figura 25. Bloquear a porta anterior

## Instalar a tampa lateral num sistema autónomo 9009-41A

Utilize este procedimento para instalar a tampa lateral num servidor autónomo IBM Power System S914 (9009-41A).

### Procedimento

1. Coloque a tampa lateral em baixo sobre sistema.
2. Deslize a tampa lateral para o respectivo local até que a mesma esteja fixada no mesmo, tal como é demonstrado em Figura 26 na página 44.

**Nota:** Certifique-se de que as patilhas da tampa lateral estão devidamente alinhadas.

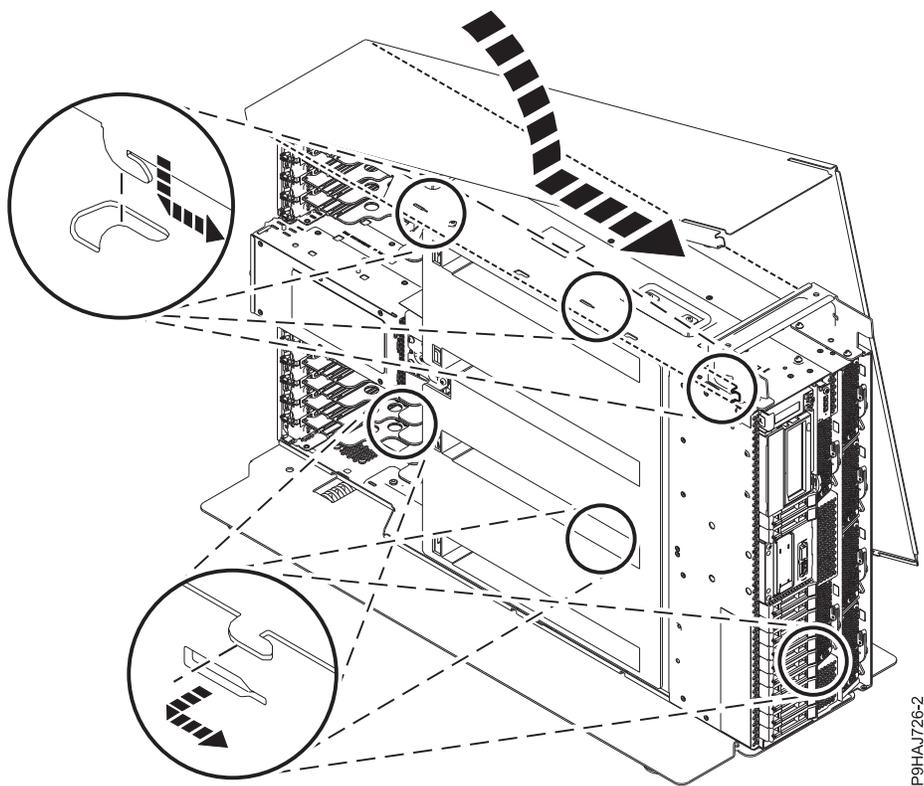
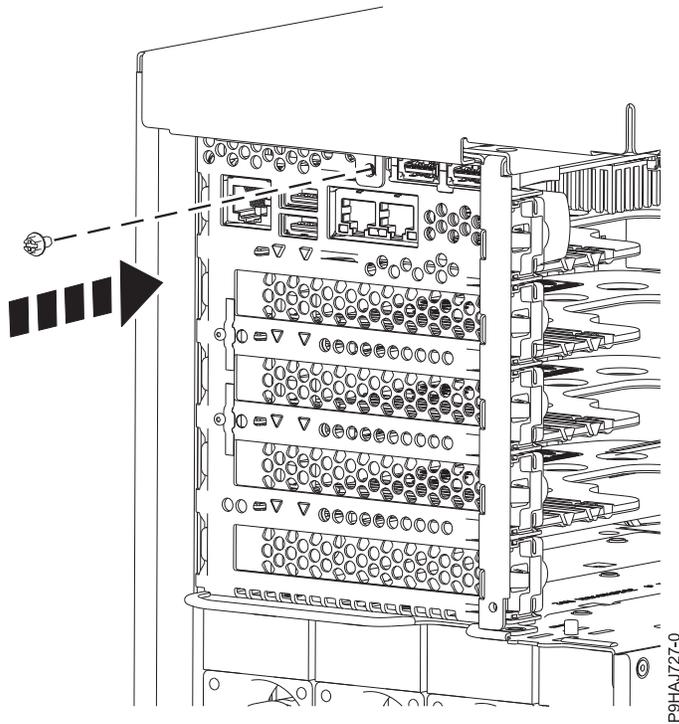


Figura 26. Instalar a tampa lateral

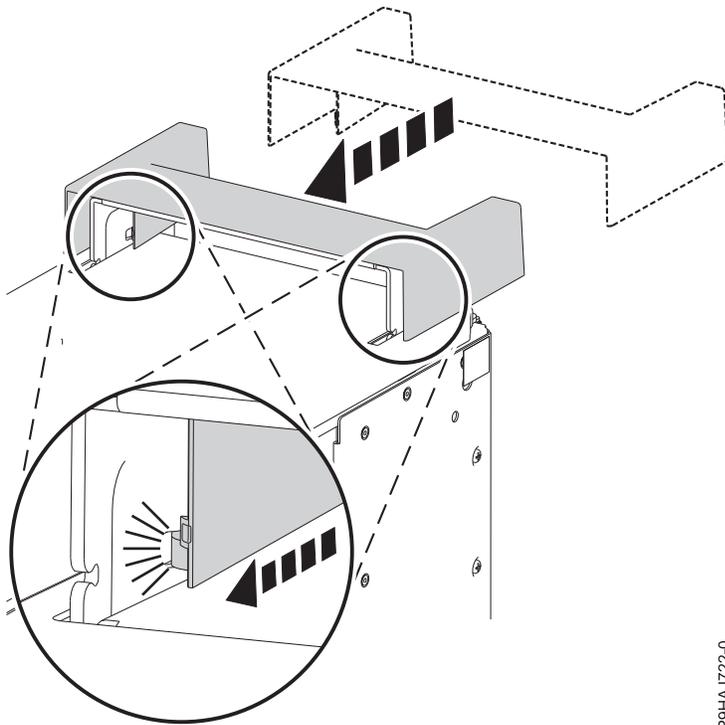
3. Instale o parafuso da tampa lateral na parte posterior do sistema através da utilização de uma chave de fendas Phillips, conforme demonstrado em Figura 27 na página 45.



P9HAJ727-0

Figura 27. Instalar o parafuso da tampa lateral

4. Fixe a tampa lateral ao deslizar a mesma em direcção à parte posterior do sistema. Consulte Figura 28.



P9HAJ722-0

Figura 28. Fixar a tampa da pega

5. Insira as peças de plástico na tampa da pega ao puxar a mesma de forma firme para a tampa da pega, tal como é apresentado em Figura 29.

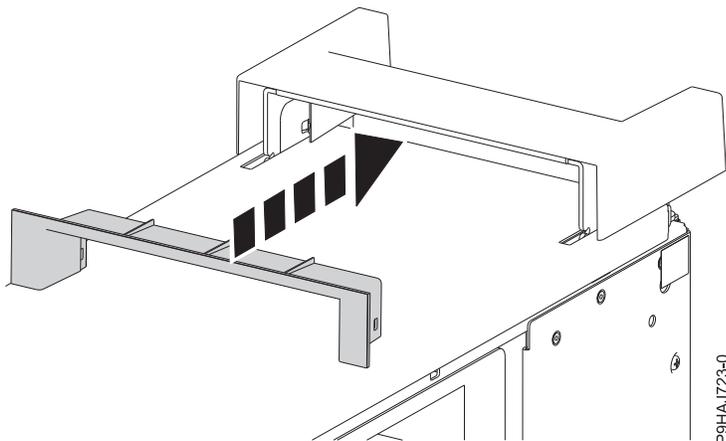


Figura 29. Inserir a peça de plástico na tampa da pega

6. Instale a tampa de acesso para assistência. Para obter instruções, consulte “Instalar a tampa de acesso para assistência num sistema 9009-41A autónomo” na página 49.

## Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize este procedimento para remover a tampa de acesso para assistência de um servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H) montado em bastidor.

### Antes de começar

**Aviso:** Deixar o sistema a funcionar sem a tampa por mais de 10 minutos poderá danificar os componentes do sistema. Para um arrefecimento e circulação de ar adequados, substitua a tampa antes de ligar o sistema.

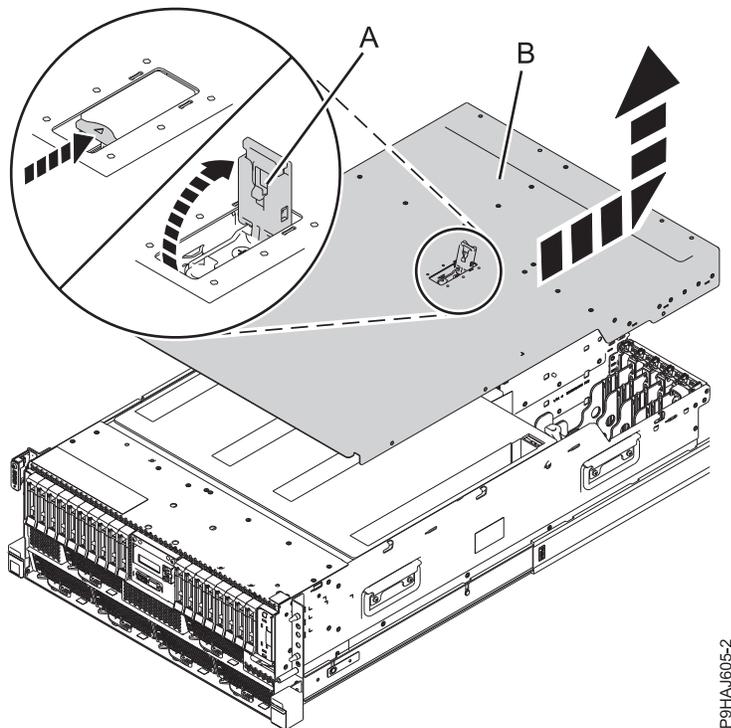
### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Remova a tampa de acesso para assistência.

Para um sistema montado em bastidor, execute os seguintes passos. Consulte Figura 30 na página 47.

**Atenção:** Deixar o sistema a funcionar sem a tampa por mais de 10 minutos poderá danificar os componentes do sistema. Para um arrefecimento e circulação de ar adequados, substitua a tampa antes de ligar o sistema.

- a. Liberte o trinco da tampa de assistência ao empurrar o trinco de segurança (A) na direcção demonstrada.
- b. Deslize a tampa (B) para fora da unidade de sistema. Quando a parte anterior da tampa de acesso para assistência passar a extremidade superior da estrutura, levante a tampa e retire-a da unidade de sistema.



P9HAJ605-2

Figura 30. Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema montado em bastidor

## Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema autónomo 9009-41A

Utilize este procedimento para remover a tampa de acesso para assistência de um sistema autónomo IBM Power System S914 (9009-41A).

### Antes de começar

**Aviso:** O sistema tem de ser desligado antes de remover a tampa lateral.

**Aviso:** Deixar o sistema a funcionar sem a tampa por mais de 10 minutos poderá danificar os componentes do sistema. Para um arrefecimento e circulação de ar adequados, substitua a tampa antes de ligar o sistema.

### Procedimento

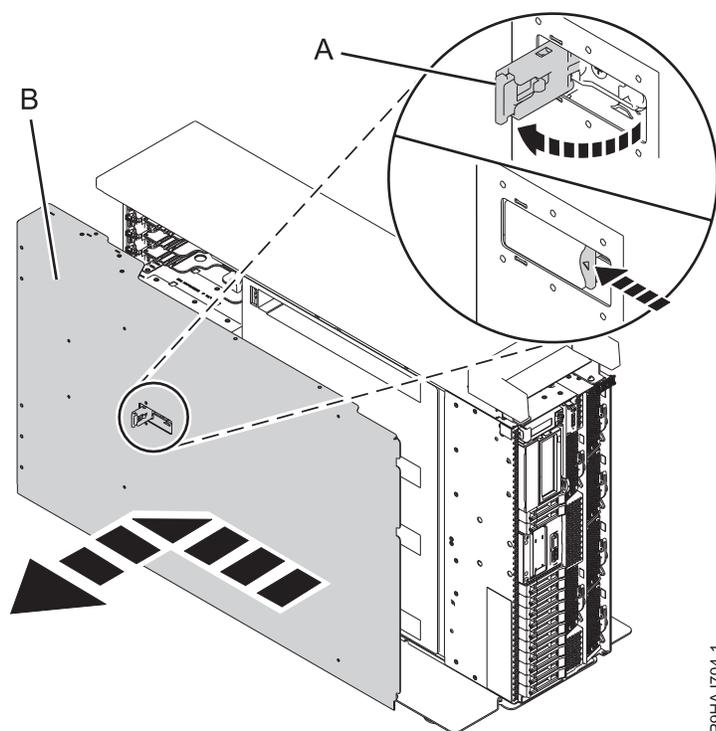
1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Remova a tampa de acesso para assistência.

Para um sistema autónomo, execute os seguintes passos. Consulte Figura 31 na página 48.

**Atenção:** Deixar o sistema a funcionar sem a tampa por mais de 10 minutos poderá danificar os componentes do sistema. Para um arrefecimento e circulação de ar adequados, substitua a tampa antes de ligar o sistema.

- a. Liberte o trinco ao empurrar o trinco de segurança (A) na direcção demonstrada.

- b. Deslize a tampa (B) para fora da unidade de sistema. Quando a parte anterior da tampa de acesso para assistência passar a extremidade superior da estrutura, levante a tampa e retire-a da unidade de sistema.



P9HAI704-1

Figura 31. Remover a tampa de acesso para assistência

## Instalar a tampa de acesso para assistência num sistema montado em bastidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize este procedimento para instalar a tampa de acesso para assistência num servidor montado em bastidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H).

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Volte a colocar a tampa de acesso para assistência.  
Para um sistema montado em bastidor, execute os seguintes passos. Consulte Figura 32 na página 49.
  - a. Deslize a tampa (A) para a unidade de sistema.
  - b. Feche o trinco de libertação (B) empurrando-o na direcção apresentada.

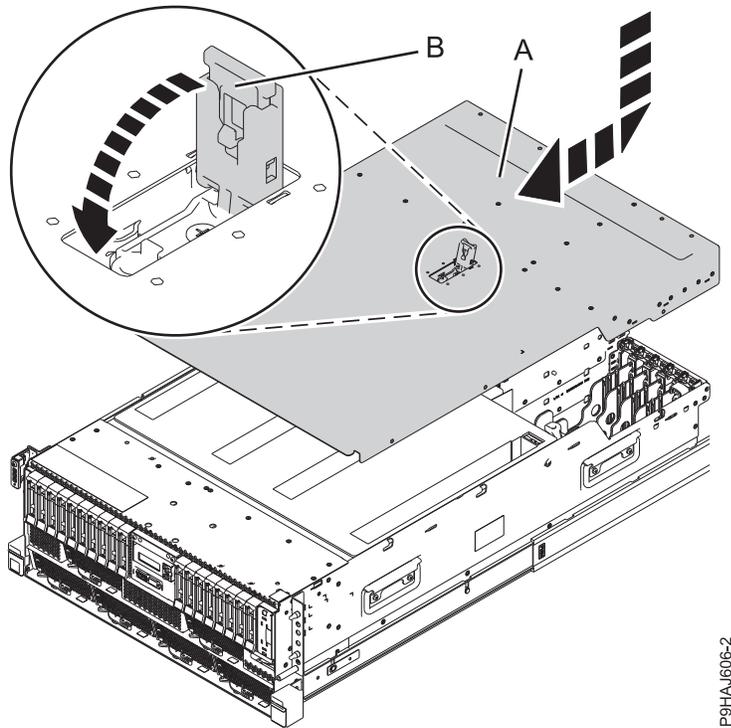


Figura 32. Instalar a tampa de acesso para assistência

## Instalar a tampa de acesso para assistência num sistema 9009-41A autónomo

Utilize este procedimento para instalar a tampa de acesso para assistência num sistema autónomo IBM Power System S914 (9009-41A).

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Volte a colocar a tampa de acesso para assistência.
 

Para um sistema autónomo, execute os seguintes passos. Consulte Figura 33 na página 50.

  - a. Deslize a tampa (B) para a unidade de sistema conforme apresentado.
  - b. Feche o trinco de libertação (A) ao empurrá-lo na direcção mostrada.

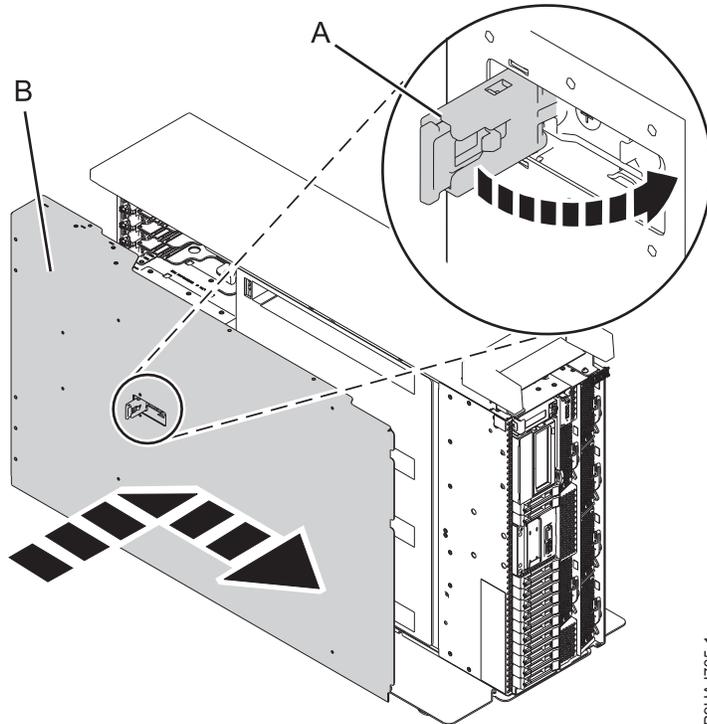


Figura 33. Instalar a tampa de acesso para assistência

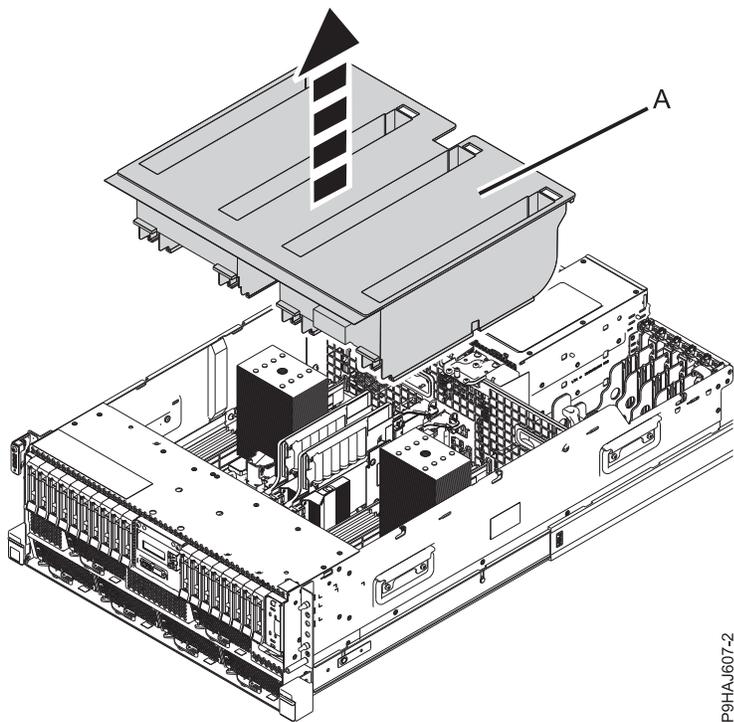
## Remover a conduta de ventilação de um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize este procedimento para remover a conduta de ventilação de um servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H).

### Procedimento

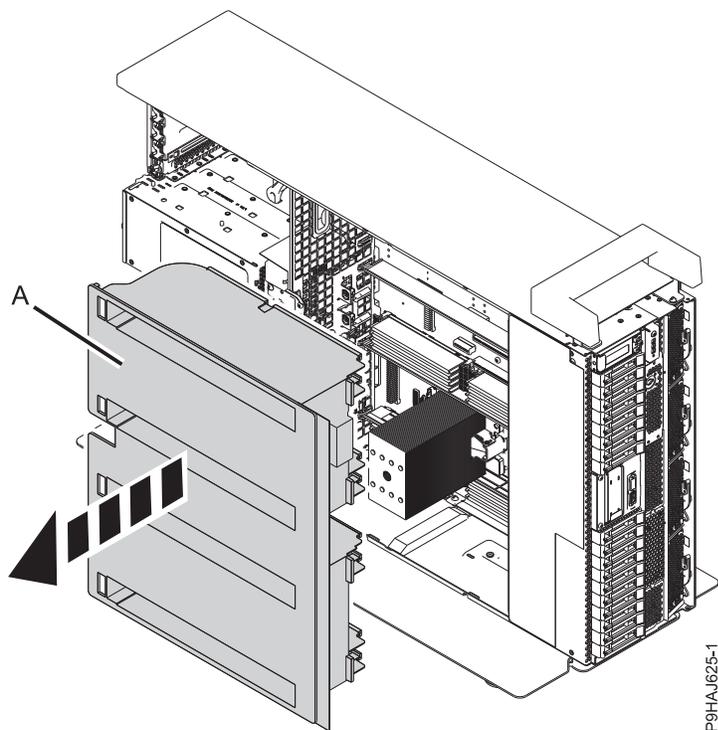
1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Para um sistema montado em bastidor, levante a conduta de ventilação (A) directamente para cima conforme apresentado em Figura 34 na página 51. Para um sistema autónomo, remova a conduta de ventilação (A) conforme apresentado em Figura 35 na página 51.

Coloque a conduta de ventilação virada ao contrário numa área limpa de forma a que a espuma não recolha contaminantes.



P9HAJ607-2

Figura 34. Remover a conduta de ventilação de um sistema montado em bastidor



P9HAJ625-1

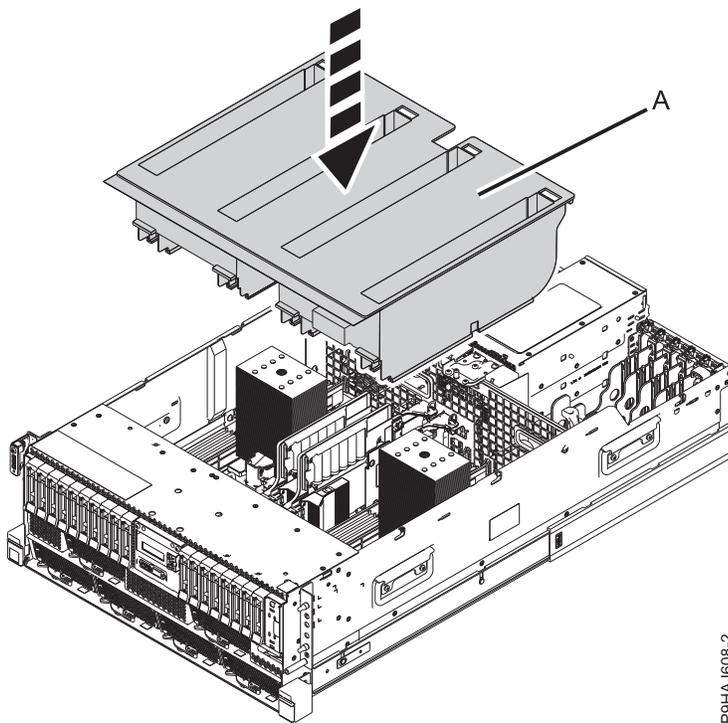
Figura 35. Remover a conduta de ventilação de um sistema autónomo

## Substituir a conduta de ventilação num sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize este procedimento para substituir a conduta de ventilação num sistema IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H).

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
  2. Para um sistema montado em bastidor, substitua a conduta de ventilação **(A)** no chassis conforme apresentado em Figura 36. Para um sistema autónomo, substitua a conduta de ventilação **(A)** directamente na parte lateral do chassis conforme apresentado em Figura 37 na página 53.
- Certifique-se de que a aba frontal é colocada sob o chassis frontal.



P9HAJ608-2

Figura 36. Substituir a conduta de ventilação num sistema montado em bastidor

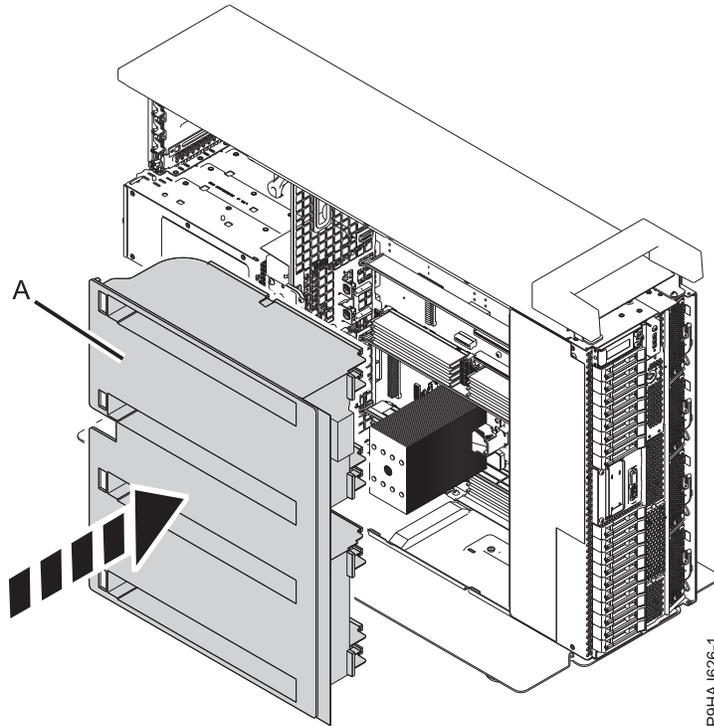


Figura 37. Substituir a conduta de ventilação num sistema autónomo

---

## Posições de assistência e de funcionamento para o sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize estes procedimentos para colocar um servidor 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H na posição de assistência ou de funcionamento.

### Colocar um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor em posição de assistência

Utilize este procedimento para colocar um servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H) na posição de assistência.

## Antes de começar

### Aviso:

- Ao voltar a colocar o sistema na posição de assistência, é essencial que todas as placas de estabilidade estejam firmes na posição para evitar que o bastidor oscile.
- Certifique-se de que apenas uma unidade do sistema está na posição de assistência de cada vez.
- Certifique-se de que os cabos na parte posterior da unidade de sistema não ficam presos, nem entrelaçados, ao empurrar a unidade de sistema para dentro do bastidor.
- Quando as calhas estiverem totalmente expandidas, os trincos de segurança da calha encaixam na posição correcta. Esta acção impede que o sistema saia excessivamente.

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Para um sistema montado em bastidor, abra os trincos laterais (A) e puxe os trincos para fazer deslizar a unidade de sistema completamente para a posição de assistência, até que as calhas deslizantes façam clique e retenham a unidade de sistema com segurança. Certifique-se de que os parafusos dentro dos trincos não estão aparafusados ao bastidor. Consulte Figura 38 na página 55. Remova as presilhas que prendem os braços de gestão de cabos. Certifique-se de que os braços de gestão de cabos se podem movimentar livremente. Certifique-se de que os cabos na parte posterior do sistema não ficam presos, nem entrelaçados, enquanto puxa a unidade de sistema para a posição de assistência.

Não puxe para fora nem instale qualquer gaveta ou componente se os suportes estabilizadores não estiverem instalados no bastidor. Não puxe para fora mais do que uma gaveta de cada vez. O bastidor pode tornar-se instável se puxar para fora mais do que uma gaveta de cada vez.



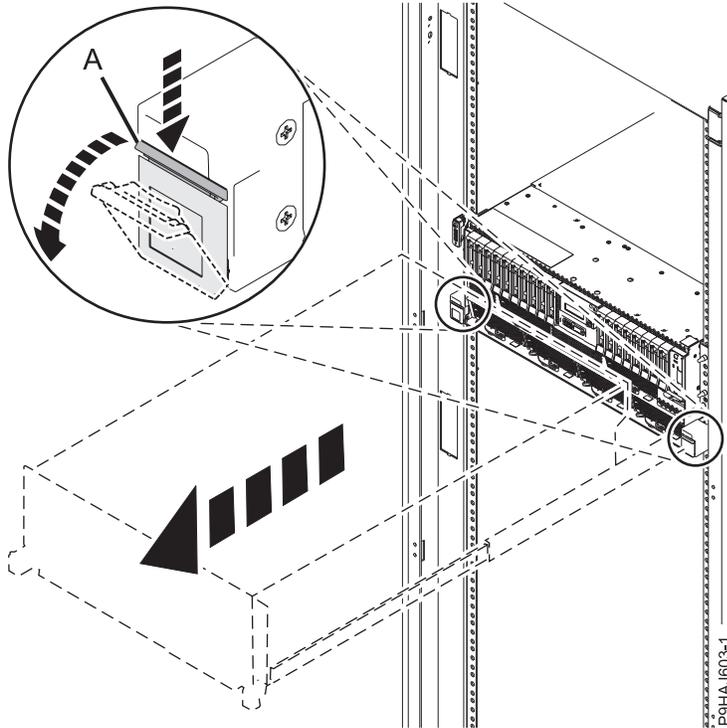


Figura 38. Soltar as patilhas laterais

## Colocar um sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H montado em bastidor em posição de funcionamento

Utilize este procedimento para colocar um servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H) na posição de funcionamento.

### Antes de começar

**Aviso:** Quando colocar o sistema na posição de funcionamento, certifique-se de que os cabos na parte posterior do sistema não ficam presos, nem entrelaçados, ao inserir a unidade de sistema novamente no interior do bastidor.

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Para um sistema montado em bastidor, solte as patilhas azuis de segurança (A) conforme apresentado na Figura 39 na página 56 ao as empurrar para dentro. Certifique-se de que os braços de gestão de cabos se podem movimentar livremente. Certifique-se de que os cabos na parte posterior do sistema não ficam presos, nem entrelaçados, ao colocar a unidade de sistema na posição de funcionamento.

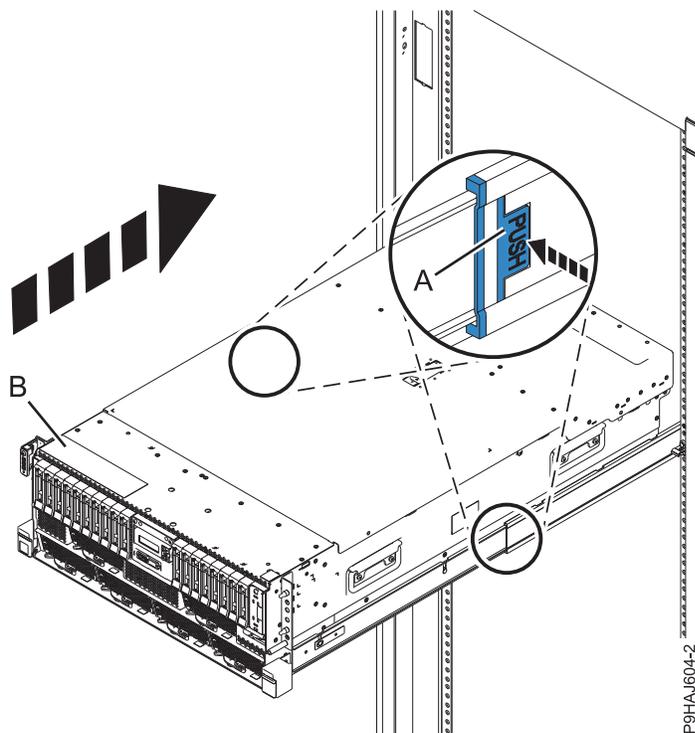


Figura 39. Colocar o sistema na posição de funcionamento

3. Para um sistema montado em bastidor, empurre a unidade de sistema (B), conforme apresentado na figura anterior, novamente para dentro do bastidor até que ambos os trincos de segurança da unidade de sistema estejam em posição. Prenda o braço de gestão de cabos com fixadores de velcro pela parte posterior do braço de gestão de cabos, mas não à volta dos cabos.

## Colocar um sistema 9009-41A autónomo na posição de assistência para trabalhar com o processador do sistema ou o painel posterior do sistema

Utilize este procedimento para colocar um servidor IBM Power System S914 (9009-41A) na posição de assistência para trabalhar com o processador do sistema ou o painel posterior.

### Antes de começar

A posição de assistência recomendada para trabalhar com o processador do sistema ou o painel posterior do sistema é colocar o sistema de lado. Não é necessário levantar o sistema.

### CUIDADO:

Este sistema requer duas pessoas para inclinar o sistema para o lado.

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Conclua os seguintes passos para colocar um sistema autónomo na posição de assistência:
  - a. Identifique e remova todos os cabos que se ligam ao sistema.
  - b. Remova as fontes de alimentação do sistema para aligeirar o sistema. Para obter mais instruções, consulte Remover a fonte de alimentação (Removing the power supply) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbd/p9hbd\\_914\\_924\\_remove.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbd/p9hbd_914_924_remove.htm)).

- c. Remova a tampa lateral. Para obter instruções, consulte Remover a tampa de acesso para assistência de um sistema 9009-41A autónomo ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/p9haj\\_914\\_towerserviceaccesscoveroff.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/p9haj_914_towerserviceaccesscoveroff.htm)).
- d. Incline cuidadosamente o sistema autónomo da sua posição vertical para o deitar numa posição horizontal. Posicione o sistema com a área de assistência aberta voltada para cima e com um suporte de 3 cm (1.5") (A) ao longo da sua aresta superior, conforme apresentado em Figura 40. O suporte (A) é utilizado para impedir que a pega de plástico seja danificada.

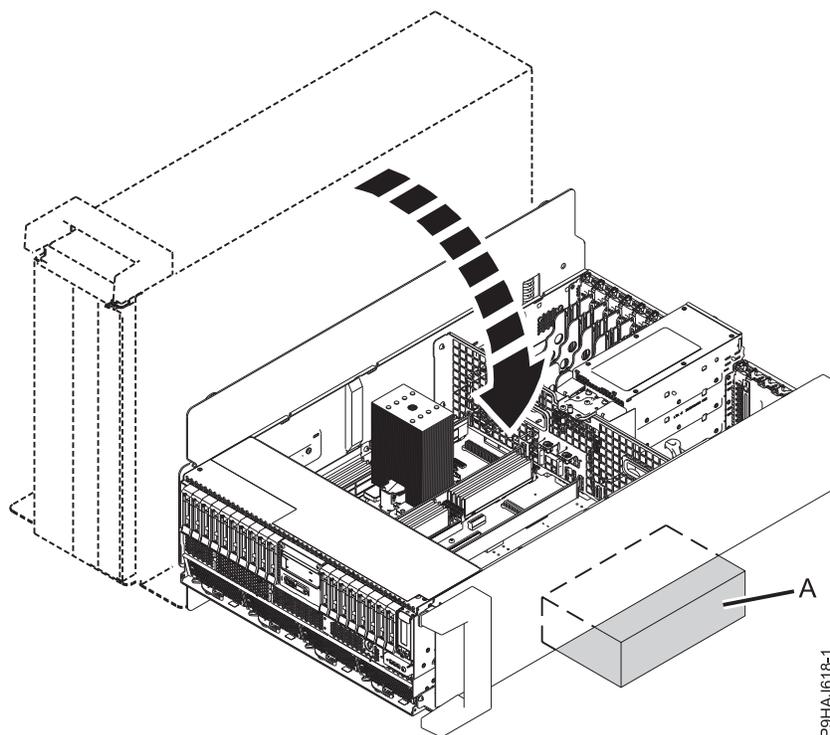


Figura 40. Incluir o sistema autónomo para uma posição horizontal

## Colocar um sistema 9009-41A na posição de funcionamento após trabalhar com o processador do sistema ou painel posterior do sistema

Utilize este procedimento para colocar um servidor IBM Power System S914 (9009-41A) na posição de funcionamento após trabalhar com o processador do sistema ou o painel posterior do sistema.

### Antes de começar

#### CUIDADO:

Este sistema requer duas pessoas para inclinar o sistema verticalmente.

### Procedimento

1. Certifique-se de que tem uma fita antiestática de descarga electrostática (ESD) colocada e que o grampo de ESD está ligado a uma ficha com terra ou a uma superfície de metal não pintada. Caso não esteja, faça-o agora.
2. Conclua os seguinte passos para colocar um sistema autónomo na posição de funcionamento:
  - a. Incline cuidadosamente o sistema autónomo da sua posição horizontal para a vertical. Consulte Figura 41 na página 58.

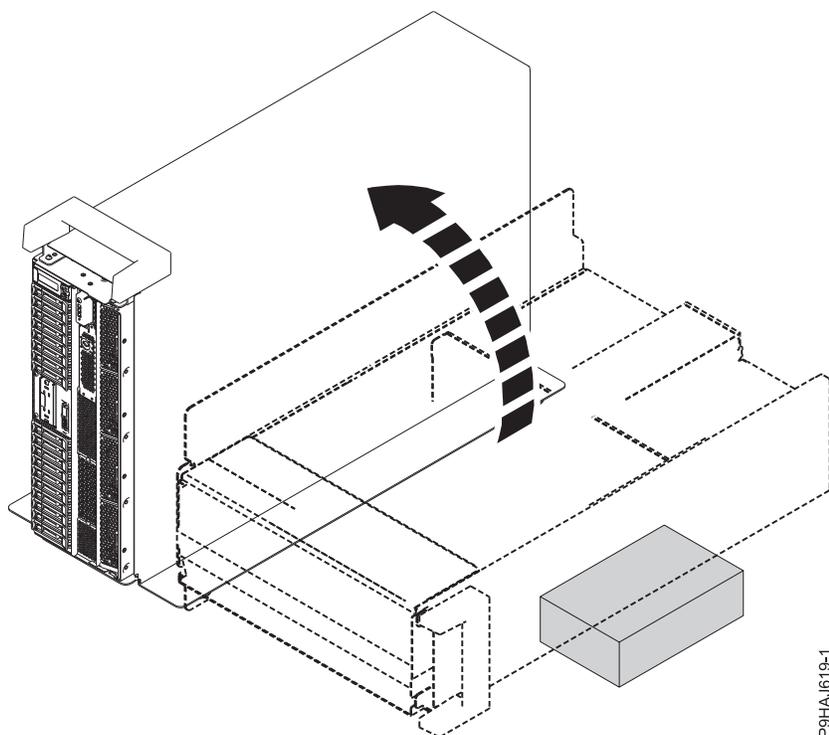


Figura 41. Deslocar o sistema autônomo para a posição vertical

- b. Volte a colocar a tampa lateral. Para obter mais informações, consulte Instalar a tampa de acesso para assistência num sistema 9009-41A autônomo([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/p9haj\\_914\\_towerserviceaccesscoveron.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9haj/p9haj_914_towerserviceaccesscoveron.htm)).
- c. Substitua as fontes de alimentação no sistema. Para obter mais instruções, consulte Substituir a fonte de alimentação (Replacing the power supply) ([http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbd/p9hbd\\_914\\_924\\_replace.htm](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hbd/p9hbd_914_924_replace.htm)).
- d. Utilize os rótulos e substitua os cabos que ligaram ao sistema.

## Cabos de alimentação

Utilize estes procedimentos para desligar e ligar os cabos de alimentação no sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H.

### Desligar os cabos de alimentação do sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize este procedimento para desligar os cabos de alimentação do servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H).

#### Procedimento

1. Se for aplicável, abra a porta do bastidor na parte posterior da unidade de sistema a que está a prestar assistência.
2. Identifique a unidade do sistema a que está a efectuar assistência no bastidor.
3. Identifique e desligue os cabos de alimentação da unidade de sistema. Consulte Figura 42 na página 59 ou Figura 43 na página 60.

#### Notas:

- Este sistema poderá estar equipado com duas ou mais fontes de alimentação. Se os procedimentos de remoção e substituição requererem que a alimentação de sistema esteja desligada, certifique-se de que todas as fontes de alimentação para o sistema estão desligadas.
- O cabo de alimentação **(B)** é fixado ao sistema utilizando o fixador de velcro **(A)**. Se estiver a colocar o sistema numa posição de assistência após desligar os cabos de alimentação, certifique-se de que remove a fita do fixador.

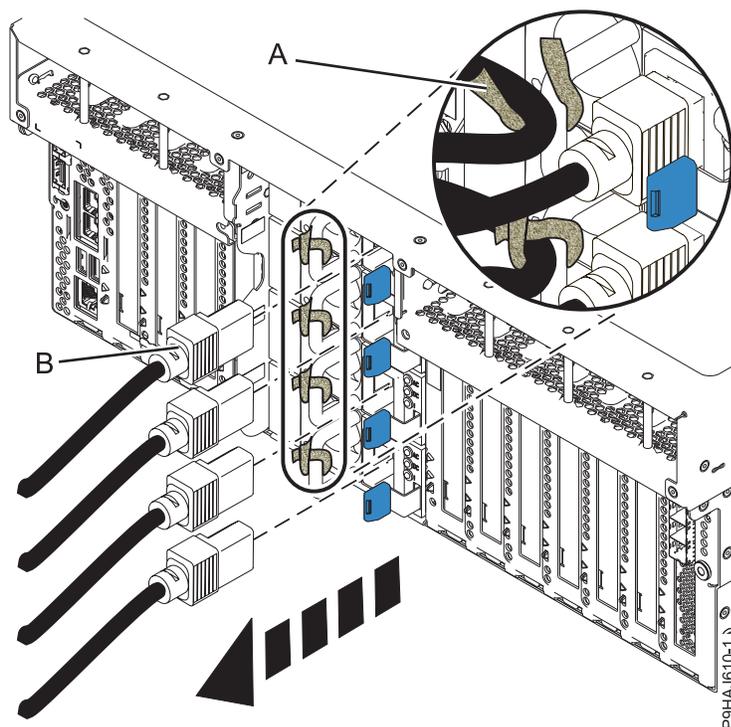


Figura 42. Remover os cabos de alimentação de um servidor montado em bastidor

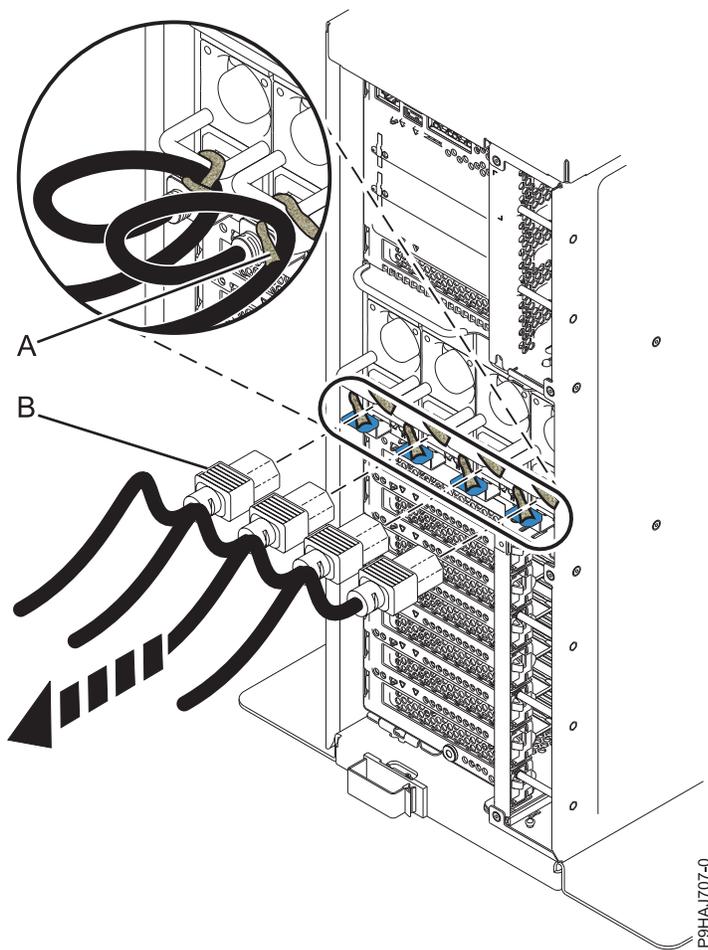
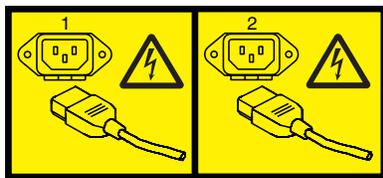


Figura 43. Remover os cabos de alimentação de um servidor autónomo

(L003)



ou



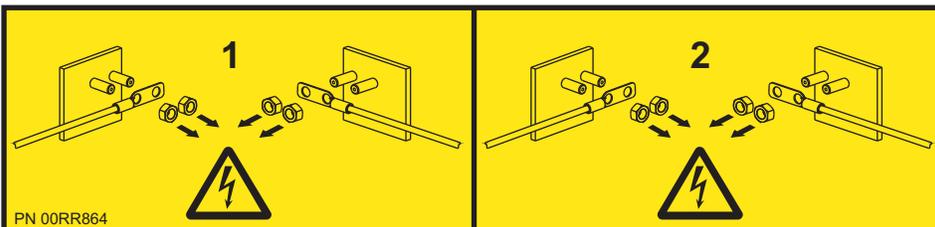
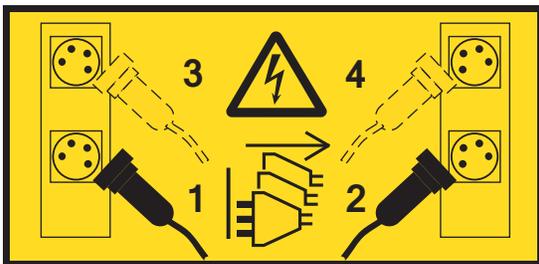
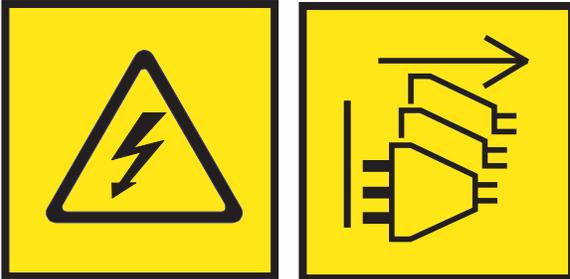
ou



ou



ou



**Perigo:** Múltiplos cabos de alimentação. O produto pode estar equipado com múltiplos cabos de alimentação de CA ou com múltiplos cabos de alimentação de CC. Para remover todas as tensões perigosas, desligue todos as linhas e cabos de alimentação. (L003)

## Ligar os cabos de alimentação ao sistema 9009-41A, 9009-42A ou 9223-42H

Utilize este procedimento para ligar os cabos de alimentação ao servidor IBM Power System S914 (9009-41A), IBM Power System S924 (9009-42A) ou IBM Power System H924 (9223-42H).

### Procedimento

1. Se for aplicável, abra a porta do bastidor na parte posterior da unidade de sistema a que está a prestar assistência.
2. Através das etiquetas, volte a ligar os cabos de alimentação (A) à unidade de sistema. Fixe os cabos de alimentação (A) ao sistema utilizando os fixadores de velcro (B) conforme mostrado em Figura 44 ou Figura 45 na página 63.

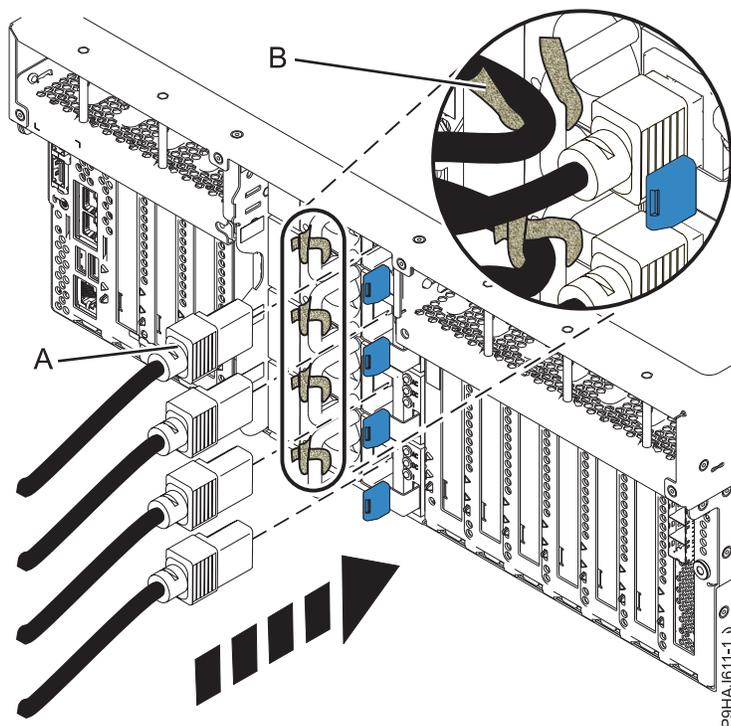


Figura 44. Ligar os cabos de alimentação a um sistema montado em bastidor

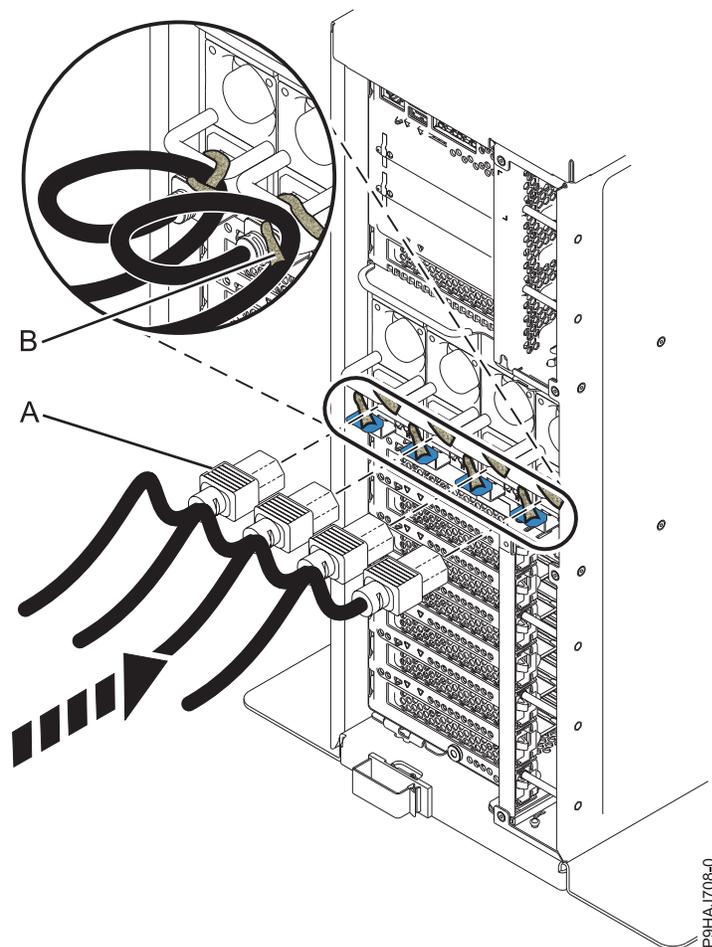


Figura 45. Ligar os cabos de alimentação a um sistema autónomo

3. Caso seja aplicável, feche a porta do bastidor na parte posterior do sistema.

---

## Verificar o componente instalado

Poderá verificar um componente acabado de instalar ou de substituir no sistema, partição lógica ou unidade de expansão através do sistema operativo, dos diagnósticos autónomos ou da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

## Verificar um componente utilizando o sistema operativo ou o VIOS

Se instalou uma funcionalidade ou substituiu um componente, poderá pretender utilizar as ferramentas do sistema operativo ou do Virtual I/O Server (VIOS) para verificar se a funcionalidade ou componente são reconhecidos pelo sistema ou partição lógica.

## Verificar um componente instalado ou substituído utilizando um sistema ou partição lógica AIX

Se instalou uma funcionalidade ou substituiu um componente, poderá pretender utilizar as ferramentas no sistema operativo AIX para verificar se a funcionalidade ou componente são reconhecidos pelo sistema ou partição lógica.

## Verificar um componente instalado utilizando o sistema operativo AIX:

Se instalou uma funcionalidade ou substituiu um componente, poderá pretender utilizar as ferramentas do sistema operativo AIX para verificar se a funcionalidade ou componente são reconhecidos pelo sistema ou partição lógica.

### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, escreva `diag` e prima Enter.
3. Selecciona **Rotinas de Diagnóstico Avançado (Advanced Diagnostics Routines)** e premir Enter.
4. No menu **Seleção de Modo de Diagnóstico (Diagnostic Mode Selection)**, seleccionar **Verificação do Sistema (System Verification)** e premir Enter.
5. Quando o menu **Seleção de diagnóstico avançada (Advanced Diagnostic Selection)** aparece, seleccione uma das seguintes opções:
  - Para testar um único recurso, seleccione o recurso que acabou de instalar na lista de recursos e prima Enter.
  - Para testar todos os recursos disponíveis para o sistema operativo, seleccione **Todos os Recursos (All Resources)** e prima Enter.
6. Selecciona **Consolidar (Commit)** e aguarde até os programas de diagnóstico serem concluídos, respondendo a quaisquer pedidos de informação apresentados.
7. O diagnóstico foi concluído e apresentou a mensagem Não foram localizados problemas (No trouble was found?).
  - **Não:** Se for apresentado um número de pedido de assistência (SRN) ou outro código de referência, suspeite da existência de uma ligação solta de adaptador ou de cabo. Reveja os procedimentos de instalação de modo a certificar-se de que o novo componente está instalado correctamente. Se não for possível corrigir o problema, recolha todos os SRNs ou quaisquer outras informações sobre códigos de referência apresentados. Se o sistema estiver a ser executado em modo particionado (LPAR), anote a partição lógica onde instalou o componente. Contacte o fornecedor de serviços para obter assistência.
  - **Sim:** O novo dispositivo está instalado correctamente. Saia dos programas de diagnóstico e reponha o estado de funcionamento normal do sistema.

## Verificar um componente substituído utilizando o sistema operativo AIX:

Se substituiu um componente, poderá pretender utilizar as ferramentas do sistema operativo AIX para verificar se o componente é reconhecido pelo sistema ou partição lógica.

### Procedimento

1. Utilizou o sistema operativo AIX ou a assistência concorrente (troca em funcionamento) da ajuda de diagnósticos online para substituir a peça?
  - Não:** Avance para o passo 2.
  - Sim:** Avance para o passo 5 na página 65.
2. A alimentação do sistema está desligada?
  - Não:** Avance para o passo 4 na página 65.
  - Sim:** Continue com o passo seguinte.
3. Inicie o sistema e aguarde até que seja apresentado o pedido de início de sessão do sistema operativo AIX ou até que a actividade visível do sistema no painel do operador ou ecrã seja interrompida. O pedido de informação para início de sessão do AIX foi apresentado?
  - **Não:** Se for apresentado um número de pedido de assistência (SRN) ou outro código de referência, suspeite da existência de uma ligação solta de adaptador ou de cabo. Reveja os procedimentos relativos ao componente substituído de modo a certificar-se de que o novo componente é

correctamente instalado. Se não for possível corrigir o problema, recolha todos os SRNs ou quaisquer outras informações sobre códigos de referência apresentados. Se o sistema não iniciar ou se o pedido de confirmação de início de sessão não aparecer, consulte Problemas com o carregamento e início do sistema operativo.

Se o sistema estiver particionado, anote os dados da partição lógica onde substituiu o componente. Contacte o fornecedor de serviços para obter assistência.

- **Sim:** Avance para o passo 4.
4. Na linha de comandos, escreva `diag -a` e prima Enter, para procurar recursos em falta.
    - Se for apresentada uma linha de comandos, avance para o passo 5.
    - Se o menu **Seleção de diagnóstico (Diagnostic selection)** for apresentado com a letra **M** junto a qualquer recurso, execute os seguintes passos:
      - a. Seleccione o recurso e prima Enter.
      - b. Seleccione **Consolidar (Commit)**.
      - c. Siga as instruções apresentadas.
      - d. Se for apresentada uma mensagem *Pretende rever o erro apresentado anteriormente?* seleccione **Sim (Yes)** e prima Enter.
      - e. Se for apresentado um SRN, suspeite da existência de uma ligação ou placa solta. Se não for apresentado qualquer problema óbvio, registe o SRN e contacte o fornecedor do serviços para obter assistência.
      - f. Se não for apresentado um SRN, avance para o passo 5.
  5. Para testar um componente, conclua os seguintes passos:
    - a. Na linha de comandos, escreva `diag` e prima Enter.
    - b. No menu **Seleção de Funções (Function Selection)**, seleccione **Rotinas de Diagnóstico Avançado (Advanced Diagnostics Routines)** e prima Enter.
    - c. No menu **Seleção de Modo de Diagnóstico (Diagnostic Mode Selection)**, seleccionar **Verificação do Sistema (System Verification)** e premir Enter.
    - d. Seleccione **Todos os Recursos (All Resources)** ou seleccione os diagnósticos do componente individual para testar apenas o componente que substituiu e quaisquer dispositivos anexados ao componente que substituiu e prima Enter. Foi apresentado o menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)?**
      - Não:** Avance para o passo 6.
      - Sim:** Avance para o passo 7.
  6. Foi apresentada a mensagem *Testes Concluídos. Não foram localizados problemas (Testing Complete, No trouble was found)?*
    - **Não:** O problema persiste. Contacte o fornecedor de serviços. **Termina aqui o procedimento.**
    - **Sim:** Seleccione **Registar Acção de Reparação (Log Repair Action)**, se esta não tiver sido registada anteriormente, no menu **Seleção de Tarefas (Task Selection)** para actualizar o registo de erros do AIX. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não for apresentado na Lista de Recursos, seleccione **sysplanar0** e prima Enter.

**Sugestão:** Esta acção altera o indicador luminoso do componente do estado de falha para o estado normal.

Avance para o passo 9 na página 66.
  7. Seleccione o recurso para o componente substituído no menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Quando se executa um teste num recurso no modo de verificação do sistema e esse recurso tem uma entrada no registo de erros do AIX, se o teste executado no recurso tiver êxito, é apresentado o menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Conclua os passos seguintes para actualizar o ficheiro de registo de erros do AIX para indicar a substituição de um componente detectável pelo sistema.

**Nota:** Nos sistemas que apresentam um indicador luminoso para o componente avariado, o indicador luminoso é alterado para o estado normal.

- a. Selecione o recurso que foi substituído no menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, selecione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não aparecer na lista de recursos, selecione **sysplanar0** e prima Enter.
  - b. Selecione **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções. Foi apresentado o ecrã **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**?  
**Não.** Se for apresentado o ecrã **Não Foram Localizados Problemas (No Trouble Found)**, avance para o passo 9.  
**Sim:** Avance para o passo 8.
8. Selecione o ascendente ou descendente do recurso para o componente substituído no menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**, caso seja necessário. Quando se executa um teste num recurso no modo de verificação do sistema e esse recurso tem uma entrada no registo de erros do AIX, se o teste executado no recurso tiver êxito, é apresentado o menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Conclua os passos seguintes para actualizar o ficheiro de registo de erros do AIX para indicar a substituição de um componente detectável pelo sistema.

**Nota:** Esta acção altera o indicador luminoso do componente do estado de falha para o estado normal.

- a. No menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**, selecione o recurso ascendente ou descendente que foi substituído. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, selecione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não aparecer na lista de recursos, selecione **sysplanar0** e prima Enter.
  - b. Selecione **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções.
  - c. Se for apresentado o ecrã **Não Foram Localizados Problemas (No Trouble Found)**, avance para o passo 9.
9. Se tiver alterado as definições de rede ou do processador de assistência, conforme as instruções nos procedimentos anteriores, restaure o valor que as definições tinham antes de reparar o sistema.
10. Efectuou quaisquer procedimentos de instalação em funcionamento antes de executar este procedimento?  
**Não:** Avance para o passo 11.  
**Sim:** Avance para o passo 12.
11. Inicie o sistema operativo com o sistema ou partição lógica no modo normal. Foi possível iniciar o sistema operativo?  
**Não:** Contacte o fornecedor de serviços. **Termina aqui o procedimento.**  
**Sim:** Avance para o passo 12.
12. Os indicadores luminosos ainda estão acesos?
- **Não. Termina aqui o procedimento.**
  - **Sim:** Apague as luzes. Para obter mais instruções, consulte Alterar indicadores de assistência (<http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hby/serviceindicators.htm>).

## **Verificar o componente instalado utilizando um sistema ou partição lógica do IBM i**

Caso tenha instalado um novo componente ou peça, verifique se o sistema reconhece o componente ou peça utilizando as ferramentas de serviço do sistema IBM i.

### **Procedimento**

1. Desactive o indicador luminoso do artigo avariado. Para obter instruções, consulte “Desactivar o indicador luminoso através do sistema operativo IBM i” na página 91.
2. Inicie sessão com, pelo menos, autoridade ao nível de serviço.

3. Na linha de comandos da sessão do IBM i, escreva `strsst` e prima Enter.

**Nota:** Se não conseguir navegar até ao ecrã Ferramentas de Serviço do Sistema, utilize a função 21 do painel de controlo. Alternativamente, se o sistema é gerido por uma Consola de Gestão de Hardware (HMC), utilize os utilitários do Ponto Focal de Assistência para navegar até ao ecrã Ferramentas de Serviço Dedicadas (Dedicated Service Tools - DST).

4. Insira o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço no ecrã Início de Sessão nas Ferramentas de Serviço do Sistema (System Service Tools - SST) e prima Enter.

**Nota:** A palavra-passe das ferramentas de serviço é sensível a maiúsculas e minúsculas.

5. Seleccione **Iniciar uma ferramenta de serviço (Start a service tool)** no ecrã Ferramentas de Serviço do Sistema (SST) [System Service Tools (SST)] e prima Enter.
6. Seleccione **Gestor de serviços de hardware (Hardware service manager)** no ecrã Iniciar uma Ferramenta de Serviço (Start a Service Tool) e prima Enter.
7. Seleccione **Recursos de hardware lógicos (bus, IOPs, controladores)** no ecrã Gestor de Serviço de Hardware (Hardware Service Manager) e prima Enter. Esta opção permite visualizar e trabalhar com recursos lógicos. Os recursos de hardware lógicos são os recursos funcionais do sistema que o sistema operativo utiliza.

## Resultados

No ecrã Recursos Lógicos de Hardware, pode ver o estado ou informações sobre os recursos lógicos de hardware e recursos do pacote de hardware. Utilize as informações do tópico Ajuda (Help) para obter mais informações sobre funções específicas, campos ou símbolos.

## Verificar um componente instalado utilizando um sistema ou partição lógica do Linux

Obtenha mais informações para verificar se o sistema reconhece um componente novo ou substituído.

### Sobre esta tarefa

Para verificar a peça recém-instalada ou substituída, prossiga com “Verificar uma componente instalado utilizando o diagnóstico autónomo”.

### Verificar uma componente instalado utilizando o diagnóstico autónomo

Se instalou ou substituiu um componente, verifique se o sistema o reconhece. Pode utilizar os diagnósticos autónomos para verificar um componente instalado num sistema, numa unidade de expansão ou partição lógica AIX ou Linux.

### Antes de começar

- Se este servidor estiver directamente ligado a outro servidor ou anexado a uma rede, certifique-se de que as comunicações com outros servidores pararam.
- Os diagnósticos autónomos requerem o uso de todos os recursos lógicos da partição. Não pode estar a ser executada qualquer outra actividade na partição lógica.
- Os diagnósticos autónomos requerem o acesso à consola do sistema.

### Sobre esta tarefa

Aceda a estes diagnósticos a partir de um CD-ROM ou do servidor de Gestão de Instalação de Redes (NIM, Network Installation Management). Este procedimento descreve como utilizar os diagnósticos a partir de um CD-ROM. Para obter informações sobre a execução de diagnósticos a partir do servidor NIM, consulte Executar diagnósticos autónomos a partir de um servidor de Gestão de Instalação de Redes.

## Procedimento

1. Pare todos os trabalhos e aplicações e, em seguida, pare o sistema operativo no sistema ou partição lógica.
2. Remova todas as bandas, disquetes e CD-ROM.
3. Desligue a alimentação da unidade de sistema. O próximo passo efectua o arranque do servidor ou da partição lógica a partir do CD-ROM de diagnósticos autónomos. Se a unidade óptica não estiver disponível como um dispositivo de arranque no servidor ou partição lógica onde está a trabalhar, execute os seguintes passos:
  - a. Aceda à ASMI. Para obter informações sobre a utilização da ASMI, consulte Gerir a Interface de Gestão de Sistemas Avançada.
  - b. No menu principal da ASMI, faça clique em **Controlo de alimentação/reinício (Power/Restart Control)**.
  - c. Faça clique em **Ligar/Desligar Sistema (Power On/Off System)**.
  - d. Seleccione a opção **Iniciar modo de assistência da lista de arranque predefinido** na lista pendente do modo de arranque da partição lógica do AIX ou do Linux.
  - e. Faça clique em **Guardar definições e ligar (Save settings and power on)**. Quando a unidade óptica estiver ligada, insira o CD-ROM de diagnósticos autónomos.
  - f. Avance para o passo 5.
4. Ligue a alimentação da unidade de sistema e insira de imediato o CD-ROM de diagnósticos na unidade óptica.
5. Depois de o indicador POST **teclado (keyboard)** ser apresentado na consola do sistema e antes de o último indicador POST (**altifalante (speaker)**), prima a tecla numérica 5 na consola do sistema para indicar que tem de ser iniciado um arranque em modo de assistência utilizando a lista de arranque em modo de assistência predefinida.
6. Introduza a palavra-passe pedida.
7. No ecrã **Instruções de Funcionamento do Diagnóstico (Diagnostic Operating Instructions)**, prima Enter.

**Sugestão:** Se for apresentado um número de pedido de assistência (SRN) ou outro código de referência, suspeite da existência de uma ligação solta de adaptador ou de cabo.

**Nota:** Se tiver recebido um SRN ou qualquer outro código de referência quando tentou iniciar o sistema, contacte o fornecedor de serviços para assistência.

8. Se for pedido o tipo de terminal, tem de utilizar a opção **Iniciar Terminal (Initialize Terminal)** no menu Selecção de Funções (Function Selection) para iniciar o sistema operativo.
9. No menu Selecção de Funções (Function Selection), seleccione **Rotinas de Diagnóstico Avançado (Advanced Diagnostics Routines)** e prima Enter.
10. No menu Selecção de Modo de Diagnóstico (Diagnostic Mode Selection), seleccionar **Verificação do Sistema (System Verification)** e premir Enter.
11. Quando o menu Selecção de Diagnóstico Avançado (Advanced Diagnostic Selection) aparecer, seleccione **Todos os recursos (All Resources)** ou teste apenas o componente que substituiu, e quaisquer dispositivos ligados ao componente que substituiu, seleccionando os diagnósticos para o componente individual e prima Enter.
12. Foi apresentada a mensagem Testes Concluídos. Não foram localizados problemas (Testing Complete, No trouble was found)?
  - **Não:** Ainda existe um problema. Contacte o fornecedor de serviços.
  - **Sim:** Avance para o passo 13.
13. Se tiver alterado as definições de rede ou do processador de assistência, conforme as instruções nos procedimentos anteriores, restaure o valor que as definições tinham antes de reparar o sistema.
14. Se os indicadores luminosos ainda estiverem acesos, execute os seguintes passos:

- a. Selecione **Indicadores de Identificação e Aviso (Identify and Attention Indicators)** no menu **Seleção de Tarefas (Task Selection)** para desligar os indicadores luminosos e de atenção do sistema.
- b. Selecione **Definir Indicador de Atenção do Sistema como NORMAL (Set System Attention Indicator to NORMAL)** e prima Enter.
- c. Selecione **Definir Todos os Indicadores de Identificação como NORMAL (Set All Identify Indicators to NORMAL)** e prima Enter.
- d. Selecione **Consolidar (Commit)**.

**Nota:** Este procedimento altera os indicadores de identificação e de atenção do sistema do estado *Falha (Fault)* para o estado *Normal*.

- e. Saia para a linha de comandos.

### **Verificar um componente instalado ou componente substituído num sistema ou partição lógica utilizando ferramentas Servidor de E/S Virtual**

Se instalou ou substituiu um componente, poderá pretender utilizar as ferramentas no Servidor de E/S Virtual (VIOS) para verificar que o componente é reconhecido pelo sistema ou partição lógica.

#### **Verificar um componente instalado ao utilizar o VIOS:**

Pode verificar a operação de um componente instalado através do VIOS.

#### **Procedimento**

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, escreva `diagmenu` e prima Enter.
3. Selecione **Rotinas de Diagnóstico Avançado (Advanced Diagnostics Routines)** e premir Enter.
4. No menu **Seleção de Modo de Diagnóstico (Diagnostic Mode Selection)**, seleccionar **Verificação do Sistema (System Verification)** e premir Enter.
5. Quando o menu **Seleção de Diagnóstico Avançado (Advanced Diagnostic Selection)** for apresentado, efectue um dos seguintes passos:
  - Para testar um único recurso, selecione o recurso que acabou de instalar na lista de recursos e prima Enter.
  - Para testar todos os recursos disponíveis para o sistema operativo, selecione **Todos os Recursos (All Resources)** e prima Enter.
6. Selecione **Consolidar (Commit)** e aguarde até os programas de diagnóstico serem concluídos, respondendo a quaisquer pedidos de informação apresentados.
7. O diagnóstico foi concluído e apresentou a mensagem Não foram localizados problemas (No trouble was found)?).
  - **Não:** Se for apresentado um número de pedido de assistência (SRN) ou outro código de referência, suspeite da existência de uma ligação solta de adaptador ou de cabo. Reveja os procedimentos de instalação de modo a certificar-se de que o novo componente está instalado correctamente. Se não for possível corrigir o problema, recolha todos os SRNs ou quaisquer outras informações sobre códigos de referência apresentados. Se o sistema estiver a ser executado no modo de partição lógica (LPAR), anote a partição lógica onde instalou o componente. Contacte o fornecedor de serviços para obter assistência.
  - **Sim:** O novo dispositivo está instalado correctamente. Saia dos programas de diagnóstico e reponha o estado de funcionamento normal do sistema.

#### **Verificar o componente de substituição ao utilizar o VIOS:**

Pode verificar a operação de um componente substituído através do VIOS.

## Procedimento

1. Substituiu o componente ao utilizar o VIOS ou a operação de assistência simultânea (troca em actividade) da ajuda do serviço de diagnóstico online?
  - **Não:** Avance para o passo 2.
  - **Sim:** Avance para o passo 5.
2. A alimentação do sistema está desligada?
  - **Não:** Avance para o passo 4.
  - **Sim:** Avance para o passo 3.
3. Inicie o sistema e aguarde até que seja apresentado o pedido de informação de início de sessão do sistema operativo do VIOS ou até que a actividade visível do sistema no painel do operador ou ecrã seja interrompida. O pedido de informação para início de sessão do VIOS foi apresentado?
  - **Não:** Se for apresentado um SRN ou outro código de referência, suspeite da existência de uma ligação solta de adaptador ou de cabo. Reveja os procedimentos relativos ao componente substituído de modo a certificar-se de que o novo componente é correctamente instalado. Se não for possível corrigir o problema, recolha todos os SRNs ou quaisquer outras informações sobre códigos de referência apresentados. Se o sistema não iniciar ou se o pedido de confirmação de início de sessão não for apresentado, consulte Problemas com o carregamento e início do sistema operativo.  
Se o sistema estiver particionado, anote os dados da partição lógica onde substituiu o componente. Contacte o fornecedor de serviços para obter assistência.
  - **Sim:** Avance para o passo 4.
4. Na linha de comandos, escreva `diag -a` e prima Enter, para procurar recursos em falta. Se for apresentada uma linha de comandos, avance para o passo 5.  
Se o menu **Seleção de diagnóstico (Diagnostic selection)** for apresentado com a letra **M** junto a qualquer recurso, execute os seguintes passos:
  - a. Seleccione o recurso e prima Enter.
  - b. Seleccione **Consolidar (Commit)**.
  - c. Siga as instruções apresentadas.
  - d. Se for apresentada uma mensagem *Pretende rever o erro apresentado anteriormente (Do you want to review the previously displayed)?*, seleccione **Sim (Yes)** e prima Enter.
  - e. Se for apresentado um SRN, suspeite da existência de uma ligação ou placa solta. Se não for apresentado qualquer problema óbvio, registe o SRN e contacte o fornecedor de assistência para obter assistência.
  - f. Se não for mostrado um SRN, avance para 5.
5. Para testar um componente, conclua os seguintes passos:
  - a. Na linha de comandos, escreva `diagmenu` e prima Enter.
  - b. No menu **Seleção de Funções (Function Selection)**, seleccione **Rotinas de Diagnóstico Avançado (Advanced Diagnostics Routines)** e prima Enter.
  - c. No menu **Seleção de Modo de Diagnóstico (Diagnostic Mode Selection)**, seleccionar **Verificação do Sistema (System Verification)** e premir Enter.
  - d. Seleccionar **Todos os Recursos (All Resources)** ou seleccione os diagnósticos do componente individual para testar apenas o componente que substituiu, e quaisquer dispositivos ligados ao componente que substituiu, e prima Enter.  
Foi apresentando o menu **Ação de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)?**
    - **Não:** Avance para o passo 6.
    - **Sim:** Avance para o passo 7 na página 71.
6. Foi apresentada a mensagem *Testes Concluídos. Não foram localizados problemas (Testing Complete, No trouble was found)?*
  - **Não:** O problema persiste. Contacte o fornecedor de serviços. **Termina aqui o procedimento.**

- **Sim:** Seleccione **Registrar Acção de Reparação (Log Repair Action)**, se esta não tiver sido registada anteriormente, no menu **Seleção de Tarefas (Task Selection)** para actualizar o registo de erros. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não for apresentado na Lista de Recursos, seleccione **sysplanar0** e prima Enter.

**Sugestão:** Esta acção altera o indicador luminoso do componente do estado de falha para o estado normal.

Avance para o passo 9.

7. Seleccione o recurso para o componente substituído no menu **Acção de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Quando se executa um teste num recurso no modo de verificação do sistema e esse recurso tem uma entrada no registo de erros, se o teste executado no recurso tiver êxito, é apresentado o menu **Acção de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Execute os passos seguintes para actualizar o registo de erro para indicar que a substituição de um componente detectável pelo sistema. Nos sistemas que apresentam um indicador luminoso para o componente avariado, o indicador luminoso é alterado para o estado normal.
  - a. Seleccione o recurso que foi substituído no menu **Acção de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não for apresentado na Lista de Recursos (Resource List), seleccione **sysplanar0**. Prima Enter.
  - b. Seleccione **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções. Foi apresentado o ecrã **Acção de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**?
    - **Não:** Se for apresentado o ecrã **Não Foram Encontrados Problemas (No Trouble Found)**, avance para o passo 9.
    - **Sim:** Avance para o passo 8.
8. Seleccione o ascendente ou descendente do recurso para o componente substituído no menu **Acção de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**, caso seja necessário. Quando se executa um teste num recurso no modo de verificação do sistema e esse recurso tem uma entrada no registo de erros, se o teste executado no recurso tiver êxito, é apresentado o menu **Acção de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**. Execute os passos seguintes para actualizar o registo de erro para indicar que a substituição de um componente detectável pelo sistema. Esta acção altera o indicador luminoso do componente do estado de falha para o estado normal.
  - a. No menu **Acção de Reparação de Recurso (Resource Repair Action)**, seleccione o recurso ascendente ou descendente que foi substituído. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não for apresentado na Lista de Recursos (Resource List), seleccione **sysplanar0**. Prima Enter.
  - b. Seleccione **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções.
    - a. Se for apresentado o ecrã **Não Foram Localizados Problemas (No Trouble Found)**, avance para o passo 9.
9. Se tiver alterado as definições de rede ou do processador de assistência, conforme as instruções nos procedimentos anteriores, restaure os valores que as definições tinham antes de reparar o sistema.
10. Efectuou quaisquer procedimentos de instalação em funcionamento antes de executar este procedimento?
  - **Não:** Avance para o passo 11.
  - **Sim:** Avance para o passo 12.
11. Inicie o sistema operativo com o sistema ou partição lógica no modo normal. Foi possível iniciar o sistema operativo?
  - **Não:** Contacte o fornecedor de serviços. **Termina aqui o procedimento.**
  - **Sim:** Avance para o passo 12.
12. Os indicadores luminosos ainda estão acesos?

- **Não:** Termina aqui o procedimento.
- **Sim:** Apague as luzes. Para obter mais instruções, consulte Alterar os indicadores de assistência.

## Verificar o componente instalado utilizando a HMC

Se instalou ou substituiu um componente, utilize a Consola de Gestão de Hardware (HMC) para actualizar os registos da HMC após executar uma acção de assistência no servidor. Se possuir os códigos de referência, sintomas ou códigos de localização utilizados durante a acção de assistência, localize os registos para utilização durante este procedimento.

### Procedimento

1. Na HMC, examine o registo de eventos de acção de assistência para verificar se existem quaisquer eventos da acção de assistência abertos. Consulte “Ver eventos passíveis de assistência utilizando a HMC” para obter detalhes.
2. Existem eventos de acção de assistência abertos?
  - **Não:** Se o LED de atenção do sistema ainda estiver aceso, utilize a HMC para desligar o LED. Consulte “Desactivar LEDs utilizando a HMC” na página 94. **Termina aqui o procedimento.**
  - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
3. Registe a lista de eventos de acção de assistência abertos.
4. Examine os detalhes do evento de acção de assistência aberto. O código do erro associado a este evento de acção de assistência é o mesmo que foi recolhido anteriormente?
  - **Não:** Seleccione uma das seguintes opções:
    - Reveja os outros eventos passíveis de assistência, localize um evento que corresponda e continue com o passo seguinte.
    - Se a informação do registo não corresponder ao que recolheu anteriormente, contacte o fornecedor de serviços.
  - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
5. Seleccione e evidencie o evento de acção de assistência na janela Erro Associado a Este Evento Passível de Assistência (Error Associated With This Serviceable Event).
6. Faça clique em **Fechar Evento (Close Event)**.
7. Adicione comentários ao evento passível de assistência. Inclua quaisquer informações exclusivas adicionais. Faça clique em **OK**.
8. Substituiu, adicionou ou modificou uma unidade substituível de campo (FRU) do evento de acção de assistência aberto?
  - **Não:** Seleccione a opção **Nenhuma FRU Substituída para Este Evento Passível de Assistência (No FRU Replaced for this Serviceable Event)** e faça clique em **OK** para fechar o evento de acção de assistência.
  - **Sim:** Execute os seguintes passos:
    - a. Na lista de FRUs, seleccione uma FRU que pretende actualizar.
    - b. Faça duplo clique na FRU e actualize as respectivas informações.
    - c. Faça clique em **OK** para fechar o evento de acção de assistência.
9. Se os problemas persistirem, contacte o fornecedor de serviços.

## Ver eventos passíveis de assistência utilizando a HMC

Utilize este procedimento para ver um evento passível de assistência, incluindo detalhes, comentários e histórico de assistência através da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Sobre esta tarefa

Para ver eventos passíveis de assistência e outras informações acerca de eventos, tem de ser membro de uma das seguintes funções:

- Super-administrador
- Técnico dos serviços de assistência
- Operador
- Engenheiro de produtos
- Visualizador

## Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Assistência (Serviceability)** e faça clique em **Gestor de eventos passíveis de assistência (Serviceable Events Manager)**.
2. Selecione os critérios para os eventos passíveis de assistência que pretende visualizar, e faça clique em **OK**. ">É aberta a janela Descrição Geral de Eventos Passíveis de Assistência (Serviceable Event Overview). A lista mostra todos os eventos passíveis de assistência que correspondem aos critérios de selecção do utilizador. Pode utilizar as opções de menu para executar acções nos eventos passíveis de assistência.
3. Selecione uma linha na janela Descrição geral de eventos passíveis de assistência (Serviceable Event Overview) e selecione **Selecionado (Selected) > Ver Detalhes (View Details)**. ">É aberta a janela Detalhes de Eventos Passíveis de Assistência (Serviceable Event Details), que apresenta as informações detalhadas sobre os eventos passíveis de assistência. A tabela superior mostra informações como, por exemplo, o número e código de referência do problema. A tabela inferior mostra as Unidades substituíveis no local (FRUs, field replaceable units) associadas a este evento.
4. Selecione o erro para o qual pretende ver comentários e o histórico e executando de seguida estes passos:
  - a. Faça clique em **Acções (Actions) > Ver comentários (View Comments)**.
  - b. Após ver os comentários, faça clique em **Fechar (Close)**.
  - c. Faça clique em **Acções (Actions) > Ver histórico de assistência (View Service History)**. É aberta a janela Histórico de Assistência (Service History), que apresenta o histórico de assistência associado ao erro seleccionado.
  - d. Após visualizar o histórico de assistência, faça clique em **Fechar (Close)**.
5. Faça duplo clique em **Cancelar (Cancel)** para fechar as janelas Detalhes de Eventos Passíveis de Assistência (Serviceable Event Details) e Descrição geral de eventos passíveis de assistência (Serviceable Event Overview).

---

## Verificar uma reparação

Utilize estes procedimentos para verificar o funcionamento de hardware após efectuar reparações no sistema.

Selecione a partir das seguintes opções:

- Para verificar a reparação de um sistema que está actualmente desligado, avance para o passo 1.
  - Para verificar a reparação de um sistema que está actualmente ligado sem nenhum sistema operativo carregado, avance para o passo 3 na página 74.
  - Para verificar a reparação de um sistema que está actualmente ligado e que tem um sistema operativo carregado, avance para o passo 5 na página 74.
1. Ligue o servidor e todos os suportes de E/S anexados.

### Os suportes ligaram todos?

**Sim:** Avance para o passo 3 na página 74.

**Não:** Continue com o passo seguinte.

---

2. Seleccione a partir das seguintes opções:

- Se o problema original era o de um suporte não ligar e ter outra FRU para substituir, localize e substitua a unidade substituível no local (FRU, field-replaceable unit) seguinte.
  - Se a FRU seguinte na lista de FRUs é um procedimento de isolamento, execute o procedimento de isolamento.
  - Se o problema original era o de um suporte não ligar e ter um procedimento de isolamento para concluir, execute o procedimento de isolamento.
  - Se o problema original era o de um suporte não ligar e não existirem mais FRUs ou procedimentos de isolamento na lista de FRUs, contacte o nível de suporte seguinte.
  - Se tiver um novo problema, execute a análise de problemas e repare o novo problema.
- 

3. Carregue o sistema operativo.

**O sistema operativo carregou com êxito?**

**Sim:** Avance para o passo 5.

**Não:** Continue com o passo seguinte.

---

4. Seleccione a partir das seguintes opções:

- Se o problema original era uma unidade de disco avariada que continha o software do sistema operativo, avance para o passo 5.
  - Se o problema original era o de o sistema operativo não carregar e ter outra FRU para substituir, aceda a a secção de localizações de FRUs para localizar a FRU seguinte.
  - Se a FRU seguinte na lista de FRUs é um procedimento de isolamento, execute o procedimento de isolamento.
  - Se o problema original era o de o sistema operativo não carregar e ter um procedimento de isolamento para concluir, execute o procedimento de isolamento.
  - Se o problema original era o de o sistema operativo não carregar e não existirem mais FRUs ou procedimentos de isolamento na lista de FRUs, contacte o nível de suporte seguinte.
  - Se tiver um novo problema, execute a análise de problemas e repare o novo problema.
- 

5. Seleccione a partir das seguintes opções:

- “Verificar a reparação no AIX”
- “Verificar a reparação no Linux” na página 79
- “Verificar uma reparação ao utilizar uma partição lógica ou sistema IBM i” na página 77
- “Verificar a reparação do consola de gestão” na página 79

## Verificar a reparação no AIX

Poderá utilizar este procedimento para verificar se uma reparação está concluída ao utilizar o sistema operativo AIX.

Utilize este procedimento de análise de manutenção (MAP, maintenance analysis procedure) para verificar o servidor após a conclusão de uma reparação.

1. Substituiu uma unidade de disco no grupo de volumes de raiz?

**Não** Avance para o passo 3 na página 75.

**Sim** Continue com o passo seguinte.

2. Execute os diagnósticos autónomos a partir de um CD ou de um servidor de Gestão de Instalação de Redes (NIM, Network Installation Management).

**Encontrou algum problema?**

**Não** Reinstale o sistema operativo e continue com o passo 5.

**Sim** Se o problema original ainda existir, substitua a unidade substituível no local (FRU, field-replaceable unit) ou execute o procedimento de isolamento que se encontra junto à lista de FRUs. Se tiver chegado ao fim da lista de FRUs, contacte o nível de suporte seguinte.

Se tiver ocorrido um novo problema, avance para Iniciar a análise de problemas.

3. Substituiu a FRU com a alimentação ligada e em simultâneo com as operações do sistema?

**Não** Avance para o passo 5.

**Sim** Continue com o passo seguinte.

4. Utilizou uma operação de troca em funcionamento de ajuda de serviço de diagnóstico AIX para alterar a FRU?

**Não** Avance para o passo 7.

**Sim** Avance para o passo 6.

**Nota:** A ajuda de serviço de diagnóstico AIX foi utilizada se um recurso tiver sido removido ao utilizar a tarefa **Instalação Instantânea**.

5. Se alguma FRU tiver sido removida e deva ser reinstalada, reinstale-a agora:

a. Se o sistema não estiver ligado, ligue-o agora.

b. Aguarde até que seja apresentado o pedido de informações de início de sessão do sistema operativo AIX ou até que a actividade do sistema no painel ou ecrã do operador tenha parado.

c. Encontrou algum problema?

**Não** Continue no passo 6.

**Sim** Se o problema original ainda existir, substitua a FRU ou execute o procedimento de isolamento que se segue na lista de FRUs. Se tiver chegado ao fim da lista de FRUs, contacte o nível de suporte seguinte.

Se ocorrer um novo problema, avance para Iniciar a análise de problemas.

6. Se o menu Acção de Reparação do Recurso já estiver a ser apresentado, avance para o passo 9 na página 76; caso contrário, execute os seguintes passos:

a. Inicie sessão no sistema operativo com autoridade de raiz (se necessário, solicite ao cliente para introduzir a palavra-passe) ou utilize o início de sessão CE.

b. Introduza o comando `diag -a` e verifique a existência de recursos em falta. Siga as instruções apresentadas. Se for apresentado um SRN, suspeite a existência de uma ligação ou placa solta. Se não forem apresentadas instruções, não foram detectados recursos em falta. Continue com o passo seguinte.

7. Execute os seguintes passos:

a. Introduza `diag` na linha de comandos.

b. Prima Enter.

c. Selecciona a opção **Rotinas de Diagnósticos (Diagnostics Routines)**.

d. Quando for apresentado o menu Selecção de Modo de Diagnóstico, seleccione **Verificação do sistema (System verification)**.

e. Quando for apresentado o menu Selecção de Diagnóstico, seleccione a opção **Todos os Recursos (All Resources)** ou teste as FRUs que trocou e quaisquer dispositivos que estejam ligados às FRUs que trocou ao seleccionar os diagnósticos para a FRU individual.

O menu Acção de Reparação de Recurso (801015) foi apresentado?

**Não** Continue com o passo seguinte.

**Sim** Avance para o passo 9 na página 76.

8. O menu TESTES CONCLUÍDOS, não foram localizados problemas (801010) foi apresentado?

**Não** Se o problema original ainda existir, substitua a FRU ou execute o procedimento de isolamento que se segue na lista de FRUs. Se tiver chegado ao fim da lista de FRUs, contacte o nível de suporte seguinte.

Se ocorrer um novo problema, avance para Iniciar a análise de problemas.

**Sim** Utilize a opção **Registar Acção de Reparação (Log Repair Action)**, se esta não tiver sido registada anteriormente, no menu SELECÇÃO DE TAREFAS para actualizar o registo de erros do AIX. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso associado à acção de reparação.

Se o recurso associado à acção não for apresentado na lista de recursos, seleccione **sysplanar0**.

**Nota:** Se o indicador do registo de verificações estiver aceso, esta acção irá revertê-lo para o estado normal.

Avance para o passo 11 na página 77.

9. Quando é executado um teste num recurso no modo de verificação do sistema, esse recurso tem uma entrada no registo de erros do AIX. Se o teste nesse recurso tiver tido êxito, é apresentado o menu Acção de Reparação de Recurso.

Depois de substituir uma FRU, é necessário seleccionar o recurso para essa FRU a partir do menu Acção de Reparação de Recurso. Isto actualiza o registo de erros do AIX para indicar que foi substituída uma FRU detectável pelo sistema.

**Nota:** Se o indicador do registo de verificações estiver aceso, esta acção irá revertê-lo para o estado normal.

Execute os seguintes passos:

- a. Seleccione o recurso que foi substituído no menu Acção de Reparação de Recurso. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não for apresentado na lista de recursos, seleccione **sysplanar0**.
- b. Prima **Consolidar (Commit)** após efectuar as selecções.

**Foi apresentada outra Acção de Reparação de Recurso (801015)?**

**Não** Se for apresentado o menu Não Foram Localizados Problemas, avance para o passo 11 na página 77.

**Sim** Continue com o passo seguinte.

10. O ascendente ou descendente do recurso que acabou de substituir também poderá requerer a execução da ajuda do serviço Acção de Reparação de Recurso no mesmo.

Quando é executado um teste num recurso no modo de verificação do sistema, esse recurso tem uma entrada no registo de erros do AIX. Se o teste no recurso tiver tido êxito, é apresentado o menu Acção de Reparação de Recurso.

Depois de substituir essa FRU, é necessário seleccionar o recurso para essa FRU a partir do menu Acção de Reparação de Recurso. Isto actualiza o registo de erros do AIX para indicar que foi substituída uma FRU detectável pelo sistema.

**Nota:** Se o indicador do registo de verificações estiver aceso, esta acção irá revertê-lo para o estado normal.

Execute os seguintes passos:

- a. A partir do menu ACÇÃO DE REPARAÇÃO DE RECURSO, seleccione o ascendente ou descendente do recurso que foi substituído. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso associado à acção de reparação. Se o recurso associado à acção não for apresentado na lista de recursos, seleccione **sysplanar0**.
- b. Prima **CONSOLIDAR** após efectuar as selecções.

- c. Se for apresentado o menu Não Foram Localizados Problemas, continue com o passo seguinte.
11. Se tiver alterado as definições de rede ou do processador de serviço, conforme as instruções em MAPs anteriores, restaure as definições para o valor que tinham antes de prestar assistência ao sistema. Se tiver executado diagnósticos autónomos a partir do CD-ROM, remova o CD-ROM de diagnósticos autónomos do sistema.

### **Executou assistência num subsistema RAID que envolvia a alteração da placa cache do adaptador RAID ou alterar a configuração?**

**Nota:** Estas informações não se aplicam à cache ou ao adaptador PCI-X RAID.

**Não** Avance para o procedimento encerramento de chamada.

**Sim** Continue com o passo seguinte.

12. Utilize a selecção **Opções de Recuperação (Recover Options)** para processar a configuração RAID, ao concluir os seguintes passos:
- No ecrã Gestor de Matriz de Discos PCI SCSI, seleccione **Opções de recuperação (Recovery options)**.
  - Se existir uma configuração anterior no adaptador de substituição, esta deve ser limpa. Seleccione **Limpar Configuração do Adaptador PCI SCSI (Clear PCI SCSI Adapter Configuration)** e prima F3.
  - No ecrã Opções de Recuperação, seleccione **Processar Configuração do Adaptador PCI SCSI RAID (Resolve PCI SCSI RAID Adapter Configuration)**.
  - No ecrã Processar Configuração do Adaptador PCI SCSI RAID, seleccione **Aceitar Configuração nas Unidades (Accept Configuration on Drives)**.
  - No menu de selecção Adaptador PCI SCSI RAID, seleccione o adaptador que alterou.
  - No ecrã seguinte, prima Enter.
  - Quando vir o menu de selecção Tem a Certeza, prima Enter para continuar.
  - Se vir uma mensagem de estado Falhado, verifique se seleccionou o adaptador correcto e, em seguida, repita este procedimento. Quando a recuperação estiver concluída, saia do sistema operativo.
  - Avance para o procedimento Encerrar uma chamada de assistência.

## **Verificar uma reparação ao utilizar uma partição lógica ou sistema IBM i**

Utilize este procedimento para verificar uma reparação ao utilizar o sistema operativo IBM i.

### **Procedimento**

- O sistema estava desligado durante a reparação?  
**Sim:** Continue com o passo seguinte.  
**Não:** Continue com o passo 3.
- Execute as seguintes tarefas:
  - Verifique se o cabo de alimentação está ligado à tomada de alimentação.
  - Verifique se está disponível energia na tomada de alimentação do cliente.
- A partição estava desligada durante a reparação?  
**Sim:** Continue com o passo seguinte.  
**Não:** Continue com o passo 6.
- Selecione o tipo e modo de IPL para o sistema ou partição lógica que o cliente utiliza (consulte Tipo e modo de IPL e opções de velocidade em Funções de assistência).
- Inicie um IPL ao ligar o sistema ou partição (consulte Ligar e desligar). O sistema concluiu o IPL?  
**Sim:** Continue com o passo seguinte.

- Não:** Este poderá ser um novo problema. Avance para Iniciar uma acção de reparação. **Termina aqui o procedimento.**
6. O sistema ou partição permaneceu em execução durante a reparação e o processador de E/S, adaptador de E/S ou dispositivo de armazenamento foi substituído?
- Sim:** Continue com o passo 10.
- Não:** Continue com o passo seguinte.
7. Utilize o registo de acções de assistência ou vista de eventos passíveis de assistência (se o sistema for gerido por uma HMC) para procurar por códigos de referência que estejam relacionados com este IPL (consulte Procurar o registo de acções de assistência). Existe algum código de referência que esteja relacionado com este IPL?
- Sim:** Continue com o passo seguinte.
- Não:** Se o problema estivesse relacionado com suporte amovível ou comunicações, execute os procedimentos de verificação em Funções de assistência para verificar se o problema foi corrigido. Em seguida, devolva o sistema ao cliente e peça-lhe para verificar a data e hora do sistema. **Termina aqui o procedimento.**
8. O novo código de referência é o mesmo que o código de referência original?
- Sim:** Continue com o passo seguinte.
- Não:** Poderá ter ocorrido um novo sintoma. Avance para Início do procedimento de chamada. **Termina aqui o procedimento.**
9. Existem outros itens avariados que ainda estão por substituir?
- Sim:** Substitua o próximo item avariado listado para este código de referência. **Termina aqui o procedimento.**
- Não:** Contacte o nível de assistência seguinte para obter assistência. **Termina aqui o procedimento.**
10. Foi executada manutenção simultânea numa unidade de armazenamento óptico?
- Sim:** O registo de actividade do produto e o registo de acções de assistência, na maioria dos casos, contêm um código de referência para a unidade de armazenamento óptico quando é executada manutenção simultânea. Poderá ignorar este código de referência. Execute o seguinte:
- Execute os procedimentos de verificação no tópico Funções de assistência para verificar se o problema foi corrigido.
  - Devolva o sistema ao cliente e peça-lhe para verificar a data e hora do sistema. **Termina aqui o procedimento.**
- Não:** Continue com o passo seguinte.
11. Utilize o registo de acções de assistência para procurar códigos de referência novos (consulte Utilizar o Registo de Acções de Assistência). Existem novos códigos de referência?
- Sim:** Continue com o passo seguinte.
- Não:** Avance para o passo 14.
12. O novo código de referência é o mesmo que o código de referência original?
- Sim:** Continue com o passo seguinte.
- Não:** Poderá ter ocorrido um novo sintoma. Avance para o Início do procedimento de chamada para determinar a causa do problema. **Isto termina o procedimento.**
13. Existem outros itens avariados que necessitam de substituição?
- Sim:** Substitua o próximo item avariado listado para o código de referência. **Isto termina o procedimento.**
- Não:** Contacte o nível de assistência seguinte para obter assistência. **Termina aqui o procedimento.**
14. Está a trabalhar com um dispositivo de bandas?

**Sim:** Execute os procedimentos de verificação em Funções de assistência para verificar se o problema foi corrigido. Após a conclusão do teste de verificação, a descrição do dispositivo de bandas será definida para o estado falhado pois foi detectada uma mudança de recurso. Execute as seguintes tarefas:

- Desactive a descrição do dispositivo de bandas e, em seguida, active-a.
- Devolva o sistema ao cliente e peça-lhe para verificar a data e hora do sistema. Em seguida, avance para Verificar a reparação a partir da HMC. **Termina aqui o procedimento.**

**Não:** Continue com o passo seguinte.

15. Está a trabalhar com um IOP ou um IOA?

**Sim:** Utilize a função de assistência de configuração de hardware de apresentação para verificar hardware em falta ou com falha:

- Na linha de comandos, introduza o comando STRSST (Iniciar Ferramentas de Serviço do Sistema). Se não conseguir chegar a SST, seleccione DST. Não execute um IPL no sistema ou partição para chegar a DST.
- No ecrã Início de Sessão nas Ferramentas de Serviço, introduza o ID de utilizador com a autoridade de serviço e a palavra-passe.
- Seleccione **Iniciar uma ferramenta de serviço (Start a service tool) > Gestor de serviços de hardware (Hardware service manager) > Recursos de hardware lógicos (Logical hardware resources) > Recursos de barramento do sistema (System bus resources).**
- Seleccione a tecla de função para **Incluir recursos de não comunicação (Include nonreporting resources).**
- Se o IOP e IOA que acabou de substituir for um recurso avariado ou de não comunicação, o problema não foi corrigido. Avance para o próximo item avariado na lista de itens avariados. **Termina aqui o procedimento.**

**Não:** Execute os procedimentos de verificação nos tópicos Funções de assistência para verificar se o problema foi corrigido. Poderá ser necessário activar novamente os recursos que geralmente activam automaticamente durante um IPL ou que foram activados manualmente anteriormente após a conclusão dos procedimentos de verificação. Devolva o sistema ao cliente e peça-lhe para verificar a data e hora do sistema. **Termina aqui o procedimento.**

## Verificar a reparação no Linux

Poderá utilizar este procedimento para verificar se uma reparação está concluída ao utilizar o sistema operativo Linux.

1. Execute diagnósticos autónomos a partir de um CD ou de um servidor de Gestão de Instalação de Redes (NIM, Network Installation Management). Consulte Executar os diagnósticos autónomos a partir de CD-ROM. **Encontrou algum problema?**

**Não** Reinicie o sistema operativo e continue com o procedimento encerramento de chamada.

**Sim** Se o problema original ainda existir, substitua a unidade substituível no local (FRU, field-replaceable unit) ou execute o procedimento de isolamento que se encontra junto à lista de FRUs. Se tiver chegado ao fim da lista de FRUs, contacte o nível de suporte seguinte.

Se tiver ocorrido um novo problema, avance para Iniciar a análise de problemas e repare o novo problema.

## Verificar a reparação do consola de gestão

Execute estes procedimentos para encerrar números de problemas, limpar mensagens de hardware e preparar o servidor para voltar ao cliente ao utilizar o consola de gestão.

Siga esta lista de verificação antes de executar os procedimentos:

- Coloque o servidor de novo no estado que o cliente normalmente utiliza, como por exemplo tipo de IPL, modo de IPL e a forma como o sistema está configurado ou particionado.

- Enquanto esteve a executar a análise de problemas no evento passível de assistência original, é possível que tenham sido abertos outros números de eventos passíveis de assistência. Encerre todos os eventos passíveis de assistência que foram abertos como resultado da actividade de assistência.
  - Foi executada uma verificação do servidor e não existem problemas que requeiram acções de assistência adicionais.
  - Se a reparação tiver sido efectuada ao utilizar os procedimentos de reparação online da HMC, certifique-se de que o evento passível de assistência original está agora encerrado.
1. É utilizado um consola de gestão para gerir o servidor ao qual está a prestar assistência?
    - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
    - **Não:** Regresse ao “Verificar uma reparação” na página 73. **Termina aqui o procedimento.**
  2. Está a encerrar um evento de assistência que foi uma reparação no computador pessoal consola de gestão?
    - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
    - **Não:** Avance para o passo 4.
  3. Ligue o consola de gestão. O processo de ligar concluiu sem erros?
    - **Sim:** Certifique-se de que é possível utilizar o consola de gestão para executar tarefas de gestão de servidores e devolva o consola de gestão às operações normais. Avance para “Encerrar uma chamada de assistência” na página 81. **Termina aqui o procedimento.**
    - **Não:** Avance para os *Procedimentos de isolamento da HMC*. **Termina aqui o procedimento.**
  4. Inicie sessão no consola de gestão como o representante de assistência. Se for apresentado utilizador não válido ou palavra-passe não válida, obtenha as informações de início de sessão correctas do administrador do sistema.
    - a. Se tiver sessão iniciada no Gestor do Sistema, seleccione **Sair da Consola (Exit from the Console)**, localizada na janela do Gestor do Sistema.
    - b. Inicie sessão no Gestor do Sistema com o seguinte:
      - Identificação de utilizador - service
      - Palavra-passe - service mode
  5. Visualizar Detalhes de Eventos Passíveis de Assistência.
    - a. Na área de navegação, faça clique em **Aplicações de Assistência (Service Applications)**.
    - b. Na área de navegação, faça clique em **Ponto Focal de Assistência**.
    - c. Na área de Conteúdo, faça clique em **Gerir Eventos Passíveis de Assistência (Manage Serviceable Events)**.
    - d. Designe o conjunto de Eventos Passíveis de Assistência que pretende visualizar. Quando tiver terminado, faça clique em **OK**. É aberta a janela **Descrição Geral de Eventos Passíveis de Assistência (Service Event Overview)**.

**Nota:** Apenas são apresentados os eventos que correspondem a todos os critérios que especificar.
  6. Encerre eventos abertos ou adiados.
    - a. Seleccione o problema a encerrar na janela Descrição Geral de Eventos Passíveis de Assistência.
    - b. Seleccione o menu **Seleccionados (Selected)**, localizado na barra de menus.
    - c. Faça clique em **Fechar Evento (Close Event)**.
    - d. Introduza os comentários na janela **Comentários a Eventos Passíveis de Assistência (Serviceable Event Comments)** e faça clique em **Encerrar Evento (Close Event)**.
    - e. Encerre todos os eventos associados ao problema no qual esteve a trabalhar.
  7. A janela Descrição Geral de Eventos Passíveis de Assistência continha o evento ou eventos no(s) qual(is) esteve a trabalhar?
    - **Sim:** Devolva a HMC às operações normais. Avance para “Encerrar uma chamada de assistência” na página 81. **Termina aqui o procedimento.**

- **Não:** Avance para Detectar problemas. **Termina aqui o procedimento.**

---

## Encerrar uma chamada de assistência

Execute estes procedimentos para encerrar eventos passíveis de assistência, limpar mensagens de hardware e preparar o servidor para voltar ao cliente.

Siga esta lista de verificação antes de efectuar o procedimento:

- Coloque o servidor de novo no estado que o cliente normalmente utiliza como por exemplo tipo de IPL, modo de IPL e a forma como o sistema está configurado ou particionado.
  - Enquanto esteve a executar a análise de problemas no evento passível de assistência original, é possível que tenham sido abertos outros eventos passíveis de assistência. Encerre todos os eventos passíveis de assistência que foram abertos como resultado da actividade de assistência.
  - Certifique-se de que a verificação do servidor foi executada e de que não existem problemas que requeiram acções de assistência adicionais.
  - Se a reparação foi efectuada utilizando os procedimentos de reparação online da consola de gestão, certifique-se de que o evento passível de assistência original está agora encerrado.
1. Registe o código de referência do sistema (SRC, system reference code) ou sintoma e o código de localização da unidade substituível no local (FRU, field-replaceable unit) que substituiu, para referência futura. O servidor é gerido por um consola de gestão?
    - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
    - **Não:** Se o servidor não estiver particionado e estiver a executar o sistema operativo AIX ou Linux, aceda a “Encerrar uma chamada de assistência através do AIX ou Linux” na página 84.
  2. Conclua os seguintes passos:



- a. Na área de navegação, faça clique no ícone **Assistência (Serviceability)** e, em seguida, faça clique em **Gestor de eventos passíveis de assistência (Serviceable Events Manager)**.
  - b. Examine o registo de eventos de acções de assistência para verificar se existem eventos de acção de assistência abertos.
3. Existem eventos de acção de assistência abertos?
    - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
    - **Não:** Se o LED de atenção do sistema ainda estiver ligado, desligue o LED conforme descrito em “Activar e desactivar LEDs” na página 87. Devolva o sistema ao cliente. **Isto conclui a reparação.**
  4. Registe a lista de eventos de acção de assistência abertos.
  5. A partir da lista de eventos passíveis de assistência gravada no passo 4, conclua os seguintes passos 6 - passo 32 na página 83 para cada evento passível de assistência aberto.
  6. Determine a classe do erro do evento passível de assistência. Registe para utilização futura.
  7. Examine os detalhes do evento de acção de assistência aberto.

O código de erro que está associado a este evento de acção de assistência é o mesmo que o registado no passo 1?

    - **Sim:** Avance para o passo 11 na página 82.
    - **Não:** Continue com o passo seguinte.
  8. Examine a lista de FRUs do evento de acção de assistência. Existem FRUs listadas para o evento de acção de assistência?
    - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
    - **Não:** Avance para o passo 11 na página 82.
  9. A lista de FRU é idêntica (isto é, são as mesmas FRUs, o mesmo número de FRUs e a mesma ordem de FRUs) à lista de FRUs do código de erro gravado no passo 1?

- **Sim:** Avance para o passo 11.
  - **Não:** Continue com o passo seguinte.
10. A lista de FRUs é diferente. A FRU que substituiu e gravou no passo 1 na página 81 está na lista de FRUs para este evento de acção de assistência?
- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 32 na página 83.
- Nota:** Alguns eventos de acções de assistência permanecem abertos quando sai deste MAP. Poderão ser requeridas mais acções de assistência concluir a reparação.
11. Examine os detalhes deste evento de acção de assistência e registe as partições envolvidas neste evento de acção de assistência para utilização num passo posterior.
12. O código de erro associado a este evento de acção de assistência tem a forma A11-xxx ou A01-xxx?
- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 17.
13. Iniciou uma lista de partições Axx de eventos de acções de assistência anteriores que processou neste MAP?
- **Sim:** Avance para o passo 15.
  - **Não:** Continue com o passo seguinte.
14. Inicie uma nova lista de partições Axx ao copiar a lista de partições obtida no passo 11. Avance para o passo 16.
15. Adicione a lista de partições obtida no passo 11 à lista existente de partições Axx obtida de eventos de acção de assistência anteriores neste procedimento de análise de manutenção (MAP).
16. Remova todas as entradas na lista de todas as partições que gravou no passo 11. Se tiver como referência a lista de partições obtida no passo 11 em passos futuros, a lista está vazia. Avance para o passo 17.
17. Selecione e evidencie o evento de acção de assistência na janela Erro Associado a Este Evento Passível de Assistência (Error Associated With This Serviceable Event).
18. Faça clique em **Fechar Evento (Close Event)**.
19. Adicione comentários ao evento passível de assistência. Inclua quaisquer informações exclusivas adicionais. Faça clique em **OK**. Os passos seguintes adicionam ou actualizam informações de FRU.
20. Substituiu, adicionou ou modificou uma FRU do evento de acção de assistência aberto?
- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 22.
21. Na lista de FRUs, selecione uma FRU que tenha de ser actualizada. Faça duplo clique na FRU e actualize as informações da mesma. Avance para o passo 23.
22. Selecione a opção **Nenhuma FRU Substituída Para Este Evento Passível de Assistência (No FRU Replaced for this Serviceable Event)**.
23. Faça clique em **OK** para fechar o evento de acção de assistência.
24. A lista de todas as partições que gravou no passo 11 está vazia?
- **Sim:** Avance para o passo 32 na página 83.
  - **Não:** Continue com o passo seguinte.
25. A lista de todas as partições que gravou no passo 11 contém mais de uma entrada?
- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 32 na página 83.
26. A classe de erro está gravada no passo 25 AIX?
- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 32 na página 83.

27. Execute todos os seguintes passos para cada entrada na lista de todas as partições que gravou no passo 11 na página 82, excepto para a partição que estava a utilizar para depurar o problema original.
28. A partir da lista de todas as partições, abra a janela do terminal virtual da HMC de uma partição e, em seguida, insira `diag` na linha de comandos do AIX.
29. Quando forem apresentadas as instruções de funcionamento dos diagnósticos, conclua os seguintes passos:
  - a. Prima Enter.
  - b. Selecciona a opção **Seleção de Tarefas**.
  - c. Selecciona a opção **Registar Reparação**.
  - d. Selecciona o recurso associado à acção de reparação:
    - Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso que está associado à acção de reparação.
    - Se o recurso associado à acção de reparação não for apresentado na Lista de Recursos, seleccione **sysplanar0**.
  - e. Faça clique em **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções.

**Nota:** Se o tipo de terminal não estiver definido, ser-lhe-á pedido para defini-lo antes de poder prosseguir.

30. Saia dos diagnósticos na partição e regresse à linha de comandos do AIX.
31. Todas as partições na lista de todas as partições que gravou no passo 11 na página 82 foram processadas?
  - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 24 na página 82 para processar a partição seguinte na lista que gravou no passo 11 na página 82.
32. Todos os eventos passíveis de assistência gravados no passo 4 na página 81 foram processados?
  - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 5 na página 81 e processe o evento de acção de assistência seguinte na lista de eventos passíveis de assistência registados no passo 4 na página 81.
33. Enquanto processava todos os eventos de acção de assistência, foi direccionado para o passo 14 na página 82?
  - **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Se o LED de atenção do sistema ainda estiver ligado, desligue o LED conforme descrito em “Activar e desactivar LEDs” na página 87. Devolva o sistema ao cliente. **Isto conclui a reparação.**

**Nota:** Se, durante o processamento da lista de eventos de acção de assistência abertos, alguns eventos de acção de assistência tiverem permanecido abertos, poderão ser necessárias mais acções de assistência para concluir a reparação.

34. Execute todos os seguintes passos para cada entrada na lista de partições Axx que começou a gravar no passo 14 na página 82, excepto para a partição que estava a utilizar para depurar o problema original.
35. A partir da lista de partições Axx, abra a janela do terminal virtual da consola de gestão de uma partição e, em seguida, insira `diag` na linha de comandos do AIX.
36. Quando forem apresentadas as instruções de funcionamento dos diagnósticos, conclua os seguintes passos:
  - a. Prima Enter.
  - b. Selecciona a opção **Seleção de Tarefas**.

**Nota:** Se o tipo de terminal não estiver definido, ser-lhe-á pedido para defini-lo antes de poder prosseguir.

- c. Seleccione o recurso associado à acção de reparação:
    - Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso que está associado à acção de reparação.
    - Se o recurso associado à acção de reparação não for apresentado na Lista de Recursos, seleccione **sysplanar0**.
  - d. Faça clique em **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções.
37. Saia dos diagnósticos na partição e regresse à linha de comandos do AIX.
38. Todas as partições na lista de partições Axx que começou a gravar no passo 14 na página 82 foram processadas?
- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Avance para o passo 34 na página 83 para processar a partição seguinte na lista que gravou no passo 14 na página 82.
39. Se o LED de atenção do sistema ainda estiver ligado, desligue o LED conforme descrito em “Activar e desactivar LEDs” na página 87. **Isto conclui a reparação.** Devolva o sistema ao cliente.

**Nota:** Se, durante o processamento da lista de eventos de acção de assistência abertos, alguns eventos de acção de assistência tiverem permanecido abertos, poderão ser necessárias mais acções de assistência para concluir a reparação.

## Encerrar uma chamada de assistência através do AIX ou Linux

Se o servidor não estiver ligado a uma consola de gestão, execute estes procedimentos para fechar os eventos passíveis de assistência, limpar mensagens de hardware e preparar o servidor para ser devolvido ao cliente.

Siga esta lista de verificação antes de efectuar o procedimento:

- Coloque o servidor de novo no estado que o cliente normalmente utiliza, como por exemplo tipo de IPL, modo de IPL e a forma como o sistema está configurado ou particionado.
  - Enquanto esteve a executar a análise de problemas no evento passível de assistência original, é possível que tenham sido abertos outros números de eventos passíveis de assistência. Encerre todos os eventos passíveis de assistência que foram abertos como resultado da actividade de assistência.
  - Certifique-se de que a verificação do servidor foi efectuada e de que não existem problemas que requeiram acções de assistência adicionais.
1. Utilizou uma operação de troca em funcionamento através de uma ajuda de serviço de diagnóstico do AIX para alterar a FRU?
    - **Sim:** Avance para o passo 4 na página 85
    - **Não:** Continue com o passo seguinte.
  2. Tem alguma unidade substituível no local (FRUs, field-replaceable units) (por exemplo placas, adaptadores, cabos ou dispositivos) que foi removida durante a análise de problemas que pretende colocar de novo no sistema?

**Nota:** Se o painel posterior ou bateria do sistema foram substituídos e estiver a carregar diagnósticos de um servidor através de uma rede, poderá ser necessário para o cliente definir as informações de arranque da rede para este sistema antes de ser possível carregar os diagnósticos. Além disso, defina as informações de hora e data do sistema após a conclusão da reparação.

- **Sim:** Reinstale todas as FRUs que foram removidas durante a análise de problemas. Avance para o passo 3
  - **Não:** Continue com o passo seguinte.
3. O sistema ou partição lógica onde está a executar uma acção de reparação está a executar o sistema operativo AIX?
    - **Sim:** Continue com o passo seguinte.

- **Não:** Avance para o passo 5.
4. O sistema ou partição lógica onde está a executar uma acção de reparação tem o sistema operativo AIX instalado?

**Nota:** Se acabou de substituir um disco rígido no grupo de volumes de raiz, responda não a esta questão.

- **Sim:** Avance para o passo 7.
  - **Não:** Continue com o passo seguinte.
5. Execute os diagnósticos autónomos no modo de determinação de problemas a partir de um CD-ROM ou de um servidor de Gestão de Instalação de Redes (NIM, Network Installation Management).

**Nota:** Para obter mais instruções sobre como executar diagnósticos autónomos a partir de um CD e não através de uma HMC, aceda a Executar diagnósticos autónomos a partir de um CD num servidor sem uma HMC ligada.

Para obter mais instruções sobre como executar diagnósticos autónomos a partir de um servidor NIM, aceda a Executar diagnósticos autónomos a partir de um servidor de Gestão de Instalação de Redes.

Encontrou algum problema?

- **Sim:** Aceda a Análise de problemas.
  - **Não:** Continue com o passo seguinte.
6. O hardware do sistema está a funcionar correctamente.
- Se o LED de atenção do sistema ainda estiver ligado, desligue o LED conforme descrito em “Activar e desactivar LEDs” na página 87.

**Isto conclui a reparação.**

**Nota:** Se, durante o processamento da lista de eventos de acção de assistência abertos, alguns eventos de acção de assistência tiverem permanecido abertos, poderão ser necessárias mais acções de assistência para concluir a reparação.

Coloque o servidor de novo no estado que o cliente normalmente utiliza, como por exemplo tipo de IPL, modo de IPL e a forma como o sistema está configurado ou particionado. Poderá ser necessário reiniciar o sistema operativo.

7. Conclua os seguintes passos:
- a. Reinicie o sistema.
  - b. Aguarde até que seja apresentado o pedido de informações de início de sessão do sistema operativo AIX ou até que a actividade do sistema no painel ou ecrã do operador tenha parado.
- O Pedido de Informações para início de sessão do AIX foi apresentado?
- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
  - **Não:** Aceda a Análise de problemas.
8. Se o menu Acção de Reparação do Recurso já estiver a ser apresentado, avance para 12 na página 86; caso contrário, conclua os seguintes passos:
- a. Inicie sessão no sistema operativo, com autoridade de raiz (se necessário, solicite ao cliente para introduzir a palavra-passe) ou utilize o início de sessão CE.
  - b. Introduza o comando `diag -a` e verifique a existência de recursos em falta. Siga as instruções apresentadas. Se for apresentado um número de pedido do sistema (SRN, system request number), suspeite da existência de uma ligação ou placa solta. Se não forem apresentadas instruções, não foram detectados recursos em falta. Continue com o passo 9.
9. Conclua os seguintes passos:
- a. Introduza `diag` na linha de comandos e prima **Enter**.

- b. Seleccione a opção **Rotinas de Diagnósticos (Diagnostics Routines)**.
- c. Quando for apresentado o menu Selecção de Modo de Diagnóstico, seleccione **Determinação de problemas (Problem determination)**.
- d. Quando for apresentado o menu Selecção de Diagnóstico Avançada, seleccione a opção **Todos os Recursos (All Resources)**. Em alternativa, teste as FRUs que trocou e quaisquer dispositivos que estejam ligados às FRUs que trocou ao seleccionar os diagnósticos para a FRU individual.

O menu Acção de Reparação de Recurso (801015) foi apresentado?

- **Sim:** Avance para o passo 13.
- **Não:** Continue com o passo seguinte.

10. O menu TESTES CONCLUÍDOS, não foram localizados problemas (801010) foi apresentado?

- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
- **Não:** O problema persiste. Aceda a Análise de problemas.

11. Seleccione a opção **Registar Acção de Reparação (Log Repair Action)**, se esta não tiver sido registada anteriormente, no menu SELECÇÃO DE TAREFAS para actualizar o registo de erros do AIX. Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso que está associado à acção de reparação.

Se o recurso associado à acção não for apresentado na lista de recursos, seleccione **sysplanar0**.

**Nota:** Se o indicador do registo de verificações estiver aceso, esta acção reverte-o para o estado normal. Avance para o passo 14 na página 87.

12. Execute um teste num recurso que tem uma entrada no registo de erros do AIX, no modo de verificação do sistema. Se o teste no recurso tiver tido êxito, é apresentado o menu Acção de Reparação de Recurso.

Depois de substituir uma FRU, seleccione o recurso para essa FRU a partir do menu Acção de Reparação de Recurso. Esta acção actualiza o registo de erros do AIX para indicar que foi substituída uma FRU detectável pelo sistema.

**Nota:** Se o indicador do registo de verificações estiver aceso, esta acção reverte-o para o estado normal.

Para seleccionar o recurso para a FRU substituída, conclua os seguintes passos:

a. Seleccione o recurso associado à acção de reparação:

- Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, seleccione o recurso que está associado à acção de reparação.
- Se o recurso associado à acção de reparação não for apresentado na Lista de Recursos, seleccione **sysplanar0**.

b. Faça clique em **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções.

Foi apresentada outra Acção de Reparação de Recurso (801015)?

- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
- **Não:** Se for apresentado o menu Não foram Localizados Problemas, avance para o passo 14 na página 87.

13. Execute um teste num recurso que tem uma entrada no registo de erros do AIX, no modo de verificação do sistema. Se o teste no recurso tiver tido êxito, é apresentado o menu Acção de Reparação de Recurso.

**Nota:** O ascendente ou descendente do recurso que acabou de substituir também poderá requerer a execução da ajuda do serviço Acção de Reparação de Recurso no mesmo.

Depois de substituir essa FRU, seleccione o recurso para essa FRU a partir do menu Acção de Reparação de Recurso. Esta acção actualiza o registo de erros do AIX para indicar que foi substituída uma FRU detectável pelo sistema.

**Nota:** Se o indicador do registo de verificações estiver aceso, esta acção reverte-o para o estado normal.

Para seleccionar o recurso para a FRU substituída, conclua os seguintes passos:

- a. Selecione o recurso associado à acção de reparação:
  - Se a acção de reparação consistir em apertar firmemente um cabo ou adaptador, selecione o recurso que está associado à acção de reparação.
  - Se o recurso associado à acção de reparação não for apresentado na Lista de Recursos, selecione **sysplanar0**.
- b. Faça clique em **Consolidar (Commit)** depois de efectuar as selecções.

O menu Não Foram Localizados Problemas foi apresentado?

- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
- **Não:** Aceda a Análise de problemas.

14. Se tiver alterado as definições de rede ou do processador de serviço, conforme as instruções em MAPs anteriores, restaure as definições para o valor que tinham antes de prestar assistência ao sistema. Se tiver executado diagnósticos autónomos a partir do CD-ROM, remova o CD-ROM de diagnósticos autónomos do sistema.

Executou assistência num subsistema RAID que envolvia a alteração da placa cache do adaptador RAID ou alterar a configuração?

**Nota:** Isto não se aplica à cache ou ao adaptador PCI-X RAID.

- **Sim:** Continue com o passo seguinte.
- **Não:** Avance para o passo 16.

15. Utilize a selecção **Opções de Recuperação (Recover Options)** para processar a configuração RAID, ao concluir os seguintes passos:

- a. No diálogo Gestor de Matriz de Discos PCI SCSI, selecione **Opções de recuperação (Recovery options)**.
- b. Selecione **Limpar Configuração do Adaptador PCI SCSI (Clear PCI SCSI Adapter Configuration)** e prima F3 para limpar quaisquer dados de configuração prévios que existam no adaptador de substituição.
- c. No diálogo Opções de Recuperação, selecione **Processar Configuração do Adaptador PCI SCSI RAID (Resolve PCI SCSI RAID Adapter Configuration)**.
- d. No diálogo Processar Configuração do Adaptador PCI SCSI RAID, selecione **Aceitar Configuração nas Unidades (Accept Configuration on Drives)**.
- e. No menu de selecção Adaptador PCI SCSI RAID, selecione o adaptador que alterou.
- f. No diálogo seguinte, prima Enter.
- g. Quando o menu de selecção Tem a Certeza for apresentado, prima Enter para continuar. Quando a acção de recuperação estiver concluída, é apresentada a mensagem de estado de **OK**.
- h. Se receber uma mensagem de estado Falhado, verifique se seleccionou o adaptador correcto e, em seguida, repita este procedimento. Quando a recuperação estiver concluída, saia do sistema operativo.
- i. Avance para o passo 16.

16. O hardware do sistema está a funcionar correctamente. Coloque o servidor de novo no estado que o cliente normalmente utiliza, como por exemplo tipo de IPL, modo de IPL e a forma como o sistema está configurado ou particionado.

---

## Activar e desactivar LEDs

Poderá utilizar estes procedimentos para activar ou desactivar díodos emissores de luz (LEDs, light-emitting diodes) ao utilizar a consola de gestão ou a Interface de Gestão de Sistemas Avançada (ASMI, Advanced System Management Interface).

## Sobre esta tarefa

O LED de atenção do sistema é activado quando é detectado um erro que requer uma acção de assistência, mas o LED de avaria não é activado. Estes erros podem incluir erros que geram um código de referência do sistema (SRC, system reference code) ou um número para pedido de assistência (SRN, service request number). Em sistemas que suportam LEDs de avarias, é activado um LED de avaria para muitos problemas que podem ser isolados para um componente de hardware específico. Contudo, para alguns problemas que requerem uma acção de assistência, um LED de avaria poderá não ser activado mesmo que o problema possa ser isolado para um componente de hardware específico. Para estes problemas, é por sua vez activado LED de atenção do sistema.

Para servidores IBM Power Systems que contêm o processador POWER9, é possível utilizar os LEDs para identificar ou verificar um componente ao qual está a prestar assistência. O LED da função de erro e identificação (âmbar) indica um erro e corresponde ao código de localização no código de referência do sistema (SRC, system reference code). O LED é activado e desactivado automaticamente.

Adicionalmente, é possível utilizar os seguintes procedimentos para activar e desactivar LEDs.

- “Desactivar um LED de atenção do sistema ou um LED da partição utilizando a consola de gestão”
- “Activar ou desactivar um LED de identificação utilizando a consola de gestão” na página 89
- “Desactivar um LED de atenção do sistema ou LED de partição lógica ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada” na página 90
- “Activar ou desactivar um LED de identificação ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada” na página 90

## Desactivar um LED de atenção do sistema ou um LED da partição utilizando a consola de gestão

Pode desactivar um LED de atenção do sistema ou um LED de partição lógica se decidir que um problema não é uma grande prioridade e decidir reparar o problema mais tarde. Poderá executar esta tarefa a partir da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

## Sobre esta tarefa

Se pretender ser alertado se ocorrer outro problema, terá de desactivar o LED de atenção do sistema para que este possa ser activado de novo se ocorrer outro problema.

Para desactivar um LED de atenção do sistema utilizando a HMC, conclua os seguintes passos:



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Para ver as acções para esse servidor, seleccione o nome do servidor do servidor.
3. Na área de navegação, faça clique em **Acções de sistema (System Actions) > LED de atenção (Attention LED)**.
4. Faça clique em **Identificar LED de atenção (Identify Attention LED)**. É aberta a janela LED de identificação (Identify LED). O sistema seleccionado e o respectivo estado do LED são apresentados na parte superior da janela. A partição lógica e o respectivo estado do LED são apresentados na parte inferior da janela. A partir da janela LED de identificação, pode desactivar o LED de atenção de sistema e o LED da partição lógica.
5. Faça clique em **Desligar o LED de atenção (Turn Attention LED Off)**. É apresentada uma janela de confirmação que faculta as seguintes informações:
  - Uma verificação em como o LED de atenção do sistema foi desactivado.
  - Uma indicação em como ainda poderá haver problemas no sistema.

- Uma indicação em como não pode activar o LED de atenção do sistema.
6. Seleccione uma das partições lógicas da tabela abaixo e faça clique em **Desactivar LED de atenção (Turn Attention LED Off)**. É apresentada uma janela de confirmação que faculta as seguintes informações:
    - Uma verificação em como o LED de partição lógica foi desactivado.
    - Uma indicação em como ainda poderá haver problemas na partição lógica.
    - Uma indicação em como não é possível activar o LED de partição lógica.

## Activar ou desactivar um LED de identificação utilizando a consola de gestão

Pode activar ou desactivar um LED de identificação para componentes ligados ao sistema a partir da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Sobre esta tarefa

O sistema faculta vários LEDs que ajudam a identificar vários componentes no sistema, como por exemplo suportes ou unidades substituíveis no local (FRUs, field-replaceable units). Por este motivo, são denominados *LEDs de identificação*.

Pode activar ou desactivar os seguintes tipos de LEDs de identificação:

- **LED de identificação para um suporte (Identify LED for an enclosure)**. Caso pretenda adicionar um adaptador a uma gaveta (suporte) específica, é necessário saber o tipo de máquina, o modelo e o número de série (MTMS machine type, model, and serial number) da gaveta. Para determinar se tem o MTMS correcto da gaveta que necessita do novo adaptador, pode activar o LED para a gaveta e verificar se o MTMS corresponde à gaveta que requer o novo adaptador.
- **LED de identificação para uma FRU associada a um suporte especificado (Identify LED for a FRU associated with a specified enclosure)**. Caso pretenda prender um cabo a um adaptador de E/S específico, poderá activar o LED para o adaptador, que é uma unidade substituível no local (FRU, field replaceable unit) e, em seguida, verificar fisicamente para ver onde deverá ligar o cabo. Esta acção é especialmente útil quando possui vários adaptadores com portas abertas.

Para activar ou desactivar um LED de identificação para um suporte ou FRU, conclua os seguintes passos:



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Para ver as acções para esse servidor, seleccione o servidor.
3. Na área de navegação, faça clique em **Acções de sistema (System Actions) > LED de atenção (Attention LED) > Identificar LED de atenção (Identify Attention LED)**. É apresentada a janela Identificar LED de atenção, Seleccionar suporte (Identify Attention LED, Select Enclosure).
4. Para activar ou desactivar um LED de identificação para um suporte, seleccione um suporte na tabela e faça clique em **Activar LED (Activate LED)** ou **Desactivar LED (Deactivate LED)**. O LED associado é ligado ou desligado.
5. Para activar ou desactivar um LED de identificação para uma FRU, seleccione um suporte da tabela e, em seguida, faça clique em **Seleccionado (Selected) > Listar FRUs (List FRUs)**.
6. Seleccione uma ou mais FRUs na tabela e faça clique em **Activar LED (Activate LED)** ou **Desactivar LED (Deactivate LED)**. O LED associado é ligado ou desligado.

## Desactivar um LED de atenção do sistema ou LED de partição lógica ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada

Poderá desactivar um LED de atenção do sistema ou LED de partição lógica ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada (ASMI, Advanced System Management Interface).

### Sobre esta tarefa

O indicador verificar registo faculta um sinal visual que o sistema, como um todo, requer atenção ou assistência. Cada sistema tem um único indicador verificar registo. Quando ocorre um evento que ou necessita de intervenção ou de assistência e suporte, o indicador verificar registo ilumina-se de forma contínua. O indicador verificar registo é ligado quando é adicionada uma entrada no registo de erros do processador de serviço. A entrada de erro é transmitida ao registo de erros do sistema e ao registo de erros do sistema operativo.

Para executar esta operação, o seu nível de autoridade tem de ser um dos seguintes níveis:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

Para desligar o indicador verificar registo, execute os seguintes passos:

### Procedimento

1. Na área da janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão (Log In)**.
2. Na área de navegação, expanda **Configuração do Sistema (System Configuration) > Indicadores de Assistência (Service Indicators) > Indicador de Atenção do Sistema (System Attention Indicator)**.
3. Na área da janela de conteúdos, faça clique em **Desligar indicador de atenção do sistema (Turn off system attention indicator)**. Caso a tentativa não seja bem sucedida, será apresentada uma mensagem de erro.

## Activar ou desactivar um LED de identificação ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada

Poderá activar ou desactivar um LED de identificação ao utilizar a Interface de Gestão de Sistemas Avançada (ASMI, Advanced System Management Interface).

### Sobre esta tarefa

Poderá especificar o código de localização de qualquer indicador para visualizar ou alterar o respectivo estado actual. Caso faculte o código de localização errado, o gestor do sistema avançado tenta avançar para o nível mais elevado seguinte do código de localização.

O nível seguinte é o código de localização do nível base para essa unidade substituível no local (FRU, field replaceable unit). Por exemplo, um Utilizador escreve o código de localização para a FRU localizada na segunda ranhura de E/S do terceiro suporte no sistema. Se o código de localização para a segunda ranhura de E/S não estiver correcto (a FRU não existe nesta localização), é iniciada uma tentativa de definido o indicador para o terceiro suporte. Este processo continua até ser localizada uma FRU ou até não estar disponível mais nenhum nível.

Para executar esta operação, o seu nível de autoridade tem de ser um dos seguintes níveis:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

Para alterar o estado actual de um indicador, execute os seguintes passos:

## Procedimento

1. Na área da janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão (Log In)**.
2. Na área de navegação, expanda **Configuração do Sistema (System Configuration) > Indicadores de Assistência (Service Indicators) > Indicadores por Código de Localização (Indicators by Location code)**.
3. Na área da janela de conteúdos, introduza o código de localização da FRU e faça clique em **Continuar (Continue)**.
4. Seleccione o estado pretendido da lista.
5. Faça clique em **Guardar Definições (Save Settings)**.

---

## Desactivar um LED de identificação

Obtenha mais informações sobre como desactivar um LED de identificação para um componente ou suporte.

## Desactivar um LED de atenção do sistema utilizando as ferramentas do sistema operativo ou do VIOS

Pode utilizar o sistema operativo ou as ferramentas do Servidor de E/S Virtual (VIOS) para desactivar um LED de atenção do sistema.

## Desactivar o indicador luminoso para um componente através dos diagnósticos do AIX

Utilize este procedimento para apagar quaisquer indicadores luminosos que acendido durante uma acção de assistência.

### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, escreva `diag` e prima Enter.
3. No menu **Seleção de Funções (Function Selection)**, seleccione **Seleção de Tarefas (Task Selection)** e prima Enter.
4. No menu **Seleção de Tarefas (Task Selection)**, seleccione **Indicadores de Identificação e Atenção (Identify and Attention Indicators)** e prima Enter.
5. A partir da lista de indicadores, seleccione o código de localização do componente e prima Enter. Quando uma luz é activada para um componente, um carácter I antecede o código de localização.
6. Seleccione **Consolidar (Commit)**.
7. Saia para a linha de comandos.

## Desactivar o indicador luminoso através do sistema operativo IBM i

Utilize este procedimento para apagar quaisquer indicadores luminosos que acendido durante uma acção de assistência.

### Procedimento

1. Inicie sessão numa sessão do IBM i com, pelo menos, autoridade de nível de assistência.
2. Na linha de comandos da sessão, insira `strsst` e prima Enter.

**Nota:** Se não conseguir navegar até ao ecrã Ferramentas de Serviço do Sistema, utilize a função 21 do painel de controlo. Em alternativa, se o sistema for gerido por uma Consola de Gestão de Hardware (HMC), utilize os utilitários Focal Point de Assistência para navegar até ao ecrã Ferramentas de Serviço Dedicadas (DST, Dedicated Service Tools).

3. Insira o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço no ecrã Início de Sessão nas Ferramentas de Serviço do Sistema (System Service Tools - SST) e prima Enter.

**Não se esqueça:** A palavra-passe das ferramentas de serviço é sensível a maiúsculas e minúsculas.

4. Seleccione **Iniciar uma ferramenta de serviço (Start a service tool)** no ecrã Ferramentas de Serviço do Sistema (SST) [System Service Tools (SST)] e prima Enter.
5. Seleccione **Gestor de serviços de hardware (Hardware service manager)** no ecrã Iniciar uma Ferramenta de Serviço (Start a Service Tool) e prima Enter.
6. Seleccione **Trabalhar com o registo de acções de assistência (Work with service action log)** no ecrã Gestor de Serviços de Hardware (Hardware Service Manager) e prima Enter.
7. No ecrã Seleccionar Intervalo de Tempo (Select Timeframe), altere o campo **De: Data e Hora (From: Date and Time)** para uma data e hora anteriores à data e hora em que ocorreu o problema.
8. Procure uma entrada que corresponda a uma ou mais condições do problema:
  - Código de referência do sistema
  - Recurso
  - Data e hora
  - Lista de itens avariados
9. Seleccione a opção 2 (Apresentar informações do artigo avariado (Display failing item information)) para apresentar a entrada do registo de acções de assistência.
10. Seleccione a opção 2 Apresentar detalhes (Display details)) para apresentar as informações sobre a localização do componente avariado a ser substituído. As informações apresentadas nos campos de data e hora correspondem à data e hora da primeira ocorrência do código de referência do sistema específico para o recurso apresentado durante o intervalo de tempo seleccionado.
11. Seleccione a opção 7 (Indicador apagado) para apagar o indicador luminoso.
12. Seleccione a função **Confirmar todos os erros (Acknowledge all errors)** na parte inferior do ecrã Registo de acções de assistência (Service Action Log), caso todos os problemas tenham sido solucionados.
13. Feche a entrada de registo seleccionando a opção 8 (Fechar uma nova entrada (Close a new entry)) no ecrã Relatório de registo de acções de serviço.

## Desactivar o indicador luminoso através do sistema operativo Linux

Após concluir um procedimento de remoção e substituição, poderá desactivar o indicador luminoso.

### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, escreva `/usr/sbin/usysident -s normal -l código_de_localização` e prima Enter.

### Informações relacionadas:

 Ferramentas de produtividade e de assistência para servidores Linux on Power

A IBM faculta ajudas de diagnóstico de hardware e ferramentas de produtividade, bem como ajudas de instalação para sistemas operativos Linux em servidores IBM Power Systems.

## Desactivar o indicador luminoso para um componente através das ferramentas do VIOS

Utilize este procedimento para apagar quaisquer indicadores luminosos que acendido durante uma acção de assistência.

### Procedimento

1. Inicie sessão como utilizador root.
2. Na linha de comandos, escreva `diagmenu` e prima Enter.
3. No menu **Seleção de Funções (Function Selection)**, seleccione **Seleção de Tarefas (Task Selection)** e prima Enter.

4. No menu **Seleção de Tarefas (Task Selection)**, seleccione **Indicadores de Identificação e Atenção (Identify and Attention Indicators)** e prima Enter.
5. A partir da lista de indicadores, seleccione o código de localização do componente e prima Enter. Quando uma luz é activada para um componente, um carácter I antecede o código de localização.
6. Seleccione **Consolidar (Commit)**.
7. Saia para a linha de comandos.

## Desactivar um LED de atenção do sistema utilizando a ASMI

Pode utilizar a Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI) para desactivar um LED de atenção do sistema.

### Desactivar o LED de identificação utilizando a ASMI quando souber o código de localização

Obtenha mais informações sobre como desactivar o LED de identificação utilizando a Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI) quando souber o código de localização.

#### Sobre esta tarefa

Poderá especificar o código de localização de qualquer indicador para visualizar ou alterar o respectivo estado actual. Se facultou o código de localização errado, a ASMI tenta avançar para o nível mais elevado seguinte do código de localização.

O nível seguinte é o código de localização do nível base para essa unidade substituível no local (FRU, field replaceable unit). Por exemplo, um utilizador escreve o código de localização para a FRU localizada na segunda ranhura de módulo de memória do terceiro suporte no sistema. Se o código de localização para a segunda ranhura do módulo de memória não estiver correcto (a FRU não existe nesta localização), é iniciada uma tentativa de definição do indicador para o terceiro suporte. Este processo continua até ser localizada uma FRU ou até não estar disponível mais nenhum código de localização de nível.

Para executar esta operação, o seu nível de autoridade tem de ser um dos seguintes níveis:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

#### Procedimento

1. Na área de janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.
2. Na área de navegação, expanda **Configuração do Sistema (System Configuration) > Indicadores de Assistência (Service Indicators) > Indicadores por Código de Localização (Indicators by Location code)**.
3. No campo **Código de localização (Location code)**, introduza o código de localização da unidade substituível no local (FRU) e faça clique em **Continuar (Continue)**.
4. A partir da lista **Identificar estado do indicador (Identify indicator status)**, seleccione **Desligado (Off)**.
5. Faça clique em **Guardar Definições (Save Settings)**.

### Desactivar o LED de identificação utilizando a ASMI quando não souber o código de localização

Obtenha mais informações sobre como desactivar o LED de identificação utilizando a Interface de Gestão do Sistema Avançada (ASMI) quando não souber o código de localização.

## Sobre esta tarefa

Pode desligar os indicadores de identificação em cada suporte.

Para executar esta operação, o seu nível de autoridade tem de ser um dos seguintes níveis:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

## Procedimento

1. Na área de janela Bem-vindo da ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.
2. Na área de navegação, expanda **Configuração do Sistema (System Configuration) > Indicadores de Assistência (Service Indicators) > Indicadores do Suporte (Enclosure Indicators)**. Todos os servidores e suportes geridos pela ASMI serão apresentados.
3. Seleccione o servidor ou suporte com o componente que necessita de substituição e faça clique em **Continuar (Continue)**. São listados os identificadores do código de localização.
4. Seleccione o identificador do código de localização e seleccione **Desligado (Off)**.
5. Para guardar as alterações efectuadas ao estado de um ou mais indicadores da FRU, faça clique em **Guardar definições (Save settings)**.

## Desactivar um indicador de registo de verificação (indicador de informações de sistema) através da ASMI

Pode desactivar um indicador de registo de verificação (indicador de informações de sistema) ou um indicador de registo de verificação de partição lógica utilizando a ASMI.

## Sobre esta tarefa

O indicador verificar registo faculta um sinal visual que o sistema, como um todo, requer atenção ou assistência. Cada sistema tem um único indicador verificar registo. Quando ocorre um evento que ou necessita de intervenção ou de assistência e suporte, o indicador verificar registo ilumina-se de forma contínua. O indicador do registo de verificação é ligado quando é efectuada uma entrada no registo de erros do processador de assistência. A entrada do erro é transmitida para o ficheiro de registo de erros do sistema e para o ficheiro de registo de erros do sistema operativo.

Para executar esta operação, o seu nível de autoridade tem de ser um dos seguintes níveis:

- Administrador
- Fornecedor de serviços autorizado

## Procedimento

1. Na área de janela Bem-Vindo do ASMI, especifique o ID de utilizador e palavra-passe e faça clique em **Iniciar Sessão**.
2. Na área de navegação, expanda **Configuração do sistema > Indicadores de assistência > Indicador de informações de sistema**.
3. Na área da janela de conteúdo, faça clique em **Desligar indicador de informações do sistema (Turn off system information indicator)**. Caso a tentativa não seja bem sucedida, será apresentada uma mensagem de erro.

## Desactivar LEDs utilizando a HMC

Utilize este procedimento para desactivar díodos emissores de luz (LEDs) utilizando a Consola de Gestão de Hardware (HMC).

## Desactivar um LED de atenção do sistema ou um LED da partição utilizando a HMC

Utilize este procedimento para desactivar um díodo emissor de luz (LED) de atenção do sistema ou de partição através da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Faça clique no nome de servidor para o qual pretende desactivar o LED de atenção.
3. Na área de navegação, faça clique em **Acções de sistema (System Actions) > LED de atenção (Attention LED)**.
4. Faça clique em **Desligar o LED de atenção (Turn Attention LED Off)**. É apresentada uma janela de confirmação que faculta as seguintes informações.
  - Uma verificação em como o LED de atenção do sistema foi desactivado.
  - Uma indicação abre problemas que poderão existir no sistema.
5. Faça clique em **OK**.

## Desactivar um LED de identificação para uma unidade substituível no local (FRU) utilizando a HMC

Obtenha mais informações sobre como desactivar um LED de identificação através da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Para ver as acções para esse servidor, faça clique no nome do servidor requerido.
3. Na área de navegação, faça clique em **Acções de sistema (System Actions) > LED de atenção (Attention LED) > Identificar LED de atenção (Identify Attention LED)**. É apresentada a janela LED de identificação, Seleccionar suporte (Identify LED, Select Enclosure).
4. Para desactivar um LED de identificação para uma FRU, seleccione um suporte da tabela e, em seguida, faça clique em **Seleccionado (Selected) > Listar FRUs (List FRUs)**.
5. Seleccione uma ou mais FRUs da tabela e, em seguida, faça clique em **Desactivar LED (Deactivate LED)**. O LED associado é desligado.

## Desactivar um LED de identificação para um suporte utilizando a HMC

Obtenha mais informações sobre como desactivar um LED de identificação através da Consola de Gestão de Hardware (HMC).

### Procedimento



1. Na área de navegação, faça clique no ícone **Recursos (Resources)** e, em seguida, faça clique em **Todos os Sistemas (All Systems)**.
2. Para ver as acções para esse servidor, faça clique no nome do servidor requerido.
3. Na área de navegação, faça clique em **Acções de sistema (System Actions) > LED de atenção (Attention LED) > Identificar LED de atenção (Identify Attention LED)**.

4. Para desactivar um LED de identificação para um suporte, seleccione um suporte na tabela e, em seguida, faça clique em **Desactivar LED (Deactivate LED)**. O LED associado é desligado.

---

## Avisos

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços disponibilizados nos E.U.A.

Os produtos, serviços ou funções descritos neste documento poderão não ser disponibilizados pela IBM noutros países. Consulte o seu representante IBM para obter informações sobre os produtos e serviços actualmente disponíveis na sua região. Quaisquer referências, nesta publicação, a produtos, programas ou serviços IBM não significam que apenas esses produtos, programas ou serviços IBM possam ser utilizados. Qualquer outro produto, programa ou serviço, funcionalmente equivalente, poderá ser utilizado em substituição daqueles, desde que não infrinja nenhum direito de propriedade intelectual da IBM. No entanto, é da inteira responsabilidade do utilizador avaliar e verificar o funcionamento de qualquer produto, programa ou serviço não IBM.

A IBM pode possuir patentes ou aplicações com patentes pendentes cujo assunto seja descrito no presente documento. O facto de este documento lhe ser fornecido não lhe confere qualquer direito sobre essas patentes. Caso solicite pedidos de informação sobre licenças, tais pedidos deverão ser endereçados, por escrito, para:

*IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
EUA*

A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "TAL COMO ESTÁ" (AS IS), SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Algumas jurisdições não permitem a exclusão de garantias, quer explícitas quer implícitas, em determinadas transacções; esta declaração pode, portanto, não se aplicar ao seu caso.

Esta publicação pode conter imprecisões técnicas ou erros de tipografia. A IBM permite-se fazer alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incluídas nas posteriores edições desta publicação. A IBM poderá efectuar melhorias e/ou alterações ao(s) produto(s) e/ou programa(s) descritos nesta publicação sem qualquer aviso prévio.

Quaisquer referências, nesta publicação, a sítios da Web que não sejam propriedade da IBM são fornecidas apenas para conveniência e não constituem, em caso algum, aprovação desses sítios da Web. Os materiais destes sítios da Web não fazem parte dos materiais deste produto IBM e a utilização destes sítios da Web é da inteira responsabilidade do utilizador.

A IBM pode usar ou distribuir quaisquer informações que lhe forneça, da forma que julgue apropriada, sem incorrer em nenhuma obrigação para com o utilizador.

Os exemplos de clientes e dados de desempenho mencionados no presente documento servem apenas para fins ilustrativos. Os resultados de desempenho reais podem variar dependendo de configurações e condições de funcionamento específicos.

As informações relativas a produtos não produzidos pela IBM foram obtidas junto dos fornecedores desses produtos, dos seus anúncios publicados ou de outras fontes de divulgação ao público. A IBM não testou esses produtos e não pode confirmar a exactidão do desempenho, da compatibilidade ou de quaisquer outras afirmações relacionadas com produtos não IBM. Todas as questões sobre as capacidades dos produtos não produzidos pela IBM deverão ser endereçadas aos fornecedores desses produtos.

As afirmações relativas às directivas ou tendências futuras da IBM estão sujeitas a alterações ou descontinuação sem aviso prévio, representando apenas metas e objectivos.

Todos os preços apresentados são os actuais preços de venda sugeridos pela IBM e estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Os preços dos concessionários podem variar.

Estas informações destinam-se apenas a planeamento. As informações estão sujeitas a alterações antes de os produtos descritos ficarem disponíveis.

Estas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados em operações comerciais diárias. Para ilustrá-los o melhor possível, os exemplos incluem nomes de indivíduos, firmas, marcas e produtos. Todos estes nomes são fictícios e qualquer semelhança com pessoas ou empresas reais é mera coincidência.

Se estiver a consultar a versão electrónica desta publicação, é possível que as fotografias e as ilustrações a cores não estejam visíveis.

Os desenhos e especificações contidos no presente documento não podem ser reproduzidos no todo ou em parte sem consentimento por escrito da IBM.

A IBM preparou estas informações para utilização das máquinas específicas indicadas. A IBM não faz qualquer outra representação adequada a qualquer outro objectivo.

Os sistemas informáticos da IBM contêm mecanismos concebidos para reduzir a possibilidade de corrupção ou perda de dados não detectadas. No entanto, não é possível eliminar este risco. Os utilizadores que tiverem problemas de perdas de sistema não planeadas, falhas do sistema, flutuações ou cortes da alimentação, ou falhas nos componentes terão de verificar a exactidão das operações realizadas e dos dados guardados ou transmitidos pelo sistema no momento e/ou próximo do corte ou falha. Além disso, os utilizadores terão de estabelecer procedimentos que garantam a realização de uma verificação de dados independente, antes de confiar nesses dados para operações sensíveis ou críticas. Os utilizadores devem verificar periodicamente os sítios da Web de suporte da IBM para obter correcções e informações actualizadas aplicáveis ao sistema e software relacionado.

## **Declaração de homologação**

Este produto poderá não estar certificado no seu país para ligações, seja por que meio for, a interfaces de redes de telecomunicações públicas. Poderá ser necessária uma certificação adicional, de acordo com a lei, antes de efectuar algum destes tipos de ligação. Contacte o representante da IBM ou o revendedor, caso tenha alguma questão.

---

## **Funções de acessibilidade para servidores IBM Power Systems**

As funções de acessibilidade auxiliam os utilizadores que possuem alguma deficiência, tal como mobilidade restrita ou visão limitada, a utilizar o conteúdo da tecnologia de informação com êxito.

### **Descrição geral**

Os servidores IBM Power Systems incluem as seguintes funções principais de acessibilidade:

- Operação apenas através do teclado
- Operações que utilizam um leitor de ecrã

Os servidores IBM Power Systems utilizam o Standard W3C mais recente, WAI-ARIA 1.0 ([www.w3.org/TR/wai-aria/](http://www.w3.org/TR/wai-aria/)), para garantir a conformidade com a US Section 508 ([www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards](http://www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards)) e com as Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 ([www.w3.org/TR/WCAG20/](http://www.w3.org/TR/WCAG20/))

). Para tirar partido das funções de acessibilidade, utilize a edição mais recente do seu leitor de ecrã e o navegador da Web mais recente suportado pelos servidores IBM Power Systems.

A documentação online de produto dos servidores IBM Power Systems no IBM Knowledge Center está preparada para as funções de acessibilidade. As funções de acessibilidade do IBM Knowledge Center são descritas no Secção de acessibilidade da ajuda do IBM Knowledge Center([www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc\\_help.html#accessibility](http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility)).

## **Navegação com o teclado**

Este produto utiliza teclas de navegação standard.

## **Informação sobre a interface**

As interfaces de utilizador dos servidores IBM Power Systems não possuem conteúdo intermitente entre 2 a 55 vezes por segundo.

A interface de utilizador da Web dos servidores IBM Power Systems assenta em folhas de estilo em cascata (CSS, cascading style sheets) para apresentar correctamente e proporcionar uma boa experiência de utilização. A aplicação fornece uma forma equivalente para utilizadores com visão limitada para utilizar as definições de apresentação do sistema, incluindo um modo de elevado contraste. Pode controlar o tamanho do tipo de letra através da utilização das definições do navegador da Web e do dispositivo.

A interface de utilizador da Web dos servidores IBM Power Systems inclui marcos de navegação WAI-ARIA, os quais pode utilizar para navegar rapidamente para áreas funcionais na aplicação.

## **Software de fornecedores**

Os servidores IBM Power Systems incluem algum software de fornecedores que não está coberto pelo acordo de licenciamento da IBM. A IBM não tem qualquer representação relativamente às funções de acessibilidade destes produtos. Contacte o fornecedor para obter informações sobre a acessibilidade nestes produtos.

## **Informações sobre acessibilidade relacionadas**

Adicionalmente ao apoio a utilizadores standard da IBM e aos sítios da Web de suporte, a IBM tem um serviço telefónico TTY para utilização por clientes com surdez ou dificuldades de audição para aceder aos serviços de vendas e suporte:

Serviço TTY  
800-IBM-3383 (800-426-3383)  
(na América do Norte)

Para obter mais informações sobre o compromisso da IBM para com a acessibilidade, Consulte IBM Accessibility ([www.ibm.com/able](http://www.ibm.com/able)).

---

## **Considerações da política de privacidade**

Os produtos de Software da IBM, incluindo o software como soluções de serviço, (“Ofertas de Software”) poderão utilizar cookies ou outras tecnologias para recolher informações de utilização de produtos, para ajudar a melhorar a experiência de utilizador final, para personalizar as interações com o utilizador final ou para outros propósitos. Na maioria dos casos não são recolhidas informações pessoais identificáveis por parte das Ofertas de Software. Algumas das Ofertas de Software podem ajudá-lo a recolher

informações pessoais identificáveis. Se esta Oferta de Software utilizar cookies para recolher dados pessoais identificáveis, as informações específicas relativas à utilização que esta oferta faz dos cookies está definida mais à frente.

Esta Oferta de Software não utiliza cookies ou outras tecnologias para recolher informações pessoais identificáveis.

Se as configurações implementadas para esta Oferta de Software lhe fornecerem, enquanto cliente, a capacidade para recolher informações pessoais identificáveis de utilizadores finais através de cookies e de outras tecnologias, deve procurar aconselhamento jurídico relativamente às leis aplicáveis para a recolha de dados, incluindo requisitos para aviso e consentimento.

Para obter mais informações sobre a utilização de várias tecnologias, incluindo cookies, para estas finalidades, consulte a Política de Privacidade da IBM em <http://www.ibm.com/privacy> e a Declaração de Privacidade Online da IBM em <http://www.ibm.com/privacy/details> na secção intitulada “Cookies, Web Beacons and Other Technologies” e a “IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement” em <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

---

## Marcas Comerciais

IBM, o logótipo IBM e [ibm.com](http://www.ibm.com) são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da International Business Machines Corp., registadas em muitas jurisdições ao redor do mundo. Outros nomes de produtos ou serviços podem ser marcas comerciais da IBM ou de terceiros. Está disponível uma lista actualizada das marcas comerciais da IBM na web, em Copyright and trademark information em [www.ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml).

Linux é uma marca comercial registada de Linus Torvalds nos Estados Unidos e/ou outros países.

---

## Avisos de emissão electrónica

Ao ligar um monitor ao equipamento, tem de utilizar o cabo de monitor indicado e quaisquer dispositivos de eliminação de interferências fornecidos juntamente com o monitor.

## Informações da Classe A

As declarações seguintes da Classe A aplicam-se aos servidores IBM que contêm o processador POWER9 e respectivos componentes, a menos que seja designada como Classe B de compatibilidade electromagnética (EMC) nas informações do componente.

## Declaração da Federal Communications Commission (FCC)

**Nota:** Este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe A, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Os referidos limites destinam-se a facultar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais, quando o equipamento é utilizado em ambientes comerciais. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações por rádio. É provável que a utilização deste equipamento numa área residencial cause interferências prejudiciais. Nesse caso, compete ao utilizador corrigir a interferência.

Têm de ser utilizados cabos e conectores com ligação à terra devidamente isolados, de modo a respeitar os limites de emissão indicados pela FCC. A IBM não se responsabiliza por nenhum tipo de interferência radioelétrica ou de televisão provocada pela utilização de cabos ou conectores não recomendados, ou por alterações ou modificações não autorizadas a este equipamento. As alterações ou modificações não autorizadas podem anular a autorização de utilização do equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

## Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## Declaração de Conformidade para a Comunidade Europeia

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção da Directiva Comunitária 2014/30/EU sobre a aproximação das legislações dos Estados-Membros relativas a compatibilidade electromagnética. A IBM não se responsabiliza pelo não cumprimento dos requisitos de protecção resultantes de uma modificação não recomendada do produto, incluindo a instalação de placas de opção não IBM.

Contacto da Comunidade Europeia:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Regulations, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 800 225 5426  
email: halloibm@de.ibm.com

**Aviso:** Este é um produto da Classe A. Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências radioeléctricas, pelo que poderá ser necessário o utilizador tomar as medidas apropriadas.

## Declaração VCCI - Japão

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI-A

De seguida é apresentado um resumo da declaração VCCI japonesa da caixa anterior:

Este é um produto de Classe A baseado na norma do VCCI Council. Se este equipamento for utilizado num ambiente doméstico, poderá causar interferências radioeléctricas pelo que poderá ser necessário que o utilizador tenha de tomar as medidas apropriadas.

## Japan Electronics and Information Technology Industries Association Statement

This statement explains the Japan JIS C 61000-3-2 product wattage compliance.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値 : Knowledge Centerの各製品の  
仕様ページ参照

This statement explains the Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) statement for products less than or equal to 20 A per phase.

## 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

This statement explains the JEITA statement for products greater than 20 A, single phase.

## 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

This statement explains the JEITA statement for products greater than 20 A per phase, three-phase.

## 高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

## Declaração de Interferência Electromagnética (EMI) - República popular da China

### 声 明

此为 A 级产品,在生活环境  
中,该产品可能会造成无线电干  
扰。在这种情况下,可能需要用  
户对其干扰采取切实可行的措  
施。

Declaração: Este é um produto de Classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferências radioelétricas, pelo que poderá ser necessário que o utilizador tenha de tomar as medidas apropriadas.

## Declaração de Interferência Electromagnética (EMI) - Taiwan

警告使用者：  
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

De seguida é apresentado um resumo da declaração EMI do Taiwan anterior.

Aviso: Este é um produto de Classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferências radioelétricas, pelo que poderá ser necessário o utilizador tomar as medidas apropriadas.

### Informações de contacto da IBM Taiwan:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

## Declaração de Interferência Electromagnética (EMI) - Coreia

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

## Declaração de conformidade da Alemanha

### Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 / EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:  
"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

## **Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten**

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

## **Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
International Business Machines Corp.  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 (0) 800 225 5426  
email: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.

## **Declaração de Interferência Electromagnética (EMI) - Rússia**

**ВНИМАНИЕ!** Настоящее изделие относится к классу А.  
В жилых помещениях оно может создавать радиопомехи, для снижения которых необходимы дополнительные меры

## **Avisos da Classe B**

As declarações seguintes da Classe B aplicam-se a componentes designados como Classe B de compatibilidade electromagnética (EMC) nas informações de instalação do componente.

## **Declaração da Federal Communications Commission (FCC)**

Este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Os referidos limites destinam-se a facultar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações por rádio. Contudo, não existe qualquer garantia de que não ocorram interferências numa instalação específica.

Caso este equipamento provoque interferências prejudiciais na recepção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas ligando e desligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência efectuando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a localização da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito que não seja o circuito ao qual está ligado o receptor.
- Consulte um concessionário autorizado da IBM ou um técnico dos serviços de assistência para obter ajuda.

Têm de ser utilizados cabos e conectores com ligação à terra devidamente isolados, de modo a respeitar os limites de emissão indicados pela FCC. Os cabos e conectores adequados estão disponíveis em concessionários autorizados da IBM. A IBM não se responsabiliza por nenhum tipo de interferência radioelétrica ou de televisão provocada por alterações ou modificações não autorizadas a este equipamento. As alterações ou modificações não autorizadas podem anular a autorização de utilização deste equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

## **Industry Canada Compliance Statement**

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

## **Declaração de Conformidade para a Comunidade Europeia**

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção da Directiva Comunitária 2014/30/EU sobre a aproximação das legislações dos Estados-Membros relativas a compatibilidade electromagnética. A IBM não se responsabiliza pelo não cumprimento dos requisitos de protecção resultantes de uma modificação não recomendada do produto, incluindo a instalação de placas de opção não IBM.

Contacto da Comunidade Europeia:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Regulations, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 800 225 5426  
email: halloibm@de.ibm.com

## **Declaração VCCI - Japão**

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

## Japan Electronics and Information Technology Industries Association Statement

This statement explains the Japan JIS C 61000-3-2 product wattage compliance.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施  
要領に基づく定格入力電力値： Knowledge Centerの各製品の  
仕様ページ参照

This statement explains the Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) statement for products less than or equal to 20 A per phase.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

This statement explains the JEITA statement for products greater than 20 A, single phase.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類：6（単相、PFC回路付）
- 換算係数：0

This statement explains the JEITA statement for products greater than 20 A per phase, three-phase.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類：5（3相、PFC回路付）
- 換算係数：0

## Informações de Contacto da IBM Taiwan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：  
台灣國際商業機器股份有限公司  
台北市松仁路7號3樓  
電話：0800-016-888

## Declaração de conformidade da Alemanha

### Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

### Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:  
International Business Machines Corp.  
New Orchard Road  
Armonk, New York 10504  
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:  
IBM Deutschland GmbH  
Technical Relations Europe, Abteilung M456  
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany  
Tel: +49 (0) 800 225 5426  
email: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022/ EN 55032 Klasse B.**

---

## Termos e condições

As permissões de utilização destas publicações são concedidas sujeitas aos seguintes termos e condições.

**Aplicabilidade:** Estes termos e condições são adicionais a quaisquer termos de utilização para o sítio da Web IBM.

**Utilização pessoal:** Pode reproduzir estas publicações para uso pessoal e não comercial, desde que mantenha todas as informações de propriedade. Não pode executar qualquer trabalho derivado destas publicações, nem reproduzir, distribuir ou apresentar estas informações ou qualquer parte das mesmas fora das instalações da sua empresa, sem o expresso consentimento da IBM.

**Utilização comercial:** Pode reproduzir, distribuir e apresentar estas publicações exclusivamente no âmbito da sua empresa, desde que preserve todas as informações de propriedade. Não pode executar qualquer trabalho derivado destas publicações, nem reproduzir, distribuir ou apresentar estas publicações ou qualquer parte das mesmas fora das instalações da empresa, sem o expresso consentimento da IBM.

**Direitos:** Salvo no expressamente concedido nesta permissão, não se concedem outras permissões, licenças ou direitos, expressas ou implícitas, relativamente às Publicações ou a informações, dados, software ou demais propriedade intelectual nela contida.

A IBM reserva-se o direito de retirar as permissões concedidas nesta publicação sempre que considerar que a utilização das publicações pode ser prejudicial aos seus interesses ou, tal como determinado pela IBM, sempre que as instruções acima referidas não estejam a ser devidamente cumpridas.

Não pode descarregar, exportar ou reexportar estas informações, excepto quando em total conformidade com todas as leis e regulamentos aplicáveis, incluindo todas as leis e regulamentos de exportação em vigor nos Estados Unidos.

A IBM NÃO GARANTE O CONTEÚDO DESTAS PUBLICAÇÕES. AS PUBLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "TAL COMO ESTÃO" E SEM GARANTIAS DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPLÍCITAS, QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, NÃO INFRACÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM.



